

Bestellungen (80 Pfg. das Quartal)
bitte möglichst umgehend bei der
nächsten Buch-, Musikalien-
handlung, Postanstalt oder Ihrem
Briefträger zu machen.



Komplette Bände aller übrigen
Jahrgänge zu Mk. 3,20 (1880 Mk.
2,40) und eleg. rote Einbanddecken
Mk. 1, Prachtdecken Mk. 1,50. so-
wie broschirierte Quartale zu 80 Pfg.
sind in allen Buch- und Musikalien-
handlungen vorrätig.

Illustriertes Familienblatt.

Auflage 49.000.

Jahrgang 1880.

Preis komplett in 1 Bande elegant brochiert Mark 2,40.

Inhalt:

Erzählungen und Novellen.

Widmung, Gedicht. — Die Macht der Töne von H. Körner.
— Trost im Liede. — Ludwig van Beethoven, Gedicht von Fr.
Lomtano. — Am Meer, Gedicht von A. Friedrich. — Das Lied
unsere Herzenssprache, Gedicht. — Drei Diners, Erzählung aus
dem Jugendleben des Vaters Karl Maria von Weber von E.
Pasqué. — Friedrich der Grosse als Musiker und Freund und
Förderer der musikalischen Kunst. — Deutsche Musik von El.
Polko. — Glaube — Hoffnung — Liebe, Gedicht von Dr. Kessler.
— Das erste Lied von O. Kessler. — Beethoven und Gothe,
Parallele von O. Keller. — Die Zauberflöte. — Sängers Wan-
derlied.

Humoresken.

Tanzgeisterchen, Musikal. Faschingsspek von L. Köhler.
— Konzert-Annehmlichkeiten von Hans Hoffmann. — Ein mu-
sikalischer Papagei. — Zwei Anekdoten der alten Griechen. —
Wie die Türkinnen Musikstunden bekommen.

Künstlerleben.

Ein Brief Adel. Patti's. — Ole Bull als Patriarch. — Die
Tonkünstler-Versammlung in Baden-Baden von L. Nohl. — Fr.
Suppé und sein Werk „Donna Juanita“. — Liszt in Sonders-
hausen. — Emanuel Astorga. — Leipziger Briefe. — Bille's Jubi-
läumsfeier. — Beethoven unter den Bauern, Gedicht. — Patti-
Konzert in Köln am 2. Dezember 1880.

Unterhaltende und belehrende Artikel.

Ueber Klavierspiel von Aug. Schultz. — Unsere Noten-
schrift. — Die Musik vom ärztlichen Standpunkte aus betrachtet

von C. Beck. — Die Kunst im Dienste der Wohlthätigkeit. —
Ueber die Spielgeschwindigkeiten ein und desselben Zeitmasses
eines Tonstückes. — Die Akustik der Töne. — Ueber Rhyth-
mus. — Beethovens Sonate op. 10, F dur. — Das Pyrophon oder
Flammenorgel. — Ueber die Musik auf der Bühne. — Die Musik
in den Blindenanstalten. — Beethovens Sonate op. 53 C dur. —
Ueber den Verfall der Gesangkunst von A. Götz. — Wie hat
Shakespeare die Bedeutung der Musik aufgefasst? von Fr. Horn.
— Dilettantismus von Hans Hoffmann. — Das Fest der Dom-
bau-Vollendung zu Köln. — Poetische Erklärung von Beethovens
Emoll Sonate op. 90. — Ein unvorgreifliches Bedenken über die
jetzige musikalische Kultur à la mode. — Die Musik der Griechen.
Weber's Freischütz.

Musik-Beilagen.

Für Klavier zu 2 Händen.

- A. Jungmann, „Erster Liebe Glück“, Salonstück.
- A. Bielfeld, „Herzenskönigin“, Gavotte.
- A. Heim, „Elisen-Polka“.
- F. Lomtano, „Kaisermarsch“.
- F. Herrmann, „Sehnsucht nach dem Frühling“,
Salonstück.
- A. Bielfeld, „Vor ihrem Fenster“, Serenade.
- B. Platz, „Daheim, Idylle“.
- J. A. Thinius, „Liebesklänge“, Salonstück.
- C. Kreutzer, „Albumblatt“.
- H. Behrens, „Miniatur-Bilder“.

Lieder für 1 Singstimme und Klavier.

- E. Damroth, Sehnsucht „Sterne am Himmel“.
- A. Krassuski, Am Ammersee „Es steht eine Weide“.
- F. Hiller, Zuversicht „Ich habe mir eines erwählt“.

Verlag von P. J. Tonger in Köln.



1884

Bestellungen (80 Pfg. pro Quartal)
bitte möglichst umgehend bei der
nächsten Buch-, Musikalien-
handlung od. Postanstalt zu machen.



Illustriertes Familienblatt.

Brochirte Quartale à 80 Pfg.
Complete Jahrgänge à Mk. 3,20 und eleg.
rote Callicot-Mappen (Einbanddecken)
à Mk. 1,—, Prachtdecken à Mk 1,50,
sind in allen renommierten Buch- und
Musikalien-Handlungen vorrätig.

Auflage 49,000.

Haupt-Inhalt des I. Quartals (Januar — März 1887.)

Portraits und Biographien. Franz Suppé, Rich. Genés, Karl Millöcker, — Hector Berlioz. — Ladislav Mierzwinski.

Erzählungen und Novellen. Gersami von Fr. Siking, mit Illustr. von Grot-Johann. — Eine Matinée im Berliner Opernhause von L. Erbach. — Pilgerfahrt nach Bayreuth (Gedicht). — Musikerbriefe aus fünf Jahrhunderten. — Chevalier Sardi von *Ellas Polka*. — Felix Mendelssohn in der Schweiz. — Ein Opernreformer vor 200 Jahren (J. B. Lully) von A. v. Winterfeld. — Am Palmsonntag, Skizzenblatt von Julie Schuchard.

Humoresken. „Den Künstler ziert Bescheidenheit“ von Richard Schmidt-Cabanis. — Offenbach's Gelgenkasten. II. Teil, zugleich ein Stück Operngeschichte von Ernst Pasqué. — Da ist nur der Mendelssohn Schuld daran von Adolf Kessler.

Anekdoten. Ein genialer Komponist. — Vom alten Zelter. — Ueber die Claque im Theater. — Nie sollst Du es erfragen. — Kalauer aus der sächsischen Schweiz. — Die Aussteuer der Nichte. — Adalina, die Unvergleichliche.

Belehrende und unterhaltende Artikel. „Patrie“. Grosse Oper von E. Paladilho, Pariser Brief. — Ein französisches Buch über Schumann. — Paul von Janko's neue Klaviatur. — Il bel canto. — Das berühmte Miserere des Don Gregorio Allegri. — Winke und Ratschläge über den Klavierunterricht von Aloys Hennes. — Was hat sich der Komponist bei einem Musikstück gedacht? — Erste Aufführung von Verdi's Oper „Otello“. — Richard Wagner von Adolphe Jullien. — Die Gebeine Beethoven's und Schubert's. — Erste Aufführung der „Walküre“ in Brüssel. — Musik-Sentenzen berühmter Meister.

Künstlerleben. Beethoven's letzte Liebe. — Die Gattin Karl Maria von Weber's. — Zur Erinnerung an Franz Liszt.

Musik-Beilagen.

Für Klavier zu 2 Händen:

Aug. Gülker, „Neujahrs-Gavotte“.
Rob. Schumann, „Einsame Blumen“.
Rich. Eilenberg, „Komm' zum Tanz“, Carnevals-Schottisch.
Fr. Chopin, „Fantasie-Improptu“.
E. Humperdinck, „Röslein-Walzer“ (mit Text).
L. H. Meyer, „Der Kriegsheid“, Defilier-Marsch.
E. Krause, „Idylle“.

Für 1 Singstimme und Klavier:

Fr. Behr, „Wie ich Dich liebe“, Walzerlied.
C. Schiller, „Nehmt zu ernst das Leben nicht“, Zecherlied.
F. Bauer, „Vergiss die bangen Sorgen“.

Für Violine, Cello und Klavier:

II. Hässner, „Carnevals-Gavotte“.

Alles zusammen in 1 Bde. eleg. brosch. 80 Pfg.

Ausser Obigem enthalten die Bände ferner noch: Interessante Konzert- und Theaterberichte aus allen bedeutenden Städten des In- und Auslandes, Litteratur, Briefkasten, Rätsel etc. etc.

Demnächst bringt die „N. M.-Z.“ unter Anderem:

Portraits und Biographien von C. Tausig, Rosa Papier-Paungartner, Peter Cornelius, Friedemann Bach, Pauline Luoca, Alb. Niemann etc. Feuilletons und Humoresken von E. Pasqué, Aug. Reissmann, Al. Hennes, La Mara, H. Hirschfeld, El. Polka, R. Schmidt-Cabanis, Oscar Justinus, Fr. Siking, P. K. Rosegger etc. Illustrationen von Grot-Johann, Erdmann Wagner, C. Zopf, Arthur Lewin, Kautbach-Stiefer Operncyklus etc. Ferner als **Gratisbeilagen**: Italienische Grammatik, Musikalisches Fremdwörterbuch, sowie ständige Musikbeilagen, welche Kompositionen der hervorragendsten Tonkünstler enthalten, und zwar Klavierstücke, Lieder für 1 u. 2 Singst., Komposit. für Viol. od. Cello u. Klavier etc.

Die Jahrgänge 1881—86 erschienen wiederholt in neuen Auflagen und können jederzeit durch alle Buch- und Musikalien-Handlungen nachbezogen werden.

Haupt-Inhalt des II. Quartals (April — Juni 1887.)

Portraits und Biographien. Ludwig Uhland. — F. Sticher. — Steph. Heller. — Jos. Hofmann. — E. Hanslik. — Lamoureux.

Erzählungen und Novellen. Wer nur den lieben Gott lässt walten von E. Pasqué. — Ein Brief Gluck's an Klopstock. — Des Lledes Geburt, Gedicht von L. Bauer. — Mein erstes Konzert von P. v. Schönthan. — Ein Paukensolo von F. Hentschel. — Das Potpourri von Ad. Gründler. — Ein Kaspar im Freischiitz von F. Hentschel. — Ein verbummelter Komponist (Bühner) — Sarastro-Schneidlein von Balt. Ludwig. — Die Rühergeige von Karl Cassau. — Ein origineller Künstler. — Waldenlust im Lenze, Gedicht von H. F. Lenz. — Grüss Gott, eine Pfingstgeschichte von L. V. Gosche. — Aus ungedruckten Briefen berühmter Komponisten und Musiker von A. Kohut.

Humoresken. Das ist's, das ist's von E. Heim. — Der Graf von Gleichen und seine beiden Frauen. — Ein Künstlerquartett auf Reisen. — Eigentümlichkeiten berühmter Sänginnen. — Herrn Wolf's Zaubergeige.

Anekdoten. Ein musikalisches Pferd. — Gildas Zöpfe. — Matt auf Lohegrin. — Saphir-Anekdoten. — Wie oft die Wolter gestorben.

Belehrende und unterhaltende Artikel. Die kleinsten Musiker oder Insektenbelustigungen von O. Lehmann, mit Illustrationen von F. Flinzer. — Theater und Konzert im Eisenbahnwagen. — Eine neue Faustoper. — Der fliegende Holländer, Zeichnung von H. Kautbach, Text von K. Stieler. — Opernpremiere sonst und jetzt. — Mozarts C-moll-Sonate, erläutert von Dr. O. Holtz. — Eine musikalische That. — Die Melodie der Marseillaise von E. Pasqué. — Musikalische Wunderkinder. — Alte französische Theaterzettel. — Das erste Niederrheinische Musikfest 1818. — Oesterleins Wagner-Museum in Wien. — Musikfests (Düsseldorf und Breslau). — Ungedruckte Briefe berühmter Musiker.

Kunst und Künstler. Sullivan's Goldene Legende. — Geschenk an Amalia Marterna. — Lohegrin-Aufführung in Paris. — Mierzwinski in Köln.

Musik-Beilagen.

Für Klavier zu 2 Händen:

St. Heller, „Allegretto“.
G. Niemann, „Frühlingstraum“, Salonstück.
W. A. Mozart, „Sonate C-moll“, 1. Satz.
F. Bauer, „O Frühling komm“, Gavotte.
A. Gülker, „In der Dämmerung“, Salonstück.

Für 1 Singstimme und Klavier:

W. Heiser, Der junge Rhein, „Was braust du“.
F. Behr, „O wär mein Lieb“.
J. B. L. Grison, „Die Verleumdung“, (Originalmelodie der Marseillaise.)

Duett für 2 Singstimmen und Klavier:

Fr. Abt, Frühlingsjubiläum, „Nun die Falter“.

Alles zusammen in 1 Bde. eleg. brosch. 80 Pfg.

P. J. Tonger, Köln.



Neue Musik-Zeitung.

Sechs Nummern *) nebst mehreren Klavierstücken und Liedern, Portraits hervorragender Dichter und deren Biographien.

Redaction u. Verlag von P. J. Tonger in Köln a/Rh.
Auflage 48.000.
 Inserate die viergespaltene Nonnar. - Zeile 50 Pf.
 Zeitungen 200 Pf.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn und Luxemburg, sowie in sämtl. Buch- u. Musikalienhandlungen 80 Pfg.

Alle Jahrgänge erscheinen in neuen Auflagen und sind in elegant broschirten Bänden zu 80 Pfg. das Quartal sowie Einbanddecken zu allen Jahrgängen à Mk. 1.—, Prachdecken à Mk. 1.50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Widmung.

Ihr Alle, denen in geweihten Stunden
 Der Conkunst Herrlichkeit sich je erschloß,
 Ihr, deren Herz die Zauberkraft empfinden,
 Die sich in das berauschte Ohr ergoß,
 Wenn, von Apoll begeistert, im Gesänge
 Die Seele id'schem Staube rasch entschwebt,
 Und in der Harmonien süßen Klänge
 Das Herz mit Hochgefühlen neu belebt.
 Euch Alle, Freunde einer edlen Muse
 Euch grüß ich hier mit meinem besten Gruße.

Wohl hätte ich das Schöne und das Beste
 Für Euch zum dult'gen Kranze gern geweiht,
 Und wie zu einem hohen Freudenfeste
 Die edelsten der Gaben Euch geweiht;
 Doch Eines schickt sich eben nicht für Alle!
 Des Guten Fülle macht die Wahl nicht leicht;
 Wie stell' ich's an, daß Jedem es gefalle?
 Wie wird das Ziel am ehesten wohl erreicht?
 So wird das schwerere Werk nur wohl gelingen:
 „Der Vieles bringt, wird Manchem etwas
 bringen.“

Nun wählet, Freunde, prüfet nach Gefallen,
 Ich bring' der Gaben ja so mancherlei,
 Hat Beifall dies und jenes nicht bei Allen,
 Nicht wahr? des Guten war doch viel dabei.
 Der Eine schaut ja wohl mit ämigen Blicken
 Der heitern Muse Spiele lächelnd an,
 Und was dem Fremde macht und Hochentzücken,
 Kalt läßt es wohl den ernstgesinnten Mann;
 Der ist entzückt von heller Saiten Klänge,
 Dem pocht die Brust bei süßer Stimme Sänge.

Ich will gerecht ja gerne Jedem werden,
 Ich gab, Ihr wißt's auf jedes Wünschen Acht,
 Und hatt' ich Mühen gleich und viel Bekümmern,
 Für Jeden hab' ich Etwas dargebracht;
 Und wer das Klassische am höchsten ehret,
 Wer das Moderne lieber sich erwählt,
 Dem Neues immerdar Genuß gewährt,
 Wenn das bewährte Alte wohlgefällt.
 Ihr seht, wie ich den Wünschen gern mich füge,
 Ich hoff', es findet Jeder wohl Genüge.

Nun auf, der Conkunst hochgepries'ne Meister,
 Die Gegenwart will Eure Werke schau'n,
 Schafft Neues, Großes, daß auch heut' die Geister,
 In Eurer Schöpfung Zauber sich erbau'n!
 Laßt Eure Jünger Eure Künste hören,
 Bequemes Ruh'n geziemt Euch wahrlich nicht,
 Laßt sie nicht immerdar am Alten zehren,
 In wirken, da es Tag noch, ist ja Pflicht!
**Was Gutes wir im Leben rings ver-
 breiten,
 Dem folgt das Lob wohl noch in späten
 Zeiten!**

Ueber Klavierspiel.

Von Aug. Schulz, Elbing.

Keinem Instrumente haben sich mit seiner Vervollkommnung im Laufe der Zeit so viele Künstler und Dilettanten zugewendet als dem Pianoforte.

In Stadt und Land, in Palästen und Hütten, überall nimmt Apoll's reichbesaitete Lyra einen geweihten Raum des Hauses ein. Und nur Recht wird für ewige Zeiten der Klavierunterricht stets als ein wesentlicher Teil der Jugendzubereitung angesehen werden. Ja, man hat anerkannt, daß eine richtig geleitete musikalische Erziehung überaus weit mehr zur Bildung des Geistes und Beredlung des Herzens beiträgt, als Vieles, womit die geschraubte Schulpädagogik unsere armen Kleinen wie ein drückender Alp belästet, sie für die Reize der Natur und Kunst durch Gelehrtenrammabstumpft.

Zwar hat man in neuerer Zeit sich mehr dieses Zweiges der Kunst angenommen und in ausreichender Weise für Kunststätten gesorgt, dessen ungeachtet aber haben die richtigen Ansichten gebiegender Musikpädagogen im Volke so wenig Wurzel geschlagen, daß ein Sachverständiger oft vor der Meinung vieler Eltern erschrecken muß.

Viele Eltern, welche ihren Kindern Musik, resp. Klavierunterricht ertheilen lassen, meinen, es sei diese Aufgabe vollkommen gelöst, wenn ihre Kinder ein paar Töne aufspielen befähigt sind; viele Eltern denken so: „Mein Sohn soll kein Künstler werden; — und was heißt Kunst! — daher ist Geld für Klavierunterricht eine unnütze Ausgabe.“ Andern, oft den einstimmigsten Eltern, fehlen die nöthigen Mittel, und noch andern, obgleich begüterten, überbrumpelt eine Ansicht.

Ueber die einen noch die andern Eltern sind auf dem rechten Wege. Die Aufgabe der Musikpädagogik ist es, dafür zu

sorgen, daß jeder diejenige Stufe musikalischer Bildung erreicht, welche ihm durch seine größere oder geringere Anlage von der Natur bestimmt ist. Bei Lösung dieser Aufgabe des Klavierspiels sind aber mehrere wesentliche Stüde zu beachten, namentlich:

ein gutes Instrument,
 ein sehr guter Lehrer
 und ein vorzügliches Unterrichtsmaterial.

Gerade der Elementar-Klavier-Unterricht verlangt die größte Sorgfalt; was bei diesem vernachlässigt oder verfehrt wird, kann später nur selten wieder gut gemacht werden.

Wie oft wird ein abgeplantes Instrument zum Anfangsunterricht für ausreichend erachtet, wie oft bei der Wahl des Lehrers mehr auf das billige Honorar des-jelben als auf seine Befähigung gesehen, wie oft das nöthige Unterrichtsmaterial als eine gleichgiltige Sache angesehen, namentlich wenn sich noch eine alte Klavier-

Erster Liebe Glück.

Albert Jungmann. Op. 336. N^o 1.

The musical score is written for piano and bass. It begins with the tempo marking *Allegretto*. The first system includes dynamics *mf*, *p poco rit.*, *mf*, *p poco rit.*, *f*, and *dim.*. The second system starts with *dolce* and includes *p poco rit.*, *pp*, and *p*. The third system is marked *tranquillo* and includes *mf* and *acc.*. The fourth system includes *poco rit.*, *p*, and *a tempo*. The fifth system includes *poco rit.*, *p*, and *a tempo*. The sixth system includes *mf* and *alza*. The score is decorated with various ornaments and slurs.

The musical score consists of six systems, each with a treble and bass staff. The notation includes various rhythmic patterns, dynamic markings, and performance instructions. The first system starts with a piano (*p*) dynamic and features a complex rhythmic texture. The second system continues with similar complexity. The third system introduces a forte (*f*) dynamic. The fourth system is marked *tranquillo* and includes dynamics *dim.*, *p*, *poco rit.*, and *pp*. The fifth system is marked *a tempo* and *tranquillo*, with dynamics *mf* and *accel.*. The sixth system concludes with dynamics *mf* and *f*. The piece ends with a final chord and a fermata.

schule vorfindet, nach welcher eini dieser oder jener unterrichtet worden ist.

Wenn man bedenkt, wie die Kunst des Spiels in Folge der Instrumentation der neueren Schule (Kob. Schumann, Liszt, Rich. Wagner, Chopin) gesteigert worden ist, und welche Anprüche allein in technischer Hinsicht an einen nur leidlichen Spieler heutzutage gestellt werden, so wird einleuchten, daß die Schule des Spiels heute eine andere als ehemals ist.

Nicht bloß von Solchen, die ohne genügende musikalische Kenntnisse den Klavierunterricht als eine ergiebige Erwerbquelle betrachten, wird viel Unheil angerichtet, nein, auch von Andern, deren musikalisches Wissen nicht im mindesten in Zweifel gezogen werden kann, werden oft Wege betreten, die für den Schüler verderblich sind.

Ein guter Spieler ist deshalb nicht auch ein guter Klavierlehrer!

Oh genug begegnet man ganz vorzüglichem Klavierpielern, die grundschlechte Klavierlehrer sind. Dies ist das, was das Publikum am wenigsten begreift.

Dem wirklichen Künstler liegt der Elementar-Klavierunterricht oft ebenso fern wie einem Universitätsprofessor der Unterricht in der Volksschule.

Zum Unterrichte gehört pädagogisches Talent, die Gabe, jemandem auf das einfachste und natürlichste Geweise begreiflich zu machen. Der Elementar-Klavierlehrer muß die Kunst des pädagogischen Vorgehens und ähnlichen Aufbaus gelernt haben. Dieses Talent befigen von Natur aus nur wenige Menschen.

Der rechte Lehrer wird dem Schüler in jeder Relation nicht mehr mittheilen, als zu wissen nöthig ist, und wird über das schweigen, was zur Bewirung der Begriffe beitragen könnte. Nur allgemach, fels an fels reichend und fiegel auf fiegel lehrend, baut der wahre Lehrer das Gebäude des positiven Wissens und Könnens des Schülers auf unter dem wiederholt gezeigten Bote der Prüfung und Bergewisserung der regelrechten Steigung des Fortschrittes des Schülers. Wie alles Obie in der Natur zu seiner Entwicklung längere Zeit braucht als das Niedere, so lassen sich des Höheren Fortschritte unter der Anleitung eines tüchtigen, erfahrenen und gewissenhaften Lehrers nicht so vor der Hand und nach kurzer Unterrichtsfrist abschätzen, und mancher tüchtige Klavierlehrer, welcher die Charakteristika in der Musik mit Energie und Konsequenz von sich weist und das „Klappen gehört zum Handwerk“ und „Sand in die Augen streuen“ als rechtschaffener Mann nicht über man, wird vom Publikum wenig beehrt, ist oftmals „sehr unbeliebt“.

Es ist die Pflicht aller Klavierlehrer, klare Einsicht über die Sache zu verbreiten und dem eingeübten Charakterartigen, sichförmigen Unterrichte entschieden entgegen zu treten. Was heutzutage im Allgemeinen vom Publikum für Klavierunterricht gehalten wird, ist in vielen Fällen Klavierverfälschung. Ein Klavierlehrer, der es nicht versteht zu zerlegen und die zerlegten Teile zur rechten Zeit wieder zusammenzufügen und aufzubauen, wird viel zu früh in's Schwierige hineingeraten und im Überfließen der Oberflächlichkeit entgegengetrieben. Von Begriffsklarheit und Selbstständigkeit des Schülers kann bei einem überflüssigen Unterrichte keine Rede sein. Die Erfahrung lehrt es: Wie viele Klavier Schüler, welche nach jahrelangem Unterrichte wie eine Drehscheibe ein paar Stücke beschreiben können und in große Verlegenheit geraten, wenn ihnen „neue Noten“ vorgelegt werden! Wie werden die großen Meisterwerke verstimmt von jenen, denen ein flüchtiges Fortschreiten vom Leichten zum Schweren, vom Einfachen zum Zusammengefügten fremd geblieben ist! Da die Musik wie jede Kunst aus der Erfahrung der Beobachtung des Menschengebildeten hervorgegangen ist, so vermag kein Lehrer aus sich selbst zu lehren, was zum pädagogischen Vorgehen gehört, sondern nur in Verbindung mit einem Unterrichtsmaterial, welches diesen Grundbegriffen entspricht.

Im Unterrichts material offenbart sich der Standpunkt des Lehrers und seines Schülers. „Sage mir, was Du spielst, und ich werde Dir sagen, wie Du spielst.“

Nicht man an einen Klavierpieler diese Frage, so wird er natürlicherweise diejenigen Musikstücke nennen, die von seinem Standpunkte aus ihm am meisten zu imponieren scheinen. Kennt er mir Sonaten von Beethoven, Lieber von Mendelssohn oder Walter von Chopin, ohne gleichzeitig genaue Bekanntschaft mit den Etüdenwerken von Bertini, Czerny, Heller, Köbler, Cramer, Voßghorn u. s. w. zu besitzen, so kann man mit Bestimmtheit annehmen, daß er sich himmelweit von dem zu jenen Werken erforderlichen Standpunkte befindet und sein Lehrer selber keinen richtigen Begriff von jenen Schöpfungen hat.

Daß im Allgemeinen aber von akademisch gebildeten Lehrern häufig genug Fehler gegen das flüchtigen Fortschreiten gemacht werden, beweist nichts deutlicher als die Tatsache, daß wohl über hundert Klavierlehrer existieren, die den ganzen Unterrichtsstoff auf hundert und einigen Druckseiten eingezwängt enthalten, während nach pädagogischen Erfahrungen zehnmal so viel er-

forderlich ist, um von den ersten Anfängen zu dem Punkte zu gelangen, wo mit dem Studium der einfaches klassischen Kompositionen (Sonaten von Haydn, Mozart, Clementi u.) begonnen werden kann.

In einem geüblichen Klavierunterricht gehört außer der Kunst des pädagogischen Vorgehens noch eine sehr wichtige Eigenschaft des Lehrers, nämlich die „Fähigkeit“ desselben beim Unterrichten. Eine Eigenschaft, an welcher der Schüler, gleich einem jungen Stämmchen an seinen Pfahl sich lehnt, unter der Sorgfalt des Gärtners zu einem geraden, wohlgezeichneten Stamme heranwächst.

Diese brillante Eigenschaft des Klavierlehrers und die große Geduld sind zwei Kardinaltugenden, die wie Goldlöcher nicht auf der Straße zu finden sind.

Wäre ein Klavierlehrer auch akademisch oder von einem solchen gewissenhaft gebildet, wüßte er auch recht, daß derjenige, welcher andere lehrt, stets selber lernen muß: er wäre nicht der rechte Klavierlehrer, wenn er nicht in jeder Unterrichtsstunde darauf mit energischer Fähigkeit hielte, daß der Schüler die von ihm erhaltenen Regeln der Kunst genau befolgt!

Das ist eben der alltägliche Fehler, die Schwäche vieler Klavierlehrer, daß sie die Schüler mit den Regeln über Körperhaltung, Anschlag, Tonbildung, Rhythmus, Dynamik und Vortragsweise des Spiels wohl bekannt machen, aber deren exakte, pünktliche Beobachtung nicht geübt und unablässig in jeder Stunde verlangen.

Die Durchföhrung dieser Lehrtugenden, ohne die Geduld zu verlieren, ist sehr schwer; auf ihr aber beruht die Gewöhnung des Schülers an das Schöne und Gute, die innere Befriedigung des echten Lehrers, sein bester Lohn und der sichere Erfolg eines geübten Unterrichts.

(Fortsetzung folgt.)

Ein interessanter Brief von Adelina Patti.

Durch die Zeitungen macht gegenwärtig ein Brief von Adelina Patti die Runde, in welchem die berühmte Sängerin schildert, was sie empfindet, wenn sie öffentlich singt. Der Brief lautet folgendermaßen: „Werther Herr! Ihr Brief legt mich in große Beherzung. Sie wollen, daß ich Ihnen sofort und in etwa zwanzig Zeilen sage, was ich empfinde, wenn ich singe. Wenn Sie mir den Zeitraum von zwanzig Jahren und die Ausdehnung von zwanzig Bänden gewähren wollten, vermüchte ich vielleicht Ihren Wunsch zu erfüllen, doch bin ich auch dessen nicht ganz sicher. Ich habe mir nämlich niemals von meinen Empfindungen, die mich in solchen Augenblicken bewegen, Rechenschaft gegeben. Ich weiß nur, daß ich, sobald mein Name auf dem Theaterzettel steht, von morgens früh an sehr unruhig, nervös und aufgeregt bin. In dem Maße, als die verhängnisvolle Stunde der Vorstellung heranrückt, ergreift mich das Kampensieber immer mehr und im letzten Augenblicke, wenn ich mich aufschicke, meine Garderobe zu verlassen, um auf die Bühne zu treten, giebt es mir noch eine Empfindung, die mich beherzt — eine schreckliche Furcht. Die Empfindungen während der Vorstellung selbst vermag ich nicht zu analysieren. Sie sind je nach der Rolle, je nach der Mitwirkung der Künstler und der ganzen Umgebung so verschiedener Art, daß es mir unmöglich wäre, sie zu beschreiben. Ich müßte in ganz minutiöser Details eingehen, welche, obgleich ganz fündich in ihrer Art, nichtsdestoweniger außerordentlichen Einfluß auf uns haben. Wenn aber alles gut geht, dann fühle ich . . . (Hier zitiert Madame Patti Verdi, welche Deutlich etwa sagen: „Dinae mit diesen sich nichts messen kann, deren Süße mich bejeigt, so oft man mir davon spricht; es ruht ein ungreiflicher Zauber darin, der mich ganz ergreift!“) Ach, wie herrlich ist es dann! Manohalm weiß ich nicht mehr, was ich bin, oder — um mit dem Fiktionisten Mozart's zu sprechen, der den kleinen Cerubim sagen läßt: „Non so più cosa sono, cosa faccio.“ Or du foco ora sono di ghiaccio.“

(Ich weiß nicht mehr, was ich bin, was ich ist, bald bin ich Feuer, bald bin ich Eis). Wenn ich Ihnen diese Worte sagen könnte, statt sie Ihnen zu beschreiben, würden Sie mich, theurer Herr, besser verstehen, denn ohne mich zu überheben, glaube ich doch versichern zu können, daß ich leichter und ein wenig besser mit der Stimme als mit der Feder umzugehen vermag. Genschnigen Sie die Versicherung meiner ausgezeichneten Hochachtung. Adelina Patti.

Musikalische Scherzfrage.

Welcher ist der musikalischste Teil des menschlichen Körpers? „Das Auge“, denn es ist von Eibern umgeben.

Unsere Notenschrist.

Wie wir es noch heute, besonders bei unausgelebten Choralmelodien, thun, bezeichnete man anfangs die Töne mit Buchstaben. Da man aber für jeden erdentlichen Ton auch ein besonderes Zeichen machen wollte, so bedurfte man deren sehr viele, und stellte die Buchstaben bald aufrecht, bald verkehrt, bald schief, bald seitlich, bald verlängerte und bald verkürzte man sie. Ebenso gab man den Instrumentalfamilien andere Zeichen, als den Singstimmen. In den Neuholländern der abendländischen Kirche bezeichnete man das Steigen und Fallen der Töne durch sog. Neumen, welche in über den Text gestellten Punkten, Strichen, Haken und Schindeln bestanden. Später fing man an, diese Neumen über, auf und unter eine Linie zu setzen, welche über den zu singenden Text gezogen war. Bald aber wandte man zwei Linien an: eine gelbe, die dem C entsprach und darunter eine rote, welche F bedeutete. Die Zeichen der übrigen, zwischen C und F liegenden Töne wurden zwischen diese beiden Linien geschrieben.

Am 3. März 1030 n. Chr. erweiterte Guido von Arezzo, ein italienischer Benediktinermönch, dieses einfache Notensystem dahin, daß er zu den beiden bunten Linien noch zwei schwarze, eine über und die andere unter jenen, hinzufügte und gleichzeitig die entstehenden Zwischenräume benutzte. Somit wurde er der eigentliche Urheber unserer Notenschrist. Inzwischen mußte Guido, durch den Neid seiner Klosterbrüder vertrieben, lange Zeit als Flüchtling umherirren, bis ihn der Papst Johann der Bierichte in Schutz nahm, welcher nach kurzer Abwesenheit von Guido in der neuen Schreibweise angezeichneten Gesang vom Blatte singen gelernt hatte, worüber die bestgeübten Sänger jener Zeit sich nicht wenig verwunderten.

Zwei musikalische Anekdoten der alten Griechen.

I. Von den Einwohnern von Jafos, die sehr materiell gejonnen waren, zumal ihr Land derart Genüsse in Hülle und Fülle bot und an Fleischmärkten und Materialhandlungen Überfluß hatte, erzählt der alte Strabo folgende Anekdote, welche vielleicht nur erdichtet ist, um die geringe Empfänglichkeit dieser Leute für geistige Güter und Freuden zu kennzeichnen und zugleich ihr kraffe, rohe, fleischliche Gesinnung in zeitgenössischer Lebenswürdigkeit zu geigen. Als sich nämlich einmal ein berühmter Zitherspieler hören ließ, war eine große Menge herbeigekommen, das Wunderbar aus eigener Anschauung kennen zu lernen, und die Aufmerksamkeit, die er fand, ließ nichts zu wünschen übrig. Es läßt sich alles herrlich an, der Virtuose spielt brillant, und die Zuhörer scheinen gekannt zu lauschen. Da plötzlich ertent draußen die Glocke und giebt das Zeichen, daß der Fleischmarkt seinen Anfang nimmt. Das ist Strenensang für die Stäbter, und vergebens ist all die Mühe des Zitherstuden, ihr Ohr mit jenen Tönen zu klopfen. Alles verläßt ihn und läuft zu Markt. Nur Einer — o Wunder — bleibt sitzen und hört nach wie vor mit großer Aufmerksamkeit zu. So sehr sich der Künstler über die Rücksichtslosigkeit der Andern und die geringe Schätzung seiner Kunst ärgert, er kann nicht umhin, die einzige Ausnahme zu bewundern, welche sich von der Masse absondert und eine tiefere Auffassung von dem Wesen der Kunst zu haben scheint. Es ist ein alter Herr, welcher jetzt sein einziges Auditorium bildet. Als das Stück zu Ende ist, geht der Künstler auf seinen enthuftigsten Verehrer zu und apostrophirt ihn folgendermaßen: „Ich bin Ihnen riesig verbunden, mein Herr, für ihr tapfres Aushalten, es ist genug Anerkennung für mich, daß mir wenigstens Einer von Ihnen treu geblieben ist, als die Marktglocke ertönte.“ — „Was?“ sagt der Alte, „Die Marktglocke hat schon geläutet? Dann — Gott mit dir!“ Und fort ist er. — Der Alte war etwas schwerhörig.

II. Die arabischen Föhrer (Sänger) waren als Männer der „unendlichen Melodie“ im Altertum berühmter, und man sagte von ihnen: „Für Eine Drachme“ kann man sie spielen hören; aber, wenn du willst, daß sie ein Ende machen, müßt du ihnen vier geben.“ — Hiernach ist die „unendliche Melodie“ durchaus nichts neues.

Ein griechisches Selbstbild.



Neue Musik-Zeitung.

Sechs Nummern*) nebst mehreren Klavierstücken und Liedern, Portraits hervorragender Dichters und deren Biographien.

Redaction u. Verlag von P. J. Tonger in Köln a/Rh.
Auflage 48.000.
Inserate die vierspaltige Nonpar.-Zeile 50 Pf.
Beilagen 200 Mk.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn und Luxemburg, sowie in sämtl. Buch- u. Musikalienhandlungen 80 Pf.

Alle Jahrgänge erschienen in neuen Auflagen und sind in elegant broschirten Bänden zu 80 Pf. das Quartal sowie Einbanddecken zu allen Jahrgängen à Mk. 1.—, Prachtdecken à Mk. 1.50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Die Macht der Töne.

Tragt mich hinauf hinauf zum Himmelsraume,

Ihr süßen Töne mild und wonnendoll. —
Laßt mich in diesem göttlich schönen Traume,
Wo Licht und Klarheit strahlend mich umgeben,
Der mir die Brust so hoch, so mächtig schwellt!

Laßt jene Regionen mich durchschweben,
In denen Geist und Seel' sich innig ein' —
Wo Licht und Klarheit strahlend mich umgeben,
Und wo mein Flug' nur Freudenjahren weint. —

Laßt mich, ihr Klänge, laßt mich sie zersprenge,
Die Fesseln, die nur hemmen meinen Lauf, —
Und die nur meines Geistes Kraft beengen;
Laßt mich zum Lichte nur, zum Licht hinauf!

Schon lausche ich mit hochentzücktem Ohre
Den Klängen, ach, aus jener weiten Welt; —
Ich hör' die Lieder aus dem Engelschore,
Und bebend jede id'ische Schranke fällt.

Ich heb' berauscht die thränenvollen Blicke,
Ich seh' in einen Ocean von Glanz!
Nun preiß' ich auch die dunkeln Gesichte,
Die auf die Stirn gedrückt den Dornenkranz. —

Des Lorbeers Ranken nun mein Haupt umschlingen,

Ich halt' die Friedenspalm' in meiner Hand. —
Ich darf dem Höchsten meine Lieder bringen,
Der sich mit Gnaden freundlich zu mir wandt!

Habt Dank, ihr Töne, für die Wonnestunden,
Die mir verleihen eure Zauber Macht;
Ich hab' durch Euch mich selber nun gefunden,
Und es entfliehet der Schwermuth düst're Nacht. —

Helene Körner.

Die Musik vom ärztlichen Standpunkte aus betrachtet.

Eine medizinische Jubelouvertüre in Moll von Dr. Carl Beck, Neudargenzheim.

Wenn es wahr ist, daß kein Stand mehr Musikenthusiasten stellt, als der ärztliche, was ja statistisch nicht leicht nachweisbar, aber von vielen namhaften Künstlern zugegeben ist, so dürfte es gewiß gerechtfertigt erscheinen, von dieser Seite eine Hymne auf die erhabenste der das Dasein verherrlichenden Künste loszulassen.

Abgesehen von der elektrisch-magnetischen Kraft, welche schon im grauen Altertum Orpheus sogar auf totes Gestein durch seine Lyra übertragen haben soll, so daß die Anorganismen in tollen Freudenjungen ihre begeisterten Gefühle kundgaben, dürfte heute dem Reich der Töne ein nicht in der Hülle und so unterschätzender, teils belebender Einfluss auf den Organismus, besonders auf das Nervensystem, welches das Gemüth beherrscht, vindiziert werden.

Wenn ich von Organismen spreche, so schließe ich auch das fühlende Vaterthier nicht aus, denn wir haben kein Recht, die tiefempfundenen Klänge, welche eine laue Mainacht durchschauern, als ein Komolot von Dissonanzen schände zu verdammen; noch auch, da es uns nicht gegeben, den Standpunkt eines Koro zu erklimmen, dessen Gehülsäußerungen beim Gedanken an die weißleibende Arnie, unpostell genug, in unseren mangelhaften Verstand heiser Liebesflagen zu beschlehen oder gar den Jorneswallungen über gestörte Nachtrübe Raum zu geben.

Vorläufig gestattet jedoch der beschränkte Rahmen meiner Abhandlung nicht, näher auf das Anwaltspalldoyer zu Gunsten der vierfüßigen Virtuosen einzugehen — vielleicht tragen die vorstehenden Zeilen auch dazu bei, eine vorurteillose Künstlereie anzuregen, die berühmten Hübigeigeposten meines großen Landmannes J. B. von Scheffel kompositionell in einem rührenden Tongemälde zu verwerten —; ich begnüge mich also mit der Betrachtung spezifisch menschlicher Lusttendenzen, besonders in Berücksichtigung des Pianoforte und der Streichinstrumente.

Wenn ich zunächst die Einflüsse musikalischer Vorträge auf den Spielenden selbst im Auge habe, so darf ich wohl konstatieren, daß durch die Fingerübungen eine

Art Gymnastik der Hände repräsentiert wird, was entschieden indirekt auf die Entwicklung der Arme, auch wenn diese bei kunstgerechtem Spiel nicht bewegt werden sollen, rückwirkt. Die Gelenke der Hand sind bekanntlich die wichtigsten und ihre Elastizität ist entscheidend für alle unsere greifbaren Verrichtungen.

Ein geübtes, also leicht bewegliches und dem Willen strenger untergeordnetes Handgelenk verleiht unseren Arbeiten eine gewisse Sicherheit; es ist dies u. A. nachweisbar bei vielen Handarbeiten unseres schönen Geschlechts, wo vor z. B. finden, daß tüchtige Klavierpielerinnen zugleich eine außerordentliche Gewandtheit im Fertigen von Stidereien aufweisen.

Eine weitere Thatsache ist, daß geübte Klavier- und Geigenpieler besonders reich gesüßterter Fehler werden, namentlich das Klappier gut zu führen wissen, was bei den ungeschulten Schlägermenschen auf unieren Universitäten täglich beobachtet werden kann.

Am interessantesten aber erscheint der Umstand, daß gar viele unserer großen Operatoren lange bevor sie mit dem chirurgischen Messer sich vertraut machen schon im Knabenalter als Klavier- oder Violinvirtuosen exzellierten und ihre Meisterhaftigkeit in der klassischen Führung ihrer Handgelenke manifestierten.

Es ist bekannt, daß die Geschicklichkeit manches bürgerlichen Handwerks ihren Hauptstützpunkt in der sogenannten Gelenkigkeit und zwar namentlich der Hände findet; — wie gut für manchen Jünger, wenn er schon in die Lehre die Morgengabe einer durch Musikübungen gewissermaßen geschulten Gelenkigkeit mitbringt! Wir können süßlich den Fingerübungen noch den angeforderten Vorber eines Gebul-Erziehers und Gradmessers spenden und noch manches Andere zu ihrem Lob sagen, doch wenden wir uns jetzt zu der Gesichtsseite der Musik, namentlich zu dem Einbruch der Töne auf die Hörer, unter welche wir ja auch den Vortragenden selbst mitrechnen können.

Man kann sagen: kein Mensch ist so grundverdorben, daß er nicht durch die eine oder andere Melodie etwas wie stittche Erregung empfinden könnte. Sind doch Fälle bekannt, wo im Dienste der Sünde ergrante Verbrecher bei den Klängen eines Choralis, den ihn vielleicht seine brave Mutter in den unschuldigen Tagen der Kindheit gelehrt hat, Einkehr in das verirrte Gemüth bieten und der verberbliehen Kaufmann ein für allemal entlagen. Das betrübte Herz richtet sich auf an den edlen und einfachen Accorden eines Adagios und die frühdie Luft

Herzenskönigin.

Gavotte.

A. Bielfeld, Op. 109.

Andante.

PIANO.

mf

f marcato

ten. mf

f marcato

ten. p dol.

mf

8.....

1. 2.

p

8:

This system contains the first two measures of the piece. The first measure is marked with a dotted line and the number '8'. The first ending is marked '1.' and the second ending is marked '2.'. The piece begins with a piano (*p*) dynamic and a fermata over the final chord of the first ending, marked '8:'.

mf

p

8:

This system contains measures 3 through 8. The dynamics range from mezzo-forte (*mf*) to piano (*p*). The system concludes with a fermata over the final chord, marked '8:'.

f

This system contains measures 9 through 14. It begins with a forte (*f*) dynamic and features various articulations and phrasing marks.

p

p

This system contains measures 15 through 20. The dynamics are primarily piano (*p*), with some phrasing slurs and accents.

1. 8: 2. 8:

mf

f

f

This system contains measures 21 through 26. It features first and second endings, both marked '8:'. The dynamics include mezzo-forte (*mf*) and forte (*f*).

Gavotte D.C. al C poi la Coda.

CODA.

f

mf

f

maestoso

This system contains the final measures of the piece, starting with the 'CODA.' marking. The dynamics include forte (*f*) and mezzo-forte (*mf*), and the tempo is marked 'maestoso'.

wird reiner und schöner empfunden bei den hülfenden und jauchzenden Figuren eines Allegros.

Es giebt in Irrenhäusern eine Reihe von Kranken, deren Tollmuth kein Medicament zu besitziger inslande war und — die wochenlang eine engelgleiche Sanftmut entwickelten, als man sie ein für ihre Gemüthsverfassung angepasstes Musikstück anhören ließ, wie auf anderer Seite solche Unglückliche, deren Geist düstere Schwermut unumachte durch Pöcen, welche sie sympathisch berührten, frische Lebensfreudigkeit gewannen.

Einen außerordentlich verbreiteten Krankheitszustand bilden die variablen Formen der Hysterie, welche ausschließlich Privilegium des weiblichen Geschlechtes ist und in der Hypochondrie beim Manne ein ebenbürtiges Seitenstück findet. Man hört Hysterische und Hypochonder über die widersinnigsten Leiden klagen, es giebt eigentlich kaum eine Krankheitserscheinung, die sie nicht an sich bemerkt haben wollen. Man hat früher ärztlidenseits diesen traurigen Zuständen deshalb, weil sie zumeist auf Einbildung beruhen, kein großes Gewicht beigelegt und doch ist ja gerade die Einbildung selbst eine Krankheit, deren Antilogie zu einem nicht geringen Theil in einer Inultirierung des Nervensystems begründet ist, wie sie belenders heftige Gemüthsaffekte im Besolge haben und die, wenn man sie sich selbst überläßt, zu wirklichen organischen Erkrankungen führen müßten.

Täglich wimmeln die Infanterente der Zeitungen von allen möglichen und unmöglichen Arzneipräparaten, welche Hysterie und Hypochondrie radikal, mitunter schon nach wenigen Stunden, zu besitziger inslande wären. Ich habe es wohl nicht nötig, einem vernünftigen Leserkreis das Schwindelhafte solcher gewissenloser Spectulativen Anpreisungen vor Augen zu führen; es dürfte schwer liegen nicht einmal den vielen wirklich rationellen Heilmitteln, wie sie in den verschiedensten ärztlidenseitlich besichtigten Anstalten Verwendung finden, der hohe Grad von Bedeutung zuzuschreiben, als sie die Kunst als Universalmittel gegen die resp. Zustände beanpruchen darf.

Freilich muß dann die Kunst, wie jedes wirksame Heilmittel, sehr vorsichtig bei Nervenzuständen angewendet werden. Ein Vertheilender Trauermarsch wäre Gift für den Melancholiker und ein Vertraulicher Walzer würde einen Zellhändler nur noch verrückt machen.

Aber wie weiland der Knabe David den König Saul durch sein getragenes Harfenpiel zu besitziger vernedmete, so kann umgekehrt eine fröhliche Melodie glänzlich auf das abgehärtete Gemüth einer hysterischen Dame einwirken. Ich kenne sogar einen Fall, wo ein an der Appetitlosigkeit leidender Hypochonder eine unheimliche Schlafstunde erlebte, als er den Fatinitamarsch von Suppe angehört hatte.

Die intensif übergen des Weiz namentlich getragener, von sich empfundenen Trauer durchgegenen Musikstücke auf das Nervensystem wirken kann, beweisen am überzeugendsten manche unserer genialsten Komponisten, von denen einige durch die elegische Schwermut ihrer Produktionen so ergriffen waren, daß sie, wie z. B. R. Schumann, in unheimlichen Irthum verfielen. Auch von Chopin, jenem reich bewidenden Genie, kann man behaupten, daß die Konstitution des Körpers den gewaltigen Anforderungen des mächtigen Geistes nicht zu genügen vermochte, wie bei allen unsren Kunstheeren sich ein tiefgreifender Einfluß der Konstitution auf ihr Seelenleben geltend macht.

Es geht daraus hervor, daß das Reich der Töne eine Macht in sich laßt, welche in der Hand eines musikalischverständigen Arztes wohl berufen sein dürfte, in der Behandlung gewisser Nervenkrankheiten eine Rolle zu spielen, freilich auch wie jedes andere Heilmittel, argen Schaden anrichten kann, wo es nicht am Platze ist.

Für den Gesunden aber bietet die Kunst eine Bürgschaft für sein geistiges Wohlbefinden und mitunter eine Abhaltung von mancher nutzlosen Beschäftigung; sie bietet eine Exerzierung des Intellects und eine Stärkung des Gedächtnisses, aber auch zugleich den höchsten und besten Genuß für denjenigen, dessen Geübte in des Lebens derber Prosa noch nicht verhärtet sind, sondern noch ein Plätzchen hat im Herzen für das innige Verständnis der unergleichen Worte Theobers Körners.

Es mocht in der Stimme des Liebes
Ein treues mitführendes Herz,
Im Liede verjüngt sich die Freude
Im Liede verweht der Schmerz.

Die Kunst im Dienste der Wohlthätigkeit.

„Am schönsten ist die Kunst, wenn sie mit verklärtem Anstige lauchtet auf dem Pfade des Unglücks, wenn sie wie die aufsteigende Sonne erscheint nach den Trübnissen des Schicksals und mit ihrem milben Odem die schweren Geußer weglüht von der trauernden Lippe des Unglücks!“

Ein großes und schönes Dichtervort, echter humaner Anschauung entprossen! Dem zur Seite steht ein anderes wahres, echter Künstlerbrust entflammtes Wort Leffings:

„An seiner Kunst war ihm nichts lieber, dünkte ihm nichts edler als der Endzweck der Kunst.“

Hält Leffings Wort die Kunst an und für sich, nach altgriechischer Auffassung, für den Endzweck derselben, so bezeichnet ersteres, vom modernen Standpunkt aus betrachtet, die Kunst als Mittel zum Zweck. Beide zusammengesetzt, kennzeichnen den Standpunkt und die Aufgabe der modernen, humanen Kunst und erheben dieselbe zu dem, was sie für die Menschheit ist, und sein soll.

Jeder Künstler kennt, und mit Leffing zu reden, nur den einen Endzweck der Kunst: Die Kunst zu lieben und der Kunst willen. Seine Befriedigung findet der Künstler in der Ausübung derselben und je näher er seinem ihm vorschwebenden Ideale kommt, desto mehr wird er befriedigt.

Der Maler, der Dichter, der Tonkünstler, alle dienen dem Endzweck der Kunst dadurch, daß sie nur das an und für sich Vollkommenste, das Innerste ihrer seelischen Empfindungen, ihr Ideal zum Gegenstand ihres künstlerischen Schaffens wählen.

Die Art der Darstellung nach Inhalt und Form, die Schöpfung des Kunstlers ist es nun, die auf den Betrachtenden oder Hörenden eine Wirkung hervorruft, ihn begeistert, ihn künstlerisch mißfallen, empfinden läßt.

Dies ist das Moment der Kunst, welches dieselbe zu einem Mittel zum Zwecke macht; jenes Moment, durch welches die Humanität der Kunst den Abel verliert, ihren hohen praktischen Wert, zum Herzen zu sprechen, Besserung für das Wahre und Gute nachzurufen, jenes Moment, durch das die Kunst im Dienste der Wohlthätigkeit, als Mithras bitterm Genies, mit süßem Lächeln Tränen trocknet, Hungrige speist, Wunde heilend, süßlich der lebenden Menschheit bespricht.

Dies ist die große Ertragung des Christenthums das Erbarmen in den Dienst des Mitleids gezogen und Apelle, den göttlichen Beherrscher des Paradieses, bewegen zu haben, in die Hölten der Armut herabzusteigen und Brot verteilen zu lassen an den Stätten des Elendes, eine Ertragung, die weit hinausgeht über die Bedeutung des praktischen Wertes, ein Triumph des menschlichen Herzens, das eine That vollbrachte, ähnlich der des Prometheus, der das Feuer vom Himmel holte. Dieses Triumphes der christlichen Kunst uns bewußt, dürfen wir ausrufen:

„An unserer Kunst ist uns nichts lieber, dünkt uns nichts edler als der Endzweck der Kunst im Dienste des Wahren, Guten und Schönen — mit einem Worte — des Böttlichen.“

Von diesem Gesichtspunkte aus betrachtet, können wir mit großer Genugthuung rühmend hervorheben, wie eiferwillig viele deutsche Städte die Kunst in den Dienst der Wohlthätigkeit stellten und mittheilsvoll dem Elende unserer vom Unglücke heimgesuchten Volksleute Oberstufen durch Wohlthätigkeits-Veranstaltungen, Konzerte, Ausstellungen, Verlosung von Kunstgegenständen u. s. w. spendend zu Hilfe eilten. Es geriebt viele Bürgerchaften zur großen Ehre, daß sich ein wahrer Geist in ihnen berriß und wir würden es mit aufrichtiger Freude begrüßen, daß sich dieser Geist, der Geist des kunstflunigen Wohlthuns, noch in vielen, ja, in allen Städten unseres gemeinamen, einigen deutschen Vaterlandes auf das thätigste bethätigte.

Über die verschiedenen Spiegelgeschwindigkeiten ein und desselben Zeitmasses eines Tonstückes.

Wohl bei den meisten Lesern dieser Zeitung möchte es als bekannt vorausgesetzt sein, daß die Spiegelgeschwindigkeit ein und desselben Tempos, beispielsweise des „Vivace“, unendlich verschieden ausgeführt wird; hier hört man dasselbe langamer, dort rascher vortragen. Um das Zeitmaß eines Musikstückes ganz genau abmessen zu können, hat Mälzel ein gleichbleibendes Instrument, das Metronomen, erfunden, ein mit dem verschiebbaren Gewichte versehenes Pendel, welches in einer Minute so viel mal schwingt, als die an dem Instrumente angegebene Zahl, auf die das Pendel gestellt wird, angiebt. Stellt man es z. B. auf 60, so schwingt es 60 mal in der Minute, und giebt also Sekunden an. Findet sich über einem Tonstücke die Bezeichnung: „M. M. = 60“, so sind die Viertelnoten mit solcher Geschwindigkeit zu spielen, als die Schläge des auf 60 gestellten Pendels angeben; auf jede Viertelnote kommt also eine Sekunde; hingegen „M. M. = 60“ eine noch einmal so große Geschwindigkeit anzeigt.

Indessen kann man sich ein weit billigeres Metronomen beschaffen. Man mache sich ein Pendel, indem man ein Bleifad an dem Ende eines Bindfadens befestigt und läßt letztere in rheinische Zoll, deren Länge folgender Strich zeigt.

	1	2
Mittelst nachstehender Tabelle findet man, wie lang der Bindfaden sein müsse, damit die Schwingungen des Pendels denen des Mälzelschen Metronomen gleich kommen:		
M. M. 50 = 55"	M. M. 60 = 69"	M. M. 100 = 137 1/2"
• 52 = 50"	• 72 = 26"	• 112 = 11"
• 54 = 47"	• 76 = 24"	• 120 = 9 1/2"
• 56 = 44"	• 80 = 21"	• 138 = 7 1/4"
• 58 = 41"	• 84 = 19"	• 152 = 6"
• 60 = 38"	• 88 = 18"	• 160 = 5 1/4"
• 63 = 34"	• 92 = 16"	• 184 = 4"
• 66 = 31"	• 96 = 15"	• 192 = 3 3/4"
		Subn.

Vermischtes.

Ein ungebrachter Brief Mendelssohns. Derelbe ist an den Komponisten Rosenbain gerichtet, der seit vielen Jahren in Baden in stiller Zurückgezogenheit lebt: „Leipzig den 9. Februar 1846. Lieber Herr Rosenbain! Vergangenen Donnerstag (den 29. Januar) haben wir in hiesigen Abonnement-Konzert Ihre Symphonie aufgeführt, und ich muß Ihnen in meinem Namen und im Namen gewiß aller Musiker vielen Dank für Ihr Werk sagen und dafür, daß sie es uns zur ersten Auführung in Deutschland anvertrauten, und für die Freude, die es uns gemacht hat! Wir hatten die Symphonie in drei Proben sehr thätig studirt, dennoch ging es noch nicht ganz fehlerfrei (Mendelssohn war sehr streng im Urtheil), obwohl sie mit vielem Feuer und mit Liebe gespielt wurde. Das Publikum, das hier sonst mit neuen Sachen sehr spröde ist, applaudirte laut nach jedem Satz, — am meisten nach dem zweiten und letzten. Ich habe mit jeder Probe mehr Vergnügen an Ihrem Werke gehabt; dem ganzen Orchester ging es ebenjo, und darum sage ich Ihnen nochmals und aufs Herzlichste Dank dafür. Und bleiben Sie freundlich und gut Ihrem stets ergebenen Feig Mendelssohn-Bartholdy.“

Musik-Notizen.

Die Akustik der Töne. Das Verhältnis zweier Töne ist leicht zu finden, wenn ihre Schwingungen oft zusammentreffen. Macht ein Ton zwei Schwingungen, während ein als Grundton angenommener deren eine macht, so ist der erste die obere Oktave des zweiten. Der nächste Fall der Verwandtschaft ist, wenn der zweite Ton drei Schwingungen zu einer des Grundtons macht; das ist die reine Quarte. Die Superoktave macht vier Schwingungen und fällt deshalb mit dem Grundton fast zusammen. Die nächste Schwingungszahl fünf gehört der großen Terz an. Sechs Schwingungen macht die Quintoktave. Die nächste bedeutungsvolle Zahl ist sieben, die kleine Septime, woraus sich der Hauptakkord als vollkommenster Vierklang ergibt. Die None macht neun Schwingungen und schließt daher dem Hauptseptakkorde sich am bequemsten an.

In Frankreich und Italien (aus letzterem Lande stammt der Name „Clavier“ — Clavos = Hammer) gebraucht man an Stelle der bei uns gewöhnlichen Benennung der Töne die Anfangsbuchstaben des nachfolgenden alten lateinischen Liebes, in welchem der hl. Johannes als Schützer gegen die Heiserkeit verehrt wird:

Ut queant laxis	(ut) = c
Resonare fibris	(re) = e
Mira gestorum	(mi) = d
Famuli Turorum	(fa) = f
Solve polluti	(sol) = g
Labii reatum	(la) = a
Sancte Johannes!	(si) = h

Ut majeur = Cdur
Ut mineur = Cmol
Re maj. = Ddur
Re min. = Dmol
u. f. w.

Ut maj. = Cisdur
Ut min. = Cismol
u. f. w.

Si maj. = Bdur
Si min. = Bmol



Neue Musik-Zeitung.

R.P.A.

Sechs Nummern*) nebst mehreren Klavierstücken und Liebern, Portraits hervorragender Tonkünstler und deren Biographien.

Redaktion u. Verlag von P. J. Tonger in Köln a/Rh.
Auflage 48,000.
 Inserate die viergespaltene Nonpar.-Seite 50 Pf. Beilagen 200 Mt.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn und Luxemburg, sowie in sämtl. Buch- u. Musikalienhandlungen 80 Pfg.

Alle Jahrgänge erschienen in neuen Auflagen und sind in elegant broschirten Bänden zu 80 Pfg. das Quartal, sowie Einbanddecken zu allen Jahrgängen à Mt. 1.—, Prachdecken à Mt. 1.50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Über Klavierspiel.

Von August Schulz, Cöbing.
 (Fortsetzung.)

Die Tüchtigkeit des Klavierlehrers erweist sich: in der richtigen Auswahl des für den jeweiligen Standpunkt des Schülers angemessenen Unterrichtsmaterials, in der Sorge für die richtige Ausführung desselben während der Unterrichtsstunde und in der Anleitung zu einem gezielten Selbststudium.

Seine ganze Aufmerksamkeit wende der Lehrer dem Legatopiel zu; kein Liegenbleiben und kein zu frühes Ausheben eines Fingers dürfe er, indem er den Fingererlag stets überwache; er halte auf exakte Takteinhaltung und lasse keine Pause überspringen; vor allem halte er darauf, daß nicht eher zu einem neuen Stücke geschritten werde, bis alle vorhergehenden vollkommen überwunden sind. Denn auch im Zurückhalten des stets vorwärtstreibenden Schülers zeigt sich des Lehrers Tüchtigkeit.

Wenn bei den Methoden der Klavierlehrer und den Systemen vieler Klavierschulen für manche Schüler ein neues Stück eine neue Qual wird, den Lehrern die Geduld reißt und die Schüler schließlich die Lust verlieren, so darf man sich darüber nicht wundern.

Alles Wissen ist wohl für jeden gleichmäßig vorhanden, dasjenige aber in Sprüngen zu erreichen, ist nur wenigen gegeben.

Soll die Tonkunst ein Gemeingut der Menschheit werden, so muß der Weg dazu so geebnet werden, daß auch der weniger Begabte bei gutem Willen zu dem Stufe der Vollkommenheit gelangen kann, welche er seiner natürlichen Anlage nach zu erreichen vermag.

Hier stehe ich nun vor einem Grenzpfähle mit mehreren Arien, deren Ortsaufschriften der Deutlichkeit entbehren, doch einem Zielgeraden immerhin zur Wegweisung dienen. Ich meine die böse Klippe des bairischen Klavierunterrichts einschlagenden Weges, die Methode des Unterrichts und die dahin einschlägliche Wahl des Unterrichtsstoffes.

Wie einem erfahrenen Reiternden das Auffinden von Land- und Wegen ein Leichtes ist, so wird es auch dem im Unterrichten gereiften Lehrer bei Beobachtung der verschiedensten Individualitäten nicht schwer werden, jedem

zu geben, was ihm am besten bekommt, dem einen Milch, dem andern Speise.

Indem ich davon abstehe, auf verschiedene Methoden des Klavierspiels näher einzugehen, will ich es versuchen, den geübten Lesern aus allgemeinen Erfahrungssätzen einen Fingerzeig an die Hand zu geben, aus welchem sich das zu wählende Unterrichtsmaterial und die Methode beim Klavierunterricht von selber ergeben.

Die ganze Kunst des Klavierspiels besteht:

- 1) in der Gewandtheit der Augen, die Tonzeichen schnell und richtig aufzunehmen;
- 2) in der Gewandtheit der Finger, das mit den Augen Gesehene richtig zu spielen.

Beide Fertigkeiten bilden ein Ganzes; eine kann ohne die andere nicht gelehrt werden. Ein Klavierspieler, der die feiner Technik entsprechende Gewandtheit im Notensetzen nicht besitzt, ist etwas unvollkommenes. Auf die gleichmäßige Ausbildung beider mechanischen Fertigkeiten gewissenhaft zu halten, ist die erste und wichtigste Hauptaufgabe zur Grundsteinlegung eines regelrechten Klavierspiels. Es ist eine verkehrte Sache des Lehrers, diese mechanischen Fertigkeiten durch fortwährende Fingerübungen, die keinen geistigen Übungsstoff bieten, erzielen zu wollen; denn was auf der einen Seite an Fingerfertigkeit gewonnen wird, geht auf der andern Seite durch Vernachlässigung der geistigen Übung im Notensetzen und der Aufnahme neuer Melodien wieder verloren. Daber stimmen die erfahrensten Musikpädagogen darin überein, daß die technische Ausbildung der Finger sich ebensogut und weit nützlicher durch melodische Übungsbeispiele erreichen läßt; nur müssen dieselben so beschaffen sein, daß sie die Technik wirklich fördern.

Die geisttösenden Fingerübungen könnten daher auf ein sehr beschränktes Maß zurückgeführt werden und die noch erforderlichen wären einen geeigneten Platz zwischen den Übungsstücken erhalten und dürfte um so sicherer auf ein gewissenhaftes Exercitium derselben seitens des einsichtigen Schülers gerechnet werden. Ein Klavierlehrer handelt daher sehr verkehrt, wenn er den Schüler Monate lang mit Fingerübungen (Gammes) quält und dann zu Sonatinen, etwa von Clementi, Krieger u. s. w. schreitet. Außer der Unfertigkeit im Notensetzen fehlen dem Schüler noch viele andere Sachen, als Takteintheilung, einzelne Kunstgriffe, Vorteile in Bezug auf den Fingererlag, Bildung des Gehörs u. s. w., die allein durch Fingerübungen nicht zu erreichen sind.

Soll der Klavierunterricht, wie überhaupt jeder Musikunterricht, dem Zwecke entsprechen, nämlich auf Geist und Gemüth wirken und so zur harmonischen Erziehung den Menschen zum Teil beitragen, so mügen dem Schüler nur solche Übungsstücke geboten werden, die durch ihren melodischen und harmonischen Inhalt als wohlgestaltete Tonstücke und ihrer Form nach als Förderer der Fingerfertigkeit gelten dürfen.

Das Beste sei eben nur gut genug.

Es entsteht nun die Frage: Nach welchen Grundsätzen soll denn der Klavierunterricht erteilt werden, resp. eine Klavierschule angelegt sein?

Beim Unterrichte von Kindern sollte in den Übungsstücken alles fern gehalten werden, was außer dem Bereich der kindlichen Auffassungskraft liegt.

Nur das, was ein Kind singen kann, entspricht seinem Auffassungsvermögen.

Gleichwie in der Volksschule kleine Gedächtnis, Märchen und einfache Erzählungen von Jugendschriftstellern die Grundlage bilden, um die Fantastie des Kindes anzubahnen und allmählich ein Verständnis für die Werke der großen Meister zu ermöglichen, ebenso sind in der Musik nur solche Tonstücke zur musikalischen Erziehung geeignet, welche sich in einfacher Liebform bewegen. Kleine Volksmelodien (ohne Länge, Würze, einzelne Opermelodien gänzlich auszuschließen) bieten, wenn sie klavermäßig eingerichtet und progressiv (Aufstufung) geordnet sind, das vorzuziehende Unterrichtsmaterial.

Nichts soll gelehrt werden, was für den ersten Anfang nicht durchaus erforderlich ist und durch Verprechung vielleicht Verwirrung beim Schüler hervorrufen könnte. Da nun der Schüler im ersten Kursus sich nur mit denjenigen Notenschriften beschäftigen soll, welche auf einem einzigen fünfklinnigen Platz finden und im Violinschlüssel gedacht werden, so braucht die Lehre von den Notenschlüsseln nicht eher vorgekommen zu werden, bis der Schüler zu der Gänze gelangt ist, daß der Name bei diesem fünfklinnigen Notensystem nicht mehr ausreicht, um die vielen noch nicht bewährten Töne der linken Klaviaturteilen ausstellen zu können. Das nötig gewordene Hinzutreten einer neuen Lesart erfordert aber die Unterscheidung der alten von der neuen, und das geschieht im zweiten Kursus durch das gleichzeitige Auftreten der beiden Notenschlüssel, des Bassschlüssels für die linke, des Violinschlüssels für die rechte Hand.

(Fortsetzung folgt.)

Elisen-Polka.

EINGANG.

POLKA.

Anton Heim, Op. 3.

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. Each system contains a treble and bass staff. The first system is labeled 'EINGANG.' and 'POLKA.' and includes dynamics 'f' and 'p'. The second system has a first ending bracket. The third system has a second ending bracket and dynamics 'f' and 'mf'. The fourth system has first and second ending brackets and dynamics 'mf' and 'p'. The fifth system ends with a double bar line and a key signature change to one flat. Pedal markings 'Ped.' with asterisks are present throughout the score.

TRIO.

p dolce

1. 2. *p*

f p

p f

1. 2.

Eingang
und Polka
D. C. bis \diamond
dann die Coda.

CODA.

f

Jacob Ludwig Felix Mendelssohn-Bartholdy.

Eine biographische Skizze.

Felix Mendelssohn, Enkel des großen Philosophen, der als Sohn des jüdischen Elementarlehrers Mendel aus Dessau das Haus Mendelssohn gegründet hatte, Sohn des Banquier Abraham Mendelssohn, welcher dem Namen Bartholdy hinzufügte, und der Lea Mendelssohn, geb. Salomon, wurde 1809 am 3. Februar in Hamburg geboren und sammt aus einer Familie, in welcher Wissenschaft und Kunst von jeher eifrig betrieben und gefördert wurden. Felix wuchs in den glücklichsten Verhältnissen auf. Seine wissenschaftliche Bildung leitete der Germanist Hoyer, und zeigte sich der Anabe, abgesehen von dem griechischen Unterricht, für den er wenig Interesse hatte, sehr begabt, er überlegte gut aus dem Latein und Englischen und war ein talentvoller Zeichner. Den musikalischen Unterricht hatte die Mutter anfangs übernommen, aber bald, da ihr Felix und auch seine Schwester Fanny, geb. 1805, die fast die gleichen Anlagen besaßen, über den Kopf wuchsen, an erfahrenen Musiklehrer überlassen, nachdem sie ihren Wohnsitz mit Felix veräußert hatten, an Berger, Zelter und Gemming, später auch an Albig, Berger unterrichtete im Klavierspiel in Clementi-fischer Manier, die Fiedelweise Weichheit und Feinmässigkeit im Spiel übertrug er auch auf seine Compositionen, die wegen ihrer Herzlichkeit und Gemüthsruhe mehr Einfluß auf den jungen Mendelssohn übten, als die mehr formellen und trockenen Compositionen Zelters, der sein eigentliches Vorbild im Contrapunkt war. Zelter trat als Theoretiker ganz in die Bahnen von Falsch, des Stüters der Singakademie, es ist bekannt, wie er sich als reformirender Vorkämpfer hervorthat; bei ihm lernte Felix auch die Formen, während Berger ihn mehr in seine ganze individuelle Richtung einführte. Das damalige Musikleben Berlins blühte in der Oper (Glück, Spontini, Wever), Symphonienconcerten von Bielewer, Quartettverein von Woerter, Violoncelloconcerten (Hummel, Kühnau) und Singakademie. Legremer Institut, das, nach Falschs Ableben (1809) von Zelter geleitet, ausschließlich Kirchengesang pflegte und klassische Musik (wie auch die 1808 gegründete „Männerlieder-Tafel“), gehörte U. seit 1819 einige Jahre als Altist an. Der Verein veranstaltete mehr familiäre als öffentliche Aufführungen, einige Auswärtige, zu denen auch W. zählte, übten jeden Freitag schwermere Werke bei Zelter. Außerdem waren für W. die kleinen Aufführungen im Hause höchst instruktiv, denn nicht allein daß er dort mit seinen Geschwistern (Fanny Klavier, Paul Cello) zusammen musizierte und seine individuellen Veruche probieren konnte, die Mittel des Vaters erlaubten es auch, dem Sohne ab und zu an Familienfesten und seit 1823 in der neuen Wohnung (Leipziger Str. Nr. 3) jeden Sonntag eine kleine Kapelle zur Verfügung zu stellen, die er oder seine Schwester dirigirten und für die er sowohl Unterricht konnte als er Lust hatte. Die praktische musikalische Bildung wurde ihm so in hohem und beneidenswertem Maße zu Theil, sie ist die Grundbedingung zu allem erfolgreichem Schaffen. Kein Zeil der Erziehung wurde vernachlässigt, selbst tanzen, schwimmen, fechten, reiten lernte der junge Felix. Früher noch wie als Komponist erreichte er als Pianist die Reife, er spielte schon im 9. Jahre öffentlich und erregte besonders durch seine feine und anheimelnde Art zu accompagnieren Aufsehen. Mit 10 Jahren spielte er Partitur und transponierte gut, mit 13 Jahren schrieb er ein Magnificat für Chor und Orchester, Klavierquartette etc. und zeigte große Formbeherrschung und Geschick im Vermitteln der Übergänge: Seine große Schaffensfreude ließ ihn natürlich noch viel Unkraut fabriciren, aber alle Compositionen gingen weit über sein Alter hinaus. Zelter stellte 1821 Göthe seinen getauften Schüler vor, Göthe empfing ihn aus liebeswürdigste und ließ sich viel von ihm vorspielen und vorphantasiren, 1822 erneuerte Felix den Besuch mit seinen Eltern, und 1824 besah er an Wolkeles den besten Freund fürs Leben. Endlich (1825) holte sich der Vater in Paris Cherubini's Urteil ein, um sich über seines Sohnes Anlagen zu vergewissern; der Erfolg war, daß Cherubini sich zur Ausbildung erbot, ein Vorschlag, den der Vater ablehnte, jedoch wurde Felix nun nach einem nochmaligen Besuch bei Göthe zum Künstler besochmalig. Daneben bezog er 1827 die Unversität und hörte philosophische und historische Collegien. Im selben Jahre noch führte er mit großem Beifall auf, eine kleine Opposition in dessen fing schon an, ihm Berlin zu verleiden. Auch in der Singakademie sang man Sachen von ihm, 1829 die Passionsmusik unter gemeinsamer Leitung Zelters und Mendelssohns. Sein Vdrang weiter, schon 1827 war er in Sterin gewesen, um eigene Werke zu leiten, jetzt lud ihn Wolkeles nach England ein.

In England war der Boden für deutsche Musik bereits durch Haendel, Haydn und Weber so gebnet,

daß die Engländer ihre alte Liebe, die ital. und franz. Musik über der neuen zu vernachlässigen begannen. W. ist Webers Erbe und ähnlicher Nachfolger. Die Weber'sche Musik war bekannt und beliebt, als W. ohne von materiellen Interessen hingelährt zu sein, als Entset des berühmten Philosophen und Sohn des bekannten Rechtschilts, d. h. als distinguirte und courtliche Persönlichkeit, durch Wolkeles der Künstlerwelt empfahlen, 1829 in einem der Philharmonischen Concerte, welche, von der Aristokratie protegirt, und die Aristokraten der Künstlerchaft zulassen, neben der Sonntag und Malibran als Pianist, dann im Concert des Hristen Drouet auch als Komponist auftrat; seine Musik gefiel ungemein, zumal W. auch selbst und zwar nicht, wie bisher üblich, vom Geigenpult, sondern vom Dirigirpult aus der Partitur dirigirte, eine Neuerung, die er auch später in Leipzig und Berlin einführte. Die Liebe zwischen W. und den Londonern wurde bald gegenseitig, und solange er lebte, mochte er da, wo er verblüht und verwöhnt wurde, am liebsten weilen. Gleiches Wohlwollen zeigten ihm die Frey und Spottens. Aus dem ungewohnten tosenden Bewonnener konnte W. nicht die nötige Ruhe zum Componiren abstreifen, er schuf nur Gelegenheitsmusik.

Im Mai 1830 trieb die Reiselust und der Wissensdurst W. nach Italien, doch stockte die Reise vorläufig in Weimar durch einen 14tägigen Besuch bei Göthe, der sich jetzt mehr wie je für ihn und seine Kunst interessierte und ihn mit bezüglichen Rath entließ. Der Wäндener Reisebrief vom 11. Juni 1830 trug zu Fanny das erste „Lieb ohne Worte“, das ihr des Bruders Schnur und Gedanken ausdrücken soll. Venedig, Neapel und vornehmlich Rom öffneten ihm ihre Kunstschätze; in Rom verlebte er im Hause des preussischen Ministerresidenten Bunien mit dem Kapellmeister der Sirtin. Kapelle Bains und anderen Künstlern, der Abbate Santini stellte ihm seine kostbare musikalische Bibliothek zur Verfügung. Weniger Gelingen hat er an den Malern, nur Thorwaldsen und Caracci benutzte seinen Freund, dem einen spielt er oft während der Arbeit vor, vom andern bekommt er für einiges Anspornen sein improvisirtes Bild, um es Maltern zu sehen. Die miserable Dilettantenmusik und Grotteskoscenarien bieten ihm wenig Interesse. Aus dem Grotteskoscenarien, lebensvollen, heiteren Neapel lehnt er sich wieder nach dem ernsthaften, gelehrten Rom. Von einem Aufseher nach Sicilien will der Vater, der den Sohn eben recht bald zurück hat, nichts wissen, und so kehrt W. denn in gemächlichem Zirkel, nachdem er Rom noch einmal berührt, allmählich zurück, von Florenz nach Mailand, wo er im Hause des General-Edmann, dessen Frau noch viel von Verboven zu erzählen weiß, freundschaftlich aufgenommen wird, und wo er die interessante Bekanntschaft mit Mozarts Sohn, einem „durch und durch musikalischen“ Beamten macht. In der Schweiz zeichnet er, kritisiert den Zell, wohnt Volkstheater bei und probirt überall die Dugel, wobei er gleichzeitig Beobachtungen macht. In Wäндchen, wo er sich vergibt um einen Operntext bemüht, spielt er bei Hof und in anderen Concerten, in denen er viel improvisiren muß. Sein Gelübde, nie wieder öffentlich zu phantasiren, da er es für einen Unstimm hält, bricht er nun ab. In Wäндchen interessiert er sich auch für Josephine Langs, „sie hat die Gabe lieber zu componiren und sie zu singen, wie ich nie etwas gehört habe“, schreibt er. Als ihm Immermann Shakespears Sturm zur Oper umarbeiten will, widerlegt sich der Vater, welcher die französischen Dichter vorzieht; doch der Sohn mag seinen überlegten französischen Text componiren, der als Pariser Ware viel Erfolg, aber wenig Wert hat. — „Wenn ich in Italien faul, in der Schweiz beschäftigt, in Wäндchen ein Bier- und Käsevertrilger war, so muß ich in Paris politisiren.“ Paris ist das Schlußbild seiner Reise. Er wirft sich in den Stubelein hinein und schaut alles „Deputirten, Paarskammer, Bilder und Theater, Dio, Venus, Kosmos und Panaxamas, Gesellschaften“, besonders fesseln ihn die Baubewilligungen des gymnasie dramatique. „Paris ist das tollste, lustigste Nest, das man sich denken kann.“ Baillet führt ihn in musikalische Kreise ein, und W. spielt sogar vor der Königin; sein Odekt wird zu Verbovens Scherzoper in einer Kirche aufgeführt, wo während des Scherzoper der Priester am Altar hungerte. Doch die Kälte der Pariser gegen seine Werke und dazu auch der Verlust Göthes und Riess schenkten ihn aus dem Trouble weg, ein Choleraanfall kommt überbies hinzu, und so geht er denn im April 1832 nach London, wo er durch die herzliche Aufnahme und im Verkehr mit seinen alten Freunden wieder glücklicher gestimmt wird. Ueberall, wo er spielt oder etwas von ihm gespielt wird, ist er der Höhe des Tages. — Nach Zelters Ableben (Mai 1832) wollte ihn die Seinen gerne zur Wahl stellen, und W., der selbst keine Lust hat, Direktor der Singakademie zu werden, kommt im Juni geordnet heim, bewirbt sich um die Stelle und will mit dem zweiten Dirigenten Kungenhagen gemeinsam dirigiren: alle sind einverstanden, wenn Kungenhagen es ist; der aber läßt es auf eine Wahl ankommen und siegt mit 148 gegen 88 Stimmen. W.'s Familie tritt sofort aus dem Verein, dessen Wahl den Stachel in des Künstlers Gemüth läßt und seine rofige, ideale Stimmung jetzt für immer mit einem me-

lantholischen Schleier aus der Werkstatt der Wirklichkeit umweht; bisher ein vernünftiges Glückselig, lernt er jetzt etwas vom besten Ernst des Lebens verstehen, der nun auch in anderer Weise an ihn herantritt: Er beginnt nämlich eine feste praktische Wirksamkeit.

(Fortsetzung folgt.)

Musik-Notizen.

Jedes rhythmische Sprachgebilde muß wenigstens aus zwei Sätzen bestehen, weil der Rhythmus in der Sprache auf dem Wechsel von Längen und Kürzen beruht. Wie in der Musik accentuirte und nicht accentuirte Töne zu einer rhythmischen Einheit sich verbinden, welche man einen Satz nennt, so verbinden sich auch in der Sprache zwei und mehrere (in der deutschen Sprache 2 bis 4) Sätze zu einer rhythmischen Einheit, welche ein Versfuß heißt. Wie aus mehreren Tacten ein Satz sich bildet, so entsteht aus der Verbindung der Versfüße ein Vers. Das Abmessen eines Verses nach seinen Versfüßen nennt man „scandiren“. In den alten Sprachen, vorzüglich in der lateinischen und griechischen, hat man sehr verschiedenartige Versfüße geschrieben, die auch in die deutsche Sprache aufgenommen sind, besonders folgende vier:

Jambus, aus zwei Sätzen bestehend:
Spondeus, die erste Sylbe lang, die beiden folgenden kurz;

Trochäus, die erste Sylbe lang, die zweite kurz;
Dactylus, aus zwei langen Sätzen bestehend:
Die in der Musiksprache häufig vorkommende Beziehung: Kadenz (italienisch Kadenza) bedeutet einen Schlußsatz, das heißt eine Tonfolge, welche dem Gedächtnisse einen Ruhe- oder Schlußpunkt giebt. Außerdem versteht man unter Kadenz in großen Tonwerken eine Bravourpassage, welche dem Hauptstich vorangeht und in welcher die Tonkünstler ihre Technik zu zeigen pflegen.

Anschließend an die Mittheilung in Nr. 2 dieser Zeitung, betreffend „Unser Notenschrift“, ist noch hinzuzufügen, daß in der ersten Zeit nach Erfindung der Notenschrift sogar bis 15 Linien angewendet wurden. Bei einer so großen Anzahl war die Lesezeit sehr unbedeutend, weshalb man sich nach und nach auf die leichter zu überblickende Fünfzahl beschränkte.

Vermischtes.

Wie die Türtinnen Musikstudie bekommen. Als Felicien David, der französische Komponist und Pianist zu Cairo durch sein Spiel die Aufmerksamkeit und den Beifall Mehemed Ali's erregte, wurde er von diesem aufgefordert, einigen Damen des Harem's Musikunterricht zu geben. Der junge Franzose war von diesem Vorschlag sehr entzückt, obwohl die Bedingungen nicht allzu glänzende waren, denn es wurde ihm nicht einmal ein Gelr zur Verfügung gestellt, um darauf von seiner Wohnung nach Mehemed Ali's Palast zu reiten. Dennoch erwich er pünktlich, erzieht und leuchtend, neugierig und abenteuerlustig an den Thoren des vielblühenden Schloßes. Dort wurde er von dem Hauptmann der Palastwache empfangen, der ihm vier seiner Kollegen vorstellte und hierauf bemerkte, daß die Unterrichtsstunde nun beginnen könne. „Ich habe nichts dagegen“, erwiderte Felicien, „doch vor allen Dingen, wo sind die Damen?“ „Wie, Hund von einem Chaur“, tief zornestroh der erste Hauptmann Mehemed Ali's, „wie dirst ihr es wagen, von den Damen seiner Höhe zu reden? Uns müßt ihr die Stunde geben.“ „Ach?“ flammte David, der die Sachlage nicht sogleich begriff. „Ja, lehrt uns, was zu lernen ist und wir werden es den Damen wiederholen!“ lautete die Entgegnung. Der Franzose erklärte sogleich mit süßlicher Ergebenheit, daß er in dieser Weise seinen Unterricht erteile und schied, sehr entzückt in seinen romantischen Erwartungen, aus der Vorhalle des Harem's.

L. B.

Musikalische Scherzfrage.

Aus welcher Tonart die Besaenen von Pericho?
Aus d moll, weil sie alles demoielieren.



Neue Musik-Zeitung.

R.B.A.

Sechs Nummern *) nebst mehreren Klavierstücken und Liedern, Portraits hervorragender Tonkünstler und deren Biographien.

Redaction u. Verlag von P. J. Tonger in Köln a/Rh.
Auflage 48.000.
 Inserate die viergespaltene Nonpar. - Seite 50 Pf.
 Beilagen 200 Mt.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn und Luxemburg, sowie in sämtl. Buch- u. Musikalienhandlungen **80 Pfg.**

Alle Jahrgänge erscheinen in neuen Auflagen und sind in elegant broschirten Bänden zu 80 Pfg. das Quartal, sowie Einbanddecken zu allen Jahrgängen à Mt. 1.—, Prachtdecken à Mt. 1.50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Über Klavierspiel

von August Schulz, Elbing.
 (Fortsetzung.)

Wie ich in längerer Auseinandersetzung dargelegt habe, soll der Unterricht im Klavierspiel von den allerleichtesten Anfängen ausgehen und das ganze Tongebäude allmählich vor den Augen des Schülers aufbauen. Es sollte aus der allgemeinen Musiklehre nur soweit berührt werden, als für jeden Spieler durchaus erforderlich ist, und dies wäre besonders die Bildung der Tonarten und das Verhältnis derselben unter einander. Dagegen alles, was in das Gebiet der Harmonielehre hineingehört, wie z. B. die Affordbildung u. s. w. sollte der Klavierlehrer nicht in den Unterricht hineingehen. Erst dann, wenn der Schüler schon tief in das Verständnis der klassischen Kompositionen eingedrungen ist, kann dies Feld der Musik mit Erfolg kultiviert werden. Jedes Vorgehen in diesen ersten Sachen führt meistens zu jener Halbbildung, durch welche sich schon mancher lächerlich gemacht hat.

Aus allen gemachten Erwägungen und den gegebenen Hinweisen auf die Lehrmethode des Klavierunterrichtes wird dem denkenden Leser zur Genüge einleuchten, welche Anforderungen derselbe an einen Klavierlehrer zu stellen wohlberechtigt ist. Aber wie ich schon früher bemerkte, daß auch der beste Lehrer ohne geeignetes Unterrichtsmaterial oft wenig, ja erfolglos wirken kann, so haben viele Eltern und Musiklehrer oft eine Qual, wenn sie die Wahl einer Klavierschule treffen sollen.

Alle Klavierschulen aller Musikalien-Verlagsgeschäfte werden täglich



Felix Mendelssohn-Bartholdy.

in Annoncen und Reclamen als die vorzüglichsten dem Publikum angepriesen und jeder Musiklehrer und jede Erzieherin wissen mit mir, in welche Verlegenheit man häufig gerät, um für minder begabte Schüler ausreichendes, passendes und gut musikalisch gehaltenes Übungsmaterial zu finden, fast allen Schulen fehlt ein stufenmäßiger Lehrgang.

Gebiegenes, stufenmäßig geordnetes Material, dies sollte meiner Ansicht eine gute Klavierschule in ausreichendem Maße enthalten! Eine Schule, die diesem Grundsatze nicht huldigt, ist keine Schule, ist ein Nothgegenstand, welche man nicht immer und leider — oft nur kurze Zeit benutzen kann.

In einer guten Klavierschule sollen etwa folgende Grundsätze obwalten:

Eine Klavierschule sollte alles enthalten, was an musikalischem Wissen und technischer Fertigkeit erforderlich ist.

Alles sollte an Übungsstücken gelehrt werden, die in musikalischer und technischer Beziehung lebendige Beispiele für den Lehrstoff sind. Die Schule sollte somit das vollständige musikalische und technische Material umfassen, welches nötig ist, um in voller Ausübung an die leichteren klassischen Kompositionen gehen zu können. Dieser Lehrstoff sollte in so viele kleine Teile zerlegt werden, daß auch ein langsam fortschreitender Schüler instande ist, in jeder Unterrichtsstunde ein neues Stück zu erlernen; denn durch rasche und leicht erworbene Anammlung von überwundenen Stücken wird die so wichtige Fertigkeit im Notensetzen erworben und der Musikinn gewedt. Auch sollte durch ein stufenmäßiges Fortschreiten dem talentvolleren Schüler

Sehnsucht.

Introduction.
Allegro.Comp. v. E. Damroth,
arrang. v. Aug. Schultz.

PIANO.

The piano introduction is in 6/8 time, B-flat major. It begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, while the left hand plays a simple bass line. The piece concludes with a *dim.* (diminuendo) and *pp* (pianissimo) dynamic.

Gondoliera.

Allegretto.

ten.

Ster - ne am Him - mel, die Per - len im Meer, so schön als mein

dolce

The vocal line is in 6/8 time, B-flat major. The piano accompaniment is in 6/8 time, B-flat major, with a *dolce* marking. The melody is simple and lyrical.

Lieb - chen sind sie nimmer mehr! Ihr Au - ge wie leuch - tet's so

The vocal line continues with the same melody. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

hell und so rein! Die köst - lichste Per - le ihr Herz schliesst sie

poco ritenuto
dim.

ritenuto
dim.

The vocal line concludes with a *poco ritenuto* and *dim.* marking. The piano accompaniment also features a *ritenuto* and *dim.* marking.

a tempo

ein. O Mäd - chen mit dei - nem schwarzlock - igen Haar, wie

The vocal line begins with a *a tempo* marking. The piano accompaniment is in 6/8 time, B-flat major, with a steady rhythmic pattern.

wagt mir im Her-zen dein Bild immer-dar! Mein Herz ist die

ten.

Wel-le und du bist der Stern, der in ihr sich spie-gelt und

sei er auch fern! der in ihr sich spie-gelt und sei er auch

cresc.

fern!

Più mosso.

dim. *p*

Gelegenheit geboten werden, hin und wieder von selbst ein neues Stück hinzu zu lernen, um auf diese Weise den Weg zur Selbstständigkeit anzubahnen; denn die Erfahrung lehrt, daß die Annahmehaftigkeit der eigenen Kräfte des Schülers die Triebfeder zur Selbstständigkeit ist. In den übungsstunden sollte dafür gesorgt werden, daß sie durch entsprechende Melodien dem Schüler Vergnügen bereiten; denn alle Mühe des Lehrers ist umsonst, wenn den Schülern der Gehalt, die Kraft fehlt, den Schüler anzuregen. Gerade die Freunde am Wohlklang eines Konzertes ist der Sporn, welcher den Schüler zur Erlernung der folgenden Stücke treibt. Freude an der Sache macht ihm alle Mühe leicht, schafft in ihm Fleiß und Ausdauer, welche häufig das Talent zum großen Teil erlegen. Dabei sollte es die Hauptaufgabe einer Klavierschule und des Lehrers sein, dem Schüler vornehmlich von Anfang an durch gehaltvolle leichtfaßliche Tonstücke Interesse am Spiel einzufößen; ein gequälter, langweiliger Anfangsunterricht ist geeignet, den Schülern die Lust zur Sache gänzlich zu verderben.

Alle Stücke, die bloß sinnlichen Reiz ohne wirklichen Übungsstoff darbieten, sind aus der Schule fern zu halten, ebenso solche, in welchen beide Hände sich in gleicher Melodie bewegen; solche Stücke verleiten meistens zum Auswendigspielen. Das Auge des Spielers soll aber gerade den von der rechten Hand abweichenden Gang der linken Hand streng verfolgen lernen: diese geistige Kraft des Schülers soll von Anfang an durch entsprechende Übungstücke in Anspruch genommen werden, um so nach und nach den Schüler zu befähigen, vom Blatte zu spielen. Es ist darum sehr verfehlt, das vielhändige Spielen früher zu betreiben, als bis der Schüler so viel Gewandtheit im Potentien erlangt hat, daß er seine Partie vom Blatte spielen kann.

Beim vielhändigen Spiel treffen die vorerwähnten nachteiligen Eigenschaften zu. Das Konterteil darf erst dann auftreten, wenn die linke vorher bedeutend dazu vorbereitet und gefestigt ist, welches an Tongruppen kleineren Umfangs geschehen sein muß; vorher betrieben ist es nicht nur zwecklos, sondern sogar nachteilig.

(Schluß folgt.)

Jacob Ludwig Felix Mendelssohn-Bartholdy.

Eine biographische Skizze.

(Fortsetzung.)

Nach drei Abonnementskonzerten in Berlin zum wohlthätigen Zweck und einer zweimaligen Reise nach London, wurde M. infolge seiner Direction nach Rhein-Musikfest in Düsseldorf auf drei Jahre als städtischer Musikdirektor angestellt, um Kirchenmusik und Singvereine und ein neues Theater zu dirigieren, eigentlich aber, um recht ruhig komponieren zu können. In Düsseldorf geht ihm zuerst fidel, er vervollkommenet sich im Zeichen und soll einige Titelvignetten zu seinen Werken selbst gezeichnet haben. In das wüste Musikleben bringt er bald Ordnung und Zug, für die Kirchenmusik, als welche man „lauter moderner Spießfuß“ nahm, wählt er gute Literatur. Beim Besuch des Kronprinzen wird „Israel in Ägypten“ von Händel mit lebenden Wildern und Motette, o sanctissima etc. „ein gewöhnliches Lied, das die Leute aber immer weinen macht“ aufgeführt, und M. ganz besonders auszeichnet. Danach konzertiert er in Eisenfeld, Bonn, Köln u. Nur seine Stellung am Theater machte ihm Sorgen; er hatte mit Immermann zusammen die sog. Musikervertretungen zu leiten, und über diese kanballierte das Publikum. Bei den Breiten schlug M. zum ersten mal in seinem Leben eine Partitur entgegen, „vor Ayer hier die dummen Musiker“, die er mit $\frac{1}{2}$ Takt förmlich fütterte und die doch immer mehr Luthschbeutel brauchen; — dazu prägnant ist die Seele im Orchester. — „Weim, glücklich allein ist die Seele die lieb“ schlug ich die Partitur entgegen, und darauf spielten sie gleich mit mehr Ausdruck. Die Symphonie hat mir nicht eigentlich gefallen, und nur zwei Stellen, der C-dur Marsch und der $\frac{3}{4}$ Takt, wo Klärchen ihn sucht, sind mir so recht zu Herzen geschrieben.“ — M. fand sich erst tüchtig mit Imzememann und legt dann diesen Posten nieder. Der Vater, welchem die dramatische Karriere seines Sohnes sehr am Herzen lag, wollte diesen Schritt durchaus. Beim Rhein-Musikfest in Aachen 1834 hörte M. zu und verkehrte da mit seinen alten Pariser Freunden Hiller und Chopin; das folgende Musikfest in Köln leitete M. mit so großem Erfolg, daß er auch die nächsten Jahre Dirigent blieb. Anfang 1835 ergab der Antrag zur Übernahme der Direction der Leipziger Gewandhauskonzerte an ihn.

Da M. sich in Düsseldorf doch nicht so gefestigt wie er es sich versprochen hatte, und bei „Zank, Streit und Kritereien“ auch namentlich an den Pietäten Anstoß nahm,

welche aus jedem unschuldigen Vergnügen den Küssel herausblinden sahen, den der aus der anfänglichen Blinde gemachte Elefant der Sinne bei den Menschen hatte, so machte er mit Vergnügen den salto von Düsseldorf nach Leipzig, nachdem er allerdings vorher, vorfristig und gewissenhaft, wie er war, das Terrain sondiert und vor allem sich erkundigt hatte, ob er durch seine Zulage einem andern Musiker zu nahe treten würde; denn er war der Zeit noch recht wohl eingekauft, wo sie ihn lehrte vor den Kopf geschossen hatten. Kurz vor M. dirigierte Chr. Aug. Volpert die Gewandhauskonzerte. Dieser behielt nun nach M.s Antritt die Leitung der Singakademie. M. spricht sich über ihn sehr lobend aus. Er war felebergütig über seine neue Stellung, „willige Leute, ein gutes Orchester, das empfindlichste, dankbarste, musikalische Publikum, — dabei gerade soviel zu thun als mir lieb ist, Gelegenheit meine neuen Sachen zu hören — das ist wohl sehr nützlich.“ Es war kein Vergleich mit Düsseldorf. Neben seinen Gewandhauskonzerten, an welchen auch manchmal die Singakademie und die Thomaner Teil nahmen, machte er sich gefällig in Weichles' und Klara Wachs' Konzerten. Fanny besuchte ihn mit Familie, das Komité des Kölner Musikfestes sandte ihm Händels Werke in 22 Bänden zum Geschenk, Chopin verkehrte mit ihm wieder längere Zeit in Leipzig, da — stirbt plötzlich sein Vater, „das größte Unglück, was mir widerfahren konnte, und eine Prüfung, die ich entweder bestehen oder daran erliegen muß — es muß für mich ein neues Leben anfangen, oder alles aufhören — das alte ist nun abgehauen“, schreibt M. drei Wochen später. Beim Begräbnis fand er seinen Freund David und engagierte ihn für Leipzig: Dieser wurde sein treuer Verbündeter und brachte gleiches Leben in das Orchester; als Koncertmeister, als Quartettgeber, als Lehrer am später gestifteten Konservatorium gewann er Weltraum. Trotz der gebührenden Arbeit vollendete M. sein Oratorium Paulus, das 1836 beim Musikfest in Düsseldorf mit großartigem Erfolg gegeben wurde, aber den Meister doch unzufrieden mit sich selbst machte und zur Umarbeitung bewog; in sehr geläuteter Form wurde es gedruckt. Ein Prachtexemplar seiner Partitur mit Zeichnungen war der Dank des Festkomité. Im Sommer ließ M. seinem kranken Freund Schöle zu Weich, „alle Reinsprüche fassen gehen“ und dirigierte dessen Cäcilienverein in Frankfurt a. M. acht Wochen lang. Die gute Aufnahme gefiel ihm, zumal sein Freund Hiller zufällig ebenelange dort blieb und ihn mit Köstlich bekannt machte. Sein Liebeshaus für den Freund freute ihn unerwartet, himmlische Rosen ins irdische Leben“, er verlor sich mit Cäcilie Jeanrenaud, der jüngsten Tochter eines reformierten Predigers in Frankfurt. Nach einigen Seebädern in Schwedeningen kam M. im Herbst wieder nach Leipzig und führte August Winter seine Braut heim. Im glücklichsten Familienleben verbrachte er den Sommer in Frankfurt und Freiburg im Breisgau. Im September feierte er mit Paulus beim Birminghamer Musikfest den bedeutendsten Triumph, den er zu verzeichnen hatte.

Leipzig verschaffte er 1838 den belauderten Genuss von vier „historischen“ Konzerten und der Mitwirkung von Clara Novello. Nachdem M. den Sommer in Berlin verlebt hatte, mußte die zweite Paulusaufführung David leiten, woi M. an den Halsen erkrankte. Genesen, arbeitete M. eifrig am Elias, obwohl er es Gegenstück zu Paulus gerne der Kirche zweite Stille, Petrus, gewährt hätte. Im Winter 1839 hatte er die Genußnahme, schreiben zu können: „Ich habe mit unfähiger Lauferei, Schreiberei und Lächerlei dem Orchester eine Zulage von 500 \mathcal{R} . ausgewirkt, und, ehe ich von hier weggehe, müssen sie mehr als das Doppelte haben, damit sie aus dem Elend herauskommen.“ Endlich erreichte er noch 1840, daß das Bismmer'sche Vermächtnis von 20,000 \mathcal{R} . für Kunst und Wissenschaft zur Gründung eines Konservatoriums verwandt wurde, seitdem er sich auch bei dem König in große Achtung und Gunst geigt hatte. Zum 400jährigen Jubelst der Buchdruckerkunst schrieb er seine große Symphonie-Kantate. Dem großen Bach ein Denkmal zu setzen, war schon lange sein Lieblingswunsch, und er veranlaßte dazu ein Orgelkonzert, in welchem er 4 Stücke, „solissimo“ spielte und 300 \mathcal{R} . Ueberzahlung hatte. Bald darauf erkrankte er, und Reconalescent dirigierte er schon wieder das Birminghamer Musikfest. Am 4. April 1841 enbigte er mit der letzten bedeutenden Aufführung, der Bassonsmusik, seine erste Leipziger Wirklichkeit; im Juli desselben Jahres ging er nach Berlin, um die musk. Klasse an der königl. Akademie der Künste zu übernehmen. Berlin sagte ihm allerdings schon von selber her nicht zu, „der ganze hiesige musk. Zustand hängt mit dem Sande, mit der Lage, mit dem Beamtenwesen zusammen, so daß man sich wohl an einzelnen Erscheinungen erfreuen, aber mit keiner näher befremden kann“, hatte er gelangt und auch die damalige Kränkung nicht vergessen; in Leipzig fühlte er sich wie zu Hause. „Ich bezweifle noch immer“, schreibt er an seinen Bruder Paul, der ihn gerne nach Berlin haben will, „daß Berlin ein Boden ist, wo sich gerade Einer von meiner Kunst nur leidlich heimisch fühlen kann, trotz aller Ehren und Gelder; aber die bloße Anbeutung daran gibt mir einen gewissen

innern Auck, eine gewisse Satisfaktion, die mir viel wert ist — mit einem Wort, ich fühle, daß man mit eine Ehre angethan hat, und freue mich dessen.“ Das Borteilthum und Ehrenvolle ließ er also anzuerkennen, „nur das Eine hätte ich Weg, das ich nicht genau wüßte, was man für soviel Gebotenes nun von mir erwarte.“ Er will keine unbestimmten Verpflichtungen übernehmen und für seine Annehmungen einen festen Rückhalt haben; zudem liegt die Klasse noch ganz im Argen, „was Gutes besser machen oder was Neues gut, das sind Dinge, die mir scheiden, und die man lernen möchte, wenn man sie nicht von vornherein zu machen weiß; aber was Schlechtes in Besseres zu verandern ist ein böses Ding und undanbar dazu.“ Trotzdem gab M. nach langen Verhandlungen seine Zulage auf ein Jahr als „Kapellmeister“ Er. Majestät, ohne die Verpflichtung der Funktion bei der Oper, mit 3000 \mathcal{R} . Gehalt — „einer der lauersten Pöpel, die man beissen kann, und doch muß er gebissen sein.“ Uebrigens war er schon fäch. Kapellmeister geworden und lange vorher (1836) Leipziger Dr. der Philosophie. Vor seiner Abreise brachte man ihm Fackelzug und Ständchen, man lang „es ist bestimmt in Gottes Rath“, und M. stimmte kräftig in den Refrain ein: „dann sagen sie wieder: leben!“; er gab sogar seine Leipziger Wohnung nicht auf, woraus man ersieht, wie er mit Leipzig in Konner bleiben wollte. — Obwohl er in Berlin bei seiner Mutter wohnte, fühlte er sich da doch nicht zu Hause, „dieselbe Zerplitterung aller Kräfte und Leute, derselbe Ueberfluß an Erkenntnis, derselbe Mangel an Production und Mangel an Natur, daselbe ungründliche Zurückbleiben in Fortschritt, Entwidlung!“ — Dabei ist alle Musik, die man hört, allerhöchsten mittelmäßig, nur die Kritik scharf, genau und wohl ausgebildet — die ersten Berliner Künstler machen Lastfickel und Nachlässigkeitschinger — die Schuld von diesem Wesen trifft allerdings größtentheils Spontini, der seit langer Zeit an der Spitze stand, und die vielen braven Musiker eher gebildet, als erhoben und hinaufgeschwungen hat — es sprechen wieder zu viele mit und wollen alles zu idealisch schon haben; daraus erfolgt die Mittelmaßigkeit — alle Bestrebungen sind Privatbestrebungen, ohne Wiederhall im Lande, und den haben sie in Leipzig, so klein das Nest auch ist.“ M. war eben voll von Vorurteil gegen Berlin und bedachte nicht, daß eine einheitliche Organisation in Berlin viel schwieriger als in Leipzig ist. Er zeigte sich von vornherein widerwillig bei allem freundschaftlichen Entgegenkommen der Berliner, die seine Kompositionen liebten. Auf Wunsch des Königs komponierte er die Antigone, für welche er sich selbst sehr begeisterte, indem ihm der Philologe Weich zu einer Revision das Verständnis noch besser vermittelte und seiner Musik großen Beifall zollte. Sie ging mit glänzendem Erfolg wiederholt in Scene. Darauf trieb ihn die Sehnsucht auf einige Wochen nach Leipzig, wo er, mit Jubel begrüßt, drei Gewandhauskonzerte leitete und im Freundeskreise Antigone aufführte.

(Schluß folgt.)

Musik-Notizen.

In der guten alten Zeit konnten die Musiker sich darüber nicht eintigen, daß es und des, — fis und ges — gis und as, ais und b im Range ein und derselbe Ton sei. Von der Grundtonleiter C-dur ausgehend, betrachteten sie die mit Kreuzen versehenen Tonarten tiefer liegend, als diejenigen mit dem Borgeichen b, infolgedessen man sie nicht an Stelle des ges gebrauchen durfte. Mathematisch verglichen war diese Annahme als richtig zu bezeichnen, nach den Gesetzen der Akustik war sie irrig; denn das Gehör fühlt sich nicht verletzt, wenn man die beiden Töne mit einander verwechselt. Man nannte diese Stimmung die ungleichschwebende Temperatur. Seit der Zeit der Musik-Klassiker sind die erwünschten Unterschiede fallen gelassen, und wurde stets die gleichschwebende Temperatur angewendet, bei welcher eis gleich des, eis gleich es, ist, u. f. w.

In älterer Zeit geschah es häufig, daß man den Organisten bei Kirchenmusik eine Orgelstimme vorlegte, welche nur den Bass und die Begleitung enthielt. Solche Orgelstimmen hießen Generalbassstimmen, und weil zu ihrer richtigen Ausführung eine genaue und präzise Kenntnis der Harmonielehre erforderlich war, nannte man diese oft Generalbasslehre. H.

Musikalische Scherzfrage.

Was sind vier Streichböcker zu einem? (Kreuz) zusammengelegt?

Ein Streichquartett
in G-dur con fuoco! J. M. O.



Neue Musik-Zeitung.

Sechs Nummern *) nebst mehreren Klavierfüllen und Bildern, Portraits hervorragender Tonkünstler und deren Biographien.

Redaktion u. Verlag von P. J. Tonger in Köln a/Rh.
Auflage 48,000.
Inserate die viergespaltene Nonpar.-Zeile 50 Pf.
Beilagen 200 Mt.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn und Luxemburg, sowie in sämtl. Buch- u. Musikalienhandlungen 80 Pfg.

Alle Jahrgänge erschienen in neuen Auflagen und sind in elegant belegierten Bänden zu 80 Pfg. das Quartal, sowie Einbanddecken zu allen Jahrgängen à M. 1.—, Prachtdecken à M. 1.50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Älter Klavierspiel von August Schulk, Ubiog. (Fortsetzung.)

Mit den Vorbereitungen zum Tonleiterspiel würde eine Klavierschule im zweiten Kurlus beginnen dürfen und erst im dritten und vierten Kurlus dürfte das Tonleiterspiel in seiner ganzen Ausdehnung auftreten.

Da alles Schulle-Spiel durchaus elementares Spiel ist und sein soll, eine Klavierschule nur dazu dient, um den Schüler soweit zu fördern, daß derselbe das Studium der klassischen Kompositionen beginnen kann, so ist es auch nicht erforderlich, in einer Klavierschule über den eben bezeichneten Punkt hinauszugehen; denn für diese Stufe des Spiels besitzt die Musik-Literatur in den Stübchenwerken von Beethoven, Köhler Clementi, Czerny, Cramer, St. Heller, Henri Herz, Lebert, Stark, Voiseghorn u. v. A. ein so vorzügliches Material, daß man von diesem Standpunkte aus den richtigen Weg der ausermüßigen Reihenfolge sehr leicht verfolgen kann.

Vom ersten Anfang aber bis zu diesem Punkte läßt sich, wenn musikalische Bildung Jedem zugänglich gemacht werden soll, eine Lücke verstopfen, welche bis heute noch nicht ausgefüllt, nicht genug kultiviert ist. Dies wäre die Aufgabe einer neuen Lehrmethode des Klavierspiels, die bei den meisten Klavierpädagogogen gefühlte Mangel an brauchbarem Material.

Wenn der Klavierspieler die vorberechneten klassischen Sonatinen im richtigen Tempo gefläßig spielen kann, seine Finger an Übungen und Tonleitern ausgebildet und geschäftigt, einige Stübchenwerke, etwa von Köhler, Beethoven, Cramer ac. durchstudiert und sein Auge die gehörige Uebersicht im Notenslesen gewonnen hat, erst dann mag er sich an das Spiel der leichteren Sonaten von Haydn, Mozart, Clementi u. s. w. wagen. Das zu frühe Greifen nach den klassischen Vortrags-Kompositionen ist eben der Grund, weshalb man so häufig Allegri Klavierscher Werke im Andante-Tempo spielen hört und aus dem Spielern selbst jedoch die Ueberzeugung gewinnt, daß der Schüler bei allen Fleiße dennoch nie dazu kommen wird, das vom Komponisten vorgeschriebene Allegro-Tempo zu erzielen, durch welches die Komposition erst das wird, was sie sein soll. Viele klassischen Kompositionen erscheinen nämlich im langsamen Tempo leicht und sind bei schnelltem Tempo unendlich schwer. Es ist daher Eade des Lehrers, den Zeitpunkt abzuwägen, wann der Schüler mit dem Studium der klassischen Kompositionen beginnen kann, um demselben nicht

etwa die Lust am Klavierspiel zu verlieren oder ihn verkehrte Ansichten über klassische Musik beizubringen und so zu ihrer Verbreitung in der Welt beizutragen. Um dem Schüler den Begriff von „Notenslesen“ in seinem ganzen Umfange zur klaren Erkenntnis zu bringen, ist es nicht genug, daß derselbe öfters, wemöglich in jeder Unterrichtsstunde, an unbekanntem, seinem jeweiligen Standpunkte niedriger bemessenen Tonstücken im „vom Blatte spielen“ geübt, sondern verlangt wird, sämtliche, durch Bezugszeichen gebildete Tonarten dreimal in verschiedenem Laufe durchzumachen. Er spiele zu diesem Zwecke die zwölf Dur-Tonarten abwechselnd fortschreitend zur Ober- und Unter-Dominata (also von C-Dur nach G- und F-dur, von G- nach D-, von F- nach B-dur u. s. w.); ebenfalls die zwölf Moll-Tonarten im Quinzenzirkel fortschreitend und mit entzamerlichem Tonwechsel. Gerade das innige Vertrautsein mit allen Tonarten ist, schon wegen der Modulationen, welche in jedem größeren Tonstücke vorkommen, erforderlich, um nicht plötzlich in einem Stücke da anzugelangt, wo das Sprichwort „Hic haeret aqua“ seine Erfüllung behält. In Bezug auf die enharmonische Verwechslung empfiehlt es sich, daß der Spieler sich z. B. darin übe, Tonstücke aus A- in As, aus F- in Fis-, aus D- in Des-dur u. s. w. zu spielen. Es ist dies die leichteste Art der Transposition; schwerer sind bei einm Ganzen und 1/2 Ton höherem und tieferem und die der Terz, Quarte, Quinte, in denen er sich jedoch verjuche. In dieser Stufe der Kunstfertigkeit gelangt, wird der Schüler einsehen, daß das ganze Notenslesen sich verhält wie das Lesen der Schriftzeichen — der Schüler faßt nicht mehr die Laute sondern zu einem Worte, sondern erkennt letzteres zunächst an der Form. — So auch im Lesen der Tonprache! Bei vorgeschrittener Übung im Notenslesen erkennt der Spieler mit Verwunderung die Figuren-Zeichen und Passagen, die er im Moment des Anschauens zu Gehör zu bringen imstande ist. Wie ich vorher erwähnte, ist das „Bombastspielen“ Primavistaspield (a prima vista — auf den ersten Blick) ein sehr geeignetes Mittel, das Notenslesen zu erzielen, gerade wie das Stüdelesen in der Schule. Dieses Spiel ist nach vollkommener Ueberwindung einer oder einiger Stufen zu beginnen und nur von solchen Schülern zu betreiben, welche einen lebendigen Sinn für Musik haben und gewissenhaft in der Korrektheit des Spieles sind. Wenig talentvolle Schüler würde durch dasselbe nur Gelegenheit zu einem oberflächlichen und unklaren Spiele geboten werden. Das Primavistaspield ist auf den mittleren Stufen (im Ganzen etwa sechs angenommen; siehe

Führer durch den Klavierunterricht von Louis Köhler) als ein besouderer Unterrichtsweig anzusehen. Neben den kunstwürdigen Stücken passen für diesen Zweck auch solche, die der Lehrer aus irgend einem triftigen Grunde zum eingehenden Studium nicht wählen würde; denn in a prima vista-Spielen liegt eigentlich der Begriff einer vorübergehenden Beschäftigung mit den Stücken. Durch dieses Spiel wird dem Schüler Gelegenheit gegeben, vieles zu lernen und sich das Anspredchende und Beste zur Bestimmung und zum Zwecke des ordentlichen Einübens auszuwählen. Zweckmäßig ist auch die Kunstfertigkeit des Notenslesens wirklich fördernd, daß das Primavistaspield aber nur unter der Bedingung, daß der Spieler es sich zur Regel mache, nur Leichtes d. h. nur solche Tonstücke zu wählen, deren Technik nicht an den Standpunkt seiner jeweiligen Kunstfertigkeit reicht; denn wer prima vista spielen will, muß bereits Schwereeres auf dem gewöhnlichen Übungswege bewältigen können. Als weiteres Bildungsmittel, nicht allein im mechanischen Notenslesen und Primavistaspield, wäre das Zusammenpiel (Ensemble) des Klaviers mit anderen Instrumenten, ebenso bildend wie gesundlich, zu empfehlen. Seine Kultur macht sich freilich nur unter besonders günstigen Verhältnissen, Befamtheit mit bereitwilligen Instrumentisten, Dpferwilligkeit bei Bezeichnung derselben u. s. w.; wo irgend nur Gelegenheit sich dazu bietet, sollte kein Klavierspieler dieselbe wahrzunehmen verabsäumen. Eine Begleitung (Accompagnement) ist oft schwerer als ein Solovortrag und gewährt manichfachen Nutzen, namentlich macht es feste Hände, stärkt die Gedächtnisgegenwart, schafft Routine, macht bekannt mit der Literatur der Kammermusik und bereichert so das musikalische Wissen und Können.

Da ich gerade vom Zusammenpiel rede, so mag wohl manchem befallen, daß dasselbe auch oft auf zwei oder mehreren Klavieren zur Geltung gebracht wird. Allerdings geschieht dies sehr häufig in großen Konzerten, wo auf mehreren Instrumenten 4- und stündig gespielt wird. Dasselbe aber beim Unterrichte anzuwenden und ein und dasselbe Stück von mehreren Schülern gleichzeitig spielen zu lassen, ist zu verwerfen. Von wirklichem Nutzen könnte dies Verfahren höchstens bei einzelnen Stücken sein, die in rhytmischer Begleitung Eigentümlichkeiten bieten. Hieran anschließend wäre überhaupt auch über den gemeinschaftlichen (Zirkel-) Unterricht in den Musikinstituten größerer Städte noch einiges zu erörtern.

Bei sehr vielen Schülern bemährt sich der gemeinschaftliche Unterricht ganz vorzüglich; aber es giebt auch

Kaisermarsch.

Franziska Lomtang.

PIANO.

Andante.

p

decrescendo - - - - *pp rit.* *ppp*

Tempo di Marcia.

mf

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet. The bass clef contains a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble clef has a melodic line with various rhythmic values and slurs. The bass clef provides a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef features a melodic line with slurs and accents. The bass clef has a harmonic accompaniment. The system concludes with a double bar line and the word "Fine." written below the bass clef.

Fourth system of musical notation, marked with *p legato*. The treble clef contains a melodic line with slurs and triplets. The bass clef has a rhythmic accompaniment with triplets.

Fifth system of musical notation, marked with *pp*. The treble clef has a melodic line with slurs and triplets. The bass clef has a rhythmic accompaniment with triplets. The system ends with a double bar line, a repeat sign, and the word "D.S." written below the bass clef.

Schüler, die auf diesem Wege nicht, sondern bei separatem Unterricht zu guten Erfolgen gelangen können. Bei solchen Schülern, die schnell aufstehen, viel Ehrgeiz besitzen und im Voraus sind, von dem sie ihre auf gleicher Stufe stehenden Mitschüler lehren, sich manches zu merken, wobei dann der Ehrgeiz sie antreibt, es zu Hause zu üben, wird der gemeinschaftliche, bei solchen aber, die Zeit und Mühe zum Auffassen nötig haben, in der Regel auch um so besser das Erlernete behalten, der separate Unterricht vorzuziehen sein. (Schluss folgt.)

Jacob Ludwig Felix Mendelssohn-Bartholdy.

Eine biographische Skizze.
(Schluss.)

Die Berliner Singakademie ernannte M. nach der Aufführung des Paulus zum Ehrenmitglied. Als Vize 1841 in Berlin so ausgeschlossen gelehrt wurde und „einen Seitenanfall verurtheilt“, äußert sich M., der ihn für einen „guten, herzlichen Menschen und vortrefflichen Künstler“ hält, folgendermaßen: „Daß er von allen am meisten spielt, ist gar kein Zweifel, doch ist Thalberg mit seiner Gelassenheit und Beherrschung vollkommen, als eigentlicher Virtuose genommen, und das ist der Maßstab, den man auch bei Vitzthum anlegen muß, da seine Kompositionen unter seinem Spiel Reizen und eben auch nur auf Virtuosität berechnet sind. — Ich habe keinen Meister gesehen, bis zu wie dem Vitzthum die musikalische Gabe bis in die Fingerringe liefe und da unmittelbar ausströmte.“ Nur als Komponist hält M. Vitzthum für eine Null. Er förderte ihn nach Kräften, obwohl das Vitzthum nicht gut ließ. Ebenso hand er zwar sehr gut mit Weber, aber eiferte gegen dessen ganze Richtung, und als 1842 „die Hugenotten“ mit ungemeinem Erfolg gegeben und der Komponist der Schalkheare der Musik genannt wurde, verurtheilte er diese Schwärmerei. Inzwischen leitete er in Leipzig einige Konzerte und am 5. März seine Antigone, im Mai das Rhein. Musikfest, ging dann mit seiner Frau nach England und schwärmte für die musikalische Königin, welche seine Lieber gern und gut saß. „Die Leute machen diesmal einen solchen Standa mit mir, daß ich ganz verblüfft davon bin, ich glaube, sie haben zehn Minuten lang gehalten und getramelt. — Natürlich komme ich in ein Konzert, wo ich gar nichts zu thun habe, sondern ganz passiv mit Klänge man hinein — es war ich in der Mitte des ersten Teils — ein Silder 3000 Personen gegenüber, und wie ich eben in die Thür trete, fängt ein Rären und Klatschen und Rufen und Aufstehen an, daß ich erst gar nicht glaube, es gälte mir, dann aber merkte ich es, als ich an meinen Platz kam und Sir Robert Peel und Lord Warwicksche ganz nahe bei mir hatte, und sie mit applaudierten, bis ich Diener machte und mich betanken mußte. — Ich war höflich stolz auf meine Popularität in Leeds Gegenwart, als ich nach dem Konzert wegging, brauden sie mir wieder Surrah.“ Von London ging er nach Manchester und von da nach Frankfurt, wohin er auch noch nach einer Schweizreise auf einige Zeit zurückkehrte, ehe er wieder in Berlin eintraf. Das erste Konzert im umgebauten Gewandhaus hatte unter seiner Leitung sensationellen Erfolg und er versie jetzt nur noch einmal nach Berlin, um dort seiner unbestimmten und zerstreuten Thätigkeit ein Ende zu machen. Der König hielt ihn nicht, und M. nahm die Freiheit an, mit dem Reichspräsidenten, sie nun so lange zu behalten, bis er zu bestimmten öffentlichen Arbeiten berufen würde,“ dabei verzichtet er so lange auf das halbe Gehalt, vorher schon hatte ihn der König mit diversen Orden gelehrt.

Natürlich war M. jetzt in Leipzig zu treffen. Dort brachte er zunächst die Verhandlungen über das Konservatorium zum Abschluß: Er lehrt wurde an dem den 3. April 1843 eröffneten Institut Lehrer des Instrumentalspiels und der Komposition, seine Kollegen waren Hauptmann, Hob. Schumann (später auch Moscheles), David, Becker &c. Seine Schüler wurden gleichzeitig seine Apostel. Bei der Enthüllung des Bachdenkmal veranstaltete M. ein Bachkonzert. Als der König von Preußen M. zum General-Musikdirektor der kaiserlichen und geistlichen Musik ernannte, und auch die sonstigen Verhandlungen zu einem zufriedensstellenden Resultat führten, kam M. im Sommer 1843 wieder nach Berlin und zwar in der neuen Stellung als Leiter des von Orrell umgestalteten Domchors. Da des Domchors Gesang unter M. nicht mehr a capella blieb, opponierten die Geistlichen bes. gegen die profane Harfe, obgleich der fromme David seine Palmen zur Harfe schlugen, und M. dirigierte von nun an selten. Bloß die Sinfonie-Societät der königl. Kapelle waren ihm lieb, und mit dieser Kapelle führte er auch seine Musik zum „Sommerachtsraum“ vorzüglich aus, welche allgemeine Anerkennung erntete. Daß er aber in seinen Konzerten auch Solisten auftreten ließ, fand wenig Anklang, und er mußte zum Geherbrachten zurück. So wenig die

Konzerte des Domchors in Mendelssohn'scher Weise gehalten, so sehr gewann ein Kirchenkonzert Kob, in welchem durch Domchor, königl. Kapelle und Opernkäste, „Israel in Aegypten“ zur Aufführung kam. Da M. amänglich Anstand nahm, die Chöre zu „Achylus“, „Eumeniden“ zu komponieren und dies in mitvollziehender Vereinnahmung dem König hinterbracht war, begann der Boden unter seinen Füßen zu brennen und M. besetzte sich, den König um seine Entlassung zu bitten: Die Entlassung erfolgte in Gnaden, doch bedingungsweise, denn, indem M. der Titel und ein Teil des Gehalts verließ, mußte er dafür versprochen, dem König in künstlerischen Interessen treu zu bleiben.

Kurze Zeit sah ihn Leipzig wieder in seinen Mauern, aber eine gewisse Unstetigkeit, welche bei ihm Platz gegriffen hatte, ließ ihn bald nach London gehen, wo er „drei Wochen voraus nicht eine Stunde unbelegt war“, also in fortwährender Anstrengung lebte. Von London reiste er zum Pfälzischen Musikfest in Zweibrücken. Dann endlich gönnte er sich bei seiner Familie in Soden und Frankfurt einige Erholung, obwohl er eigentlich nie ganz unthätig war und auch hier am „Deipnus“, „Athalia“ und „Elias“ arbeitete. In Leipzig nahm er seine alte Stellung wieder auf, doch ließ er sich, um auch auswärts wirken zu können, gerne Niels-Gade als Mitdirigenten gesellen. Im November 1845 erfüllte er den speziellen Wunsch des Königs von Preußen und machte ihn mit seinen neuesten Schöpfungen bekannt, allein die Aufnahme von Seiten der Berliner war ziemlich kühl. Enthufentlich jedoch wurde er 1846 bei den Musikfesten in Aachen, Vitzthum, Köln und Birmingham gefeiert, sein neues Oratorium „Elias“ erlebte eine ganz vorzügliche Aufführung in Birmingham. M. fing ein neues an, „Christus“, doch mußte er es unvollendet lassen, ebenso wie seine (von Geibel gedichtete) Oper „Loreley“, von beiden Werken sind uns nur beträchtliche Fragmente überkommen.

Nachdem M. sich lange genug dem unruhigen Künstlerleben hingegeben hatte, fing er an, sich nach Ruhe zu sehnen, um als Privatmann den Sommer etwa am Rhein verbringen zu können, den Winter aber in Berlin, wo die ganze Familie auf einem Fied warte. Dieser Ruhe sollte ihm nur zu bald in anderem Sinne zu teil werden.

Bei seiner Rückkehr von London und Manchester, wo sein Elias ihn neue Vorbereiten lenkt, empfing M. in Frankfurt die Kunde von Hanns Hinrichsen, seiner väterlich geliebten Schwester, die ihm auch künstlerisch so verwandt gewesen war, daß ihr kompositionelles Spiel von dem seinen sich nur wenig unterschied und mehrere „Lieder ohne Worte“ von ihr stammen sollen. Der Bruder war aufs tiefste erschüttert, und obwohl ihm seine Familie in Baden-Baden auf alle Weise aufzubereiten suchte, obwohl eine Schweizreise ihm wenigstens einige Freude zur Arbeit wiedergab und sich seine Gesundheit schließlich in Leipzig zu bessern schien, brach er doch nach zweimaligem Schlaganfall zusammen und folgte seiner Fanny nach, am 4. November 1847 abends nach 9 Uhr. Ganz Leipzig folgte seinem Sarge. Der Ertrag, welcher die Leiche in der Nacht nach Berlin überführte, wurde in Köln und in Dessau von Sängervereinen empfangen. Die Berliner Leseleser konnte nicht so allgemeine Beteiligung finden, weil die Nachricht von der Überführung zu spät gebracht war. — In ganz Europa veranstaltete man Konzerte zu M.s. Gedächtnis, in Berlin, Wien, London, Leipzig, Frankfurt, Köln, Düsseldorf, Breslau, Hamburg &c. Die Wittve starb 1853. — M. und seine Geschwister waren am 21. März 1846 getauft, der Vater erst 1822. Felix erhielt den Namen „Jacob Ludwig“.

Wer sich über M. und seine Schöpfungen näher unterrichten will, den verweisen wir auf seine Briefe und auf die Schriften E. Devociens, Reichmanns und Hillers über ihn.

Charade.

Ein Teil von jenem toten Reiche,
Das jetzt noch reizt des Forschers Sinn —
Wie, tot? Nicht ganz? Nicht etwa Reiche,
O nein, auch Leben wohnt darin;
Kannst du das rote Feuer wohl ergründen?
Zwei Silben mögen's Erste Dir verkünden.
Nun hör', das Erste ist das Zweite;
Mit Leben künstlich est begabt
Hat dies vor dem und auch noch heute
Gar manches Aug' und Herz gelabt.
Nicht steigt es auch zum Himmel weit hinauf
Und Menschen hauchen es mit Ehrfurcht an.
Sprich, kannst du nun das Ganze finden?
Im Reich der Lüne lebt es fort,
Des Vorbeers edle Zweige winden
Sich enig um dasselbe dort;
Wie's Erste glänzt im hellen Strahlenchein. —
Auf rate nun, was wird dies Ganze sein?
G. Hentrich.
(Ausslösung in Nr. 6 der Neuen Musikzeitung.)

Trost im Liede.

O wo nicht Töne, wo nicht Lieder klingen,
Da kann kein Glück, kein Freude sein; —
Ein schönes Lied wird Trost und Lindung bringen,
Hüllt sich dein banges Herz in Trauer ein.
O trauer Ort, wo man in stillen Stunden
Den hehren Mufen einen Tempel weilt!
Wo ihre Macht, so ganz und voll empfunden,
Der Menschen Geist entrückt dem Raum — der Zeit.
Dort darfst Du ruhig deine Heimat gründen,
Weil schützend Dich ein guter Geist umschwebt —
Und alles Weis muß dann eilig schweben,
Wenn nach des Himmels Höhe die Seele strebt.
Wenn nächtliche Accorde Dich umrauschen,
Erbebt es wunderbar Dir Sinn und Herz,
Dann glaubst Du Engels-Melodien zu lauschen,
Verhuldet ist des Lebens bitter Schmerz.
Denn singe, wenn ein Gott Gesang gegeben
Und preise laut der Töne süßen Klang —
Dann wird erträglich dein Pilgerleben,
Nimm steigt empor zum Schöpfer Lob und Dank.
Ja, wo man singt, da laß Dich traulich nieder,
Dort kann dein Lied, kann Deine Heimat sein:
Denn böse Menschen haben keine Lieder,
Es blendet sie der Gotttheit lichter Schein.

Helene Körner.

Ole Bull als Patriarch.

Vor 30 Jahren lebte es sich der norwegische Geiger Ole Bull, ein Mann mit zeitweilen genialen Visionen, in den Kopf, in America eine Kolonie anzulegen und damit eine Bauhofspeculation zu verbinden. Er kaufte bei New-Berger in Pennsylvania einen ungeheuren Landtrakt und veranlagte eine Anzahl norwegischer Einwanderer, dorthin zu ziehen, indem er eine Stadt anlegte und ihnen Hülsen baute. Für sich selbst aber baute er auf dem Gipfel eines hohen Berges ein Schloss in normännischem Stil und battete es mit letzter Eleganz und Pracht aus. Ein schöner, breiter Fahrweg wand sich schlangenförmig von dem herrlichen Grasland und Parkanlagen über den Berg hinauf. Künstler von nah und fern hatten das Innere in fast orientalischer Leppigkeit geschmückt und das Ganze machte einen feinsten Eindruck. Ein Museum wurde für Konzerte zweck bestimmt und in einem ganz eigenen Stil decoriert. Das Dach bestand aus Glas, und das Gebälk und der Farbenluz der Wände war ganz dazu geeignet, die Augenwelt in Vergessenheit zu bringen, die Sinne der Gäste ganz und gar gelangen zu nehmen und dem eigenartigen Violinspiel Die Bull's zu unterjochen oder für die luxuriösen Festlichkeiten, mit denen der freigebige Wirt in der That nicht geizig, empfindlich zu machen. Doch alle diese Pracht war trüben Untergrunde gewicht. Noch die Künstler die Ausschmückung des Inneren vollendete, trat der Rückschlag in dem ganzen Unternehmen ein. Die Bull's Kolonisten waren unzufrieden, und obwohl Ole Bull noch Tausende von Thalern hinterbrein warf, um sie zum Bleiben zu veranlassen, wuchs ihre Unzufriedenheit zusehends. Dazu stellte es sich heraus, daß der Titel des ganzen Landes ein gefälschter war, der rechte Eigentümer stellte sich ein und machte seine Rechte geltend. Mithin gab Ole Bull's das ganze Unternehmen auf einmal auf, nahm seine Bioline und kehrte in die Welt zurück, um das in der Widnis verschwendete Vermögen wieder zu verdienen. Die Kolonie zerfiel, ihres Hauptes beraubt, sofort, und die Familien zerstreuten sich. Und das Schloß? Nur eine hohe Säule zeugt noch von einstiger Pracht! Vermittelt und zerfallen ist auch die ganze Herrlichkeit, und nur Ruinen lassen die großartige Anlage des Hauses, den der Volksmund „Die Bull's Folly“ getauft, noch erkennen. Die einzige lebende Erinnerung ist der Name des kleinen, am Fuße des Berges erwachten Dorfes Oleona (Ole owns it).

Musik-Notizen.

Zerlegt man eine Saite in einzelne Teile (z. B. die Saite C), so giebt die Hälfte derselben = c, ein Drittel = g, ein Viertel = c, ein Fünftel = e, ein Sechstel = g, ein Siebentel = b, ein Achtel = c, ein Neuntel = d, ein Zehntel = e, ein Elftel = f, ein Zwölftel = g.



Neue Musik-Zeitung.

R.B.XA.

Sechs Nummern *) nebst mehreren Klavierstücken und Liedern, Portraits hervorragender Tonkünstler und deren Biographien.

Redaction u. Verlag von P. J. Tonger in Köln a/Rh.
Auflage 48,000.
 Zinrate die viergespaltene Nonpar.-Zeile 50 Pf.
 Bellagen 200 Mt.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn und Luxemburg, in sämtl. Buch- u. Musikalienhandlungen 80 Pf.

Alle Jahrgänge erschienen in neuen Ausgaben und sind in elegant broschirten Bänden zu 80 Pf. das Quartal, sowie Einbanddecken zu allen Jahrgängen à Mt. 1.—, Prachtbden à Mt. 1,50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Ludwig van Beethoven.

Ludwig van Beethoven, den 17. December 1770 zu Bonn geb., war der Sohn Johann Beethovens, eines Tenoristen und späteren Dirigenten der Hofcapelle des Kurfürsten von Köln. Den ersten Unterricht im Clavierpiel erhielt er von seinem Vater, später von einem Opernsänger Pfeiffer. Der oft störrische Knabe mußte alles Ernstes an das Pianoforte getrieben werden und sein Vater hielt ihn mit äußerster Strenge zum Fleiße an. So kam es, daß der Knabe häufig so lange in seiner Kammer eingesperrt blieb, bis er die oft riesigen Aufgaben gelöst hatte. Da ihm auf diese Weise so gut als keine Freistunde übrig blieb, so kam er auch wenig aus seiner Kammer heraus, wenig ins Freie und weniger unter die Menschen, wurde dadurch menschlich, blieb ungeliebt und wurde eigenkinnig, da andererseits die Mutter ihn dadurch verzog, daß sie ihm hinter ihres Gatten Rücken manches Verstehe heimlich gewährte und überhaupt viel Willen ließ.

Zum Violinpiel hatte er noch weniger Lust.

Seine Ausbildung im Orgelspiel übernahm der Organist van den Eben, dessen Nachfolger Neefe in der Composition.

Durch seine Virtuosität auf dem Clavier, der Orgel und Orgel, eine reiche Phantasie, verbunden mit bewundernswürdiger Leichtigkeit der Conception, erregte Beethoven die Aufmerksamkeit des kunstsinigen Kurfürsten Max Friedrich von Köln. Dieser nahm sich seiner an, besuchte ihn im Jahre 1784*) als zweiten Hoforganisten neben Neefe und gab ihn in den Unterricht Haydn's nach Wien. Hier, gleich zu Anfang seines Aufenthalts (1787), suchte er Mozart auf, der ihm gleich beim Besuch



Ludwig van Beethoven.

in seiner herzlichen, aufrichtigen Weise eine Art Probekunst ausgab, welches Mozart so sehr anwandelte, daß Mozart in seiner österreichischen Mundart einigen anwesenden Freunden zurief: „Gibt Acht, der versteht's, der wird uns noch einmal Etwas zu raten aufgeben!“ Im Jahre 1792 beschloß B. dauernden Aufenthalt in Wien zu nehmen, selbst für den Fall daß er die Pension verlieren sollte. Mit dieser Uebersiedlung schließt die erste Epoche in seinem Leben; er selbst biest diese Zeit für seine glücklichste, obgleich sie durch vieles Ungemach, herbeigeführt durch den unregelmäßigen Lebenswandel seines Vaters, verblüffert wurde. Eine seiner ersten Bekanntschaften war die van Swieten's, eines Kunstmädchens, der überhaupt in dem Leben der Wiener Künstler eine große Rolle spielte. Eine andere einflußreiche Bekanntschaft war die des Fürsten Lichnowski. Dieser setzte für B. einen Jahresgehalt von 600 Fl. aus, den er so lange beziehen konnte, als er seine feste Anstellung hatte. Insbesondere war es die Fürstin, die sich sehr für ihn interessirte, alles Thun und Lassen an dem oft übelkinnigen und in sich gekochten Jüngling schön, künstlerisch originell und liebenswürdig fand, und ihn daher immer bei dem strengeren Fürsten zu entschuldigen mußte. Aus dem Unterrichte bei Haydn wurde nicht viel; schon während desselben hatte B. eine Zeit lang insgeheim bei Schenk, dem Componisten des „Dorfbarbiers“, Studium im Contrapunkt gemacht. Später wurde Albrechtsberger sein Lehrer. Unser Meister war bald der Mittelpunkt des ganzen musikalischen Lebens; sein Genie mußte eben so sehr die Aufmerksamkeit auf ihn lenken, wie sein Naturtal, sein Charact. Schon jetzt zeigte sich der Trakt der Unabhängigkeit, sein fester, entschiedener Sinn, der sich am wenigsten vor äußeren Drängen zu beugen liebte. In diese Zeit fallen die drei ersten Trios, die drei

*) Schon in dieser Zeit trat er mit Compositionen hervor.

Sehnsucht nach dem Frühling.

F. Herrmann, Op. 12.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of six systems of two staves each. The first system is marked 'p' (piano). The second system includes a 'mf' (mezzo-forte) marking. The sixth system is marked 'mel. ben marcato'. The score is annotated with 'Ped.' and asterisks indicating pedal points throughout.

First system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in bass clef and contains a melodic line with eighth and quarter notes. The lower staff is in bass clef and contains a harmonic accompaniment of chords. Pedal markings are present below the lower staff: a 'Ped.' marking at the beginning, followed by asterisks and 'Ped.' markings at measures 2, 4, 6, 8, and 10.

Second system of musical notation, consisting of two staves. Similar to the first system, it features a melodic line in the upper staff and a harmonic accompaniment in the lower staff. Pedal markings are present below the lower staff: a 'Ped.' marking at the beginning, followed by asterisks and 'Ped.' markings at measures 2, 4, 6, 8, and 10.

Third system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff includes a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). Pedal markings are present below the lower staff: a 'Ped.' marking at the beginning, followed by asterisks and 'Ped.' markings at measures 2, 4, 6, 8, and 10.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff continues the melodic line, and the lower staff continues the harmonic accompaniment. Pedal markings are present below the lower staff: a 'Ped.' marking at the beginning, followed by asterisks and 'Ped.' markings at measures 2, 4, 6, 8, and 10.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff continues the melodic line, and the lower staff continues the harmonic accompaniment. Pedal markings are present below the lower staff: a 'Ped.' marking at the beginning, followed by asterisks and 'Ped.' markings at measures 2, 4, 6, 8, and 10.

Sixth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff continues the melodic line, and the lower staff continues the harmonic accompaniment. Pedal markings are present below the lower staff: a 'Ped.' marking at the beginning, followed by asterisks and 'Ped.' markings at measures 2, 4, 6, 8, and 10.

Saydn gewidmeten Sonaten, einige Quartette für Streichinstrumente, zwei Concerte für Pianoforte, das Sextett, die erste und zweite Symphonie u. m. A. Er hatte jetzt schon so viel Bekanntheit auf Werte, daß er sie nicht alle ausführen konnte.

Nun hieß es schaffen! Man darf sich aber den Meißer hierbei nicht hies in den Mauern flücht denken; der Genius componirte, wo er auch sein mochte. Eigentümlich blieb jene aus seiner Erziehung hervor- gegangene Sucht, allein zu sein. Mit Pfeifer und Papier versehen durchstreifte er meistens die Umgegend, suchte die einsamsten, wildsten Punkte auf, zeichnete sie, componirte an rauschenden Wasserfällen und stimmerte sich dabei nicht im mindesten um das hereinbrechende Wetter, das ihn oft, fern jedes Obdach, überfiel. Auch die eiserne Natur muß da unterliegen, wäre sie auch wie die feine; was Wunder, daß sich frühzeitig Schwerhörigkeit einstellte, dieser furchtbare Vorbote des schredlichen Leidens, das einen Musiker und besonders einen Beethoven nur treffen konnte.

Im Jahre 1800 finden wir ihn mit der Composition seines „Christus am Delberge“ beschäftigt, dessen erste Aufführung aber erst 1803 stattfand. Im Spätherbst des eben genannten Jahres kam die zweite Symphonie mit dem C-moll-Koncert zum erstenmal zur Aufführung. So erblickt wir ihn künstlerischer Tätigkeit fortwährend zugewandt und sein Leben würde einen ruhigen Verlauf zeigen, wenn nicht jetzt schon der Einfluß seiner beiden Brüder Carl und Johann sich geltend gemacht hätte und dadurch Störungen der widerwärtigsten Art hervorgerufen worden wären. Auch seine Hartnäckigkeit begann mehr und mehr sich festzusetzen und so sehen wir den Anfang setzen, in seinem Innern sonnenklaren Meißer bald schmerzlichen Eindrücken und Stimmungen hingegeben. In dieser Stimmung schrieb er sein Testament vom Jahre 1802, ein stilles Beispiel seines damaligen Zustandes. Erst im Herbst 1802 war der Gesundheitszustand wieder soweit gehesert, daß er den längst geplanten Plan, den Felden der Zeit, Napoleon, durch ein größeres Instrumentalwerk zu feiern, verwirklichen konnte. So schrieb er 1803 seine „Sinfonia eroica“. Das für den ersten Consul Frankreichs hauber geschriebene Manuscript sollte eben nach Paris gesendet werden, als die Nachricht ankam, Napoleon habe sich zum Kaiser krönen lassen. Beethoven war seiner höchsten Gefinnung nach Republikaner. Dasselbe glaubte er von Napoleon. Voll Ingrimm unter einem Schwall von Bewilligungen riß er den Titel entzwei und warf die Symphonie zu Boden, wo sie lange unberührt lag. Endlich erblickt sie unter dem späteren Titel. In den Jahren 1804 und 1805 war er fast ausschließlich mit der Composition seines „Fidelio“ beschäftigt. Am 20. November des Jahres 1805 fand die erste Aufführung dieser Oper auf dem Theater an der Wien statt, vor einem Publikum, welches fast ausschließlich aus französischen Soldaten bestand, weshalb es nicht wunder nehmen darf, wenn sie nicht gefiel. Die unangenehmen Erfahrungen, welche der Tonbildner machen mußte, verleiteten ihm die Thätigkeit auf dramatischen Gebiet so sehr, daß er später nur noch einmal mit dem Plane umgegangen ist, eine Oper zu schreiben. Aus Sturm folgte indes betterer Sonnenschein! Beethoven's äußere Verhältnisse hatten sich nach und nach günstiger gestaltet. Er erhielt ansehnliche Honorare und viel Geschenke an Werth, die aber in der Regel schnell verschwand, da sie ihm endenwendet wurden. Im Jahre 1808 erhielt er einen Ruf mit einem Gehalt von 600 Ducaten als Kapellmeister des Königs von Weßfalen. Dieser Antrag war der einzige in seinem Leben. Seine Taubheit machte später die Thätigkeit als Musikdirector völlig unmöglich. Da man es aber für Oesterreich nicht ehrenvoll achtete, ihn gehen zu lassen, so wurde ihm von Seiten des Erzherzogs Rudolph, des künftigen Künft und des künftigen Kofhofs das Auerbieren gemacht, in Oesterreich zu bleiben, wofür ihm diese Gehalt von 4000 fl. aus- gesetzt. Beethoven ging darauf ein, schon im Jahre 1811 aber wurde diese Summe auf ein Fünftel herabgesetzt und später schmolz der kleine Rest noch mehr zusammen. Seine unabhängige Freiheit setzte ihn zwar mehr als Mozart in den Stand, sich ungeachtet der Compofition zu widmen, verleitete ihn aber auch in Verbindung mit seiner Taubheit, die sich 1810 unheilbar eingestellt, sich mehr und mehr in sich zurückzuziehen, so daß einleiderliche Abgeschlossenheit und selbstkäterische Verrenkung in den Schmerz endlich ganz die Oberhand gewann.

B. privatlebte; im Winter lebte er in der Stadt, im Sommer auf dem Lande. Er liebt es dabei, sehr oft mit seinen Wohnungen zu wechseln, daß er deren oft mehrere zu gleicher Zeit hatte. Die lustige Kaiserstadt, das schöne Wien, seine einzigen Freunde Hummel und Streicher, vermochten nicht, ihn seiner Mißanthropie zu entziehen; ihn marterten Mithraen, mißbrauchtes Vertrauen von Menschen wie Wafzel, der ihm die „Schlacht von Victoria“ raubte, wie seine Brüder, die ihn auf jede Weise betrogen, wie sein eigener Neffe, wie Fürst Salizin und andere, die dem armen Un-

glücklichen von allen Seiten das Leben verbitterten. Das erste Jahrzehnt dieses Jahrhunderts war die produktivste Zeit seines Schaffens und um nicht vieles später war die Zahl der Werke bis nahe an Op. 100 gestiegen. Wenig gepflegt und gänzlich durch die Composition verdrängt, hatte sich denn auch seine Virtuosität nach und nach verloren. Vor dem Eintritt seines unheilbaren Uebels war er mitunter von seinen Freunden, „die's verstanden“, in glücklichen Augenblicken zu Improvisationen vermocht, in denen ihn keiner erreicht hatte und die mit zu dem Fertlichsten gehörten, das er je gebeten; jetzt war ihm und seinen Vertrauten auch dieses himmlische Gut von den irdischen Muten genommen!

War er früher schon in seiner Unterhaltung äußerst wortfarg und verschlossen, so war dies jetzt noch weit mehr der Fall. Selten hatte er selbst mit seinen vertrauten Freunden über seine Kunst gesprochen, über Religion und Generalbaf gar nicht, weil dies sensante, abgeschlossene Sachen seien, über die man nicht disputieren dürfte. Aber eben jene Gebankenaustausche waren es, die seine Freunde, die sich in kein herbes Wele zu schiden vermochten, in diesen ionk so dicht und mißtrauisch verschlossenen Seelenpiegel voll hoher Klarheit bilden ließ, für manchs Unangenehme seines Umgangs entschädigte und immer fester an ihn festelte.

In dem Jahre 1812 schrieb B. die 7. und 8. Symphonie, machte in einem böhmischen Bade Goethe's Bekanntschaft und widmete ihm die unigste Juteigung und Verehrung.

Später erzählte er Kofth: „Damals habe ich mir auch meine Muffel zu meinem „Cymon!“ ausgenommen; und sie ist gelungen, — nicht wahr? Der Goethe hat den Kofthof bis mir todt gemacht!“ u. s. v. Goethe aber idem Beethoven's Bedeutung nicht erkannt zu haben; er befaß zu wenig Sinn für Musik und fand auch der B'schen Richtung viel zu fern, als daß er ihn hätte verstehen können.

In das Jahr 1813 fällt die Composition der „Schlacht von Vittoria, welche, wie ich vorher erwähnte, die Quelle mannigfacher Betrübfis für B. durch den Streit mit dem Mechanikus Wafzel ward. Die Wintermonate von 1814 und 1815 waren für B. interessant. Der Wiener Magistrat hatte nämlich zur Feier der Anwesenheit der verbludeten Monarchen die Gelegenheitsmuffel der Cantate „Der glorreiche Augenblick“ von ihm componieren lassen und viele anwendenden Fremden drängten sich nun, um B. ihre Huldigung darzubringen. Später wurden die Tage der Freude für ihn immer feltener und sein Geshft nahm eine schmerzliche Wendung naments durch den vielsachen Kummer, den ihm sein unangefas hoffnungsvoller, später verräter Neffe, den er wäterlich liebt, bereitet. Hierzu kam, daß auch die Zeit nahte, wo Rossini immer größere Geltung, größere Triumphe erlangt, durch die B. in der That für den Augenblick zurüdgebrängt wurde. —

Zur Feier der Einsetzung des Erzherzogs Rudolph als Erzbischof von Olmütz, die den 3. März 1820 stattfinden sollte, beschloß B. eine große Messe zu schreiben. Er begann dieselbe im Winter 1818/19. Schindler erzählt: „Gleich bei Beginn dieser neuen Arbeit fahen sein ganzes Wesen eine andere Gestalt angenommen zu haben, welches besonders seine Älteren Freunde wahrnahmen und ich muß gefehen, daß ich Beethoven niemals vor und niemals nach jener Zeit mehr in einem solchen Zustand absoluter Bescheidenheit gefehen habe, als dies vorzüglich im Jahre 1819 mit ihm der Fall gewesen.“ Er im Sommer 1822, also nicht an dem bestimmten Termin, wurde die Messe, dieser Kolob, von ihm beendet, nachdem er 3 Jahre daran gearbeitet hatte.

Die Wintermonate von 1821 brachten drei Clavier-sonaten Op. 109, 110 und 111 und endlich vom November 1822 bis Februar 1823 schrieb B. seine 9. Symphonie. Die Aufführung dieser beiden großen Werke gewährte ihm viel Freude, obwohl es ehre Widerwärtigkeit auch hierbei nicht abging. Der große Genius mußte es erleben, wie wenig Verständniß für seine unsterblichen Werke vorhanden und wie die erbärmliche Zeit der zwanziger Jahre ihm entschieden feindlich war.

Erst vom Jahre 1830, seitdem die Richtung, die er vertrat, sich entschieden im Leben der Völker geltend machte, erst seitdem datiert sich das allgemeine Verständniß seiner Werke auch im übrigen Deutschland. Leider nach seinem Tode! Gegen Ende des Lebens bemühte sich der genantigen Mannes immer mehr eine besagene Verfassung und körperliche Leiden stellen sich ein. Kurz vor seinem Tode 1826 that er den traurigen Schritt, bei der Philharmonischen Gesellschaft in London persönlich um eine Unterstüttung nachzusuchen. Ende desselben Jahres kam er krank in Wien an. Er hatte sich eine Lungenentzündung zugezogen, der bald die Spuren der Wasserfucht folgten. Er unterlag der Krankheit und farb den 26. März 1827 in den Armen der beiden einzigen Freunde Hummel und Streicher während eines starken, unter

gewaltigem Hagelschlag sich entladenden, furchtbaren Gewitters 56 Jahre alt.

Ein zweiter Elias fuhr seine Feuerseele im Wetter gen Himmel.

Auf dem Währinger Kirchhof an der Mauer — er war geborener Katholik — liegt er begraben, an seiner Seite J. v. Seyditz und Franz Schubert. Mit B. — war der größte Künstler des 19. Jahrhunderts zu Grabe getragen, der je gelebt, noch leben wird. Er, der Prälatantur der heroischen und romantischen und der Reformator der genannten Musik; er, der Albertus Magnus der Musik sprengte das Eis, brach den Frost der Regeln, die Bedanterie, welche die Scholastik der Musik um ihre Göttergötter gelagert. Sein Reingehst zerbrach mit ebenem Trette die engen Schranken und legte die Grenzen des Als an ihre Stelle, den Nachkommen überlassend, sich innerhalb dieser Schranken auszubauen. Ich selbst aber erbaute er einen Tempel, hoch und weit, dessen Grundstein, seine unerschlichen Sonaten, zum Herzen der Erde und dessen hochgehende Lüfte, seine Symphonien, bis in den Himmel reichten. Er, der stillbende Republikant und Patriot, wollte auch Freiheit der Kunst und errang sie; er vollendete, was die zarte Hand Mozart's oft nur in wenig Punkten ungenügend gewagt, er eroberte uns die Freiheit der musikalischen Form, besonders der Sonate und Symphonie, machte aus dem Klavier ein Orchester und zwang die Technik, ihren jetzigen Stand- und Culminationspunkt einzunehmen, wenn nicht über, so doch neben der Violine. Weiter wollte er nichts als Freiheit! Im höchsten Jubel der Erlöfung jauchten seine größten Werke aus, die Eroica, die 9. und die berichte von allen, die C-moll-Symphonie, den kämpfenden Mann charakterisierend: „Freiheit und Freiheit!“

Wenn die Gefangenen in Fidelio so idemertlich und lebendig die Freiheit griffen, so denke man daran, daß er, der so oft als Kind nach tagelanger Gefangenschaft wohl auch zitternd, schüchtern das Rädel der Freiheit, freien Luft eingeschoben, hier aus seinem tiefsten Herzen diese Töne der Erinnerung wiederklingen ließ mit schmerzlichen Sinnbild darauf, daß er, ein anderer Prometheus, der das göttliche Feuer den Menschen wiederbrachte, durch Taubheit gefesselt, nicht von Mären — nein, von Geien und Raben sich zerfleischen sehen mußte.

Cur und Moll.

— „Schade, daß man nicht mehr Probe von dem Wert gehalten hat“ sagte ein durch seine drohigen Einfälle bekannter Komponist, welcher sich grade im Theater befand, als man das neueste Produkt der Ofenbachschen Kunst kürzlich in Wien wieder einmal auführte. Der Kapellmeister hatte ihm nämlich mitgeteilt, daß er gezwungen gewesen sei, bei jeder Probe eine Nummer zu schreiben.

(Aus der „Musikalische Nigur“ von W. M. bei Herrn. Graier in Amberg i/S. [50 Feinzigel].)

- E. Eubden spielen ist nicht schädlich. Der Titel sieht mehr gar als röhlich.
- K. Der Kunst ist nicht ohne allen Schmerz. In Einem fert die große Terg.
- L. Aus Lämmerbäumen macht man Saiten. Die manchmal Luft, oft Schmerz bereiten.
- S. Singt, wenn Gsang gegeben. Und wenn nicht, der Schweige eben.
- X. Mit E gibst's in Musik allein. Ein einzig's Wort nur: „Xangverein“.

Der Herausgeber des musikalischen, Hypochondern sehr empfehlenswerten Bühnchen, verwahrt sich folgendermaßen: Aufgeschüttete und beschämte, oder auswendig gelehrte oder gar in Musik gefegte Exemplare können nicht zurückgenommen werden.

Vermischtes.

Der wagrechte Strich in der Bezifferung der Akkorde und seine Bedeutung. Nicht selten kommt es vor, daß bei Bezifferung der Akkorde, z. B. in C-dur, keine wagrechte Striche angewendet sind, deren Bedeutung nicht jedermann bekannt sein wird. Ist der Strich einer Ziffer nachgesetzt, so soll diese fortgelten: 5 bedeutet also 55 oder 5, wie auch zweites, daß der nachstehende Bassen nur ein Durchgang ist. Steht der Strich aber vor einer Ziffer, so soll die Bassnote über der er sich befindet, ein Vorhalt sein.

Aufkündigung der Charade in Nr. 5:

„Rubinstein.“



Neue Musik-Zeitung.

Sechs Nummern *) nebst mehreren Klaviersätzen und Bildern, Portraits hervorragender Tonkünstler und deren Biographien.

Redaction u. Verlag von P. J. Tonger in Köln a/Rh.
Auflage 48.000.
 Inserate die viergespaltene Nonpar.-Zeile 50 Pf.
 Zeitungen 200 Mk.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn und Luxemburg, sowie in sämtl. Buch- u. Musikalienhandlungen 80 Pfg.

Alle Jahrgänge erschienen in neuen Auflagen und sind in elegant broschirten Bänden zu 80 Pfg. das Quartal, sowie Einbänden zu allen Jahrgängen à Mk. 1.—, Prachtbänden à Mk. 1.50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Ueber Klavierspiel

von August Schulz, Gising.
(Schluß.)

Legende Individuen würden selbst bei musikalischer Begabung mitunter die Lust verlieren, wenn sie sehen, daß andere Schüler schneller begreifen und sie nicht gleichen Schritt halten können. Uebrigens bedingt der gemeinschaftliche Unterricht einen bedeutend unsichtigeren Pädagogen, weil hier in höherem Grade die Kräfte der jedem Einzelnen zugemessenen Zeit nur durch die stufenmäßige Gestaltung des Unterrichtsmaterials ihre Ausgleichung erhalten kann. Ich denke an Musikinstitute und die haben auch öffentliche Prüfungen! Eine Nachahmung finden dieselben selbst in Provinzialstädten in den sogenannten Schüler-Matinees, gleichsam Schau-Spielen, wozu die Eltern der betreffenden Schüler von den maîtres de musique geladen werden, um sich von den Leistungen ihrer Kinder, resp. der Verlässlichkeit der Lehrer oder Lehrerinnen überzeugen zu können. Was ist von solchen Prüfungen, quasi Matinees, zu halten?

Spielein die Schüler hierbei Sachen, die ihrer Technik und ihrem Auffassungsvermögen vollkommen entsprechen, so ist dagegen kein Einwand zu machen und nichts Nachtheiliges zu befürchten. Leider aber gehen viele Lehrer zu sehr darauf los, sich mit glänzenden Programmen hervorzuheben und großartige Kompositionen zu bringen. Monate lang wird dann oft die ganze Kraft des Schülers für das gewählte Stück in Anspruch genommen und schließlich nichts weiter erreicht als eine mangelhafte und unwürdige Reproduction, die vom Publikum zwar nicht desto weniger bestaunt wird, weil das Mangelhafte stets der natürlichen Angst und Befangenheit des Schülers zugegeschrieben wird. Was man aber öffentlich spielt, muß stets leichter sein als die Sachen, welche man in Gegenwart studirt; denn für die sich einstellende Angst (Kampenscheu) ist bei der Auswahl der Stücke immer etwas mit in Anrechnung zu bringen. Der gegenwärtige Beifall (Applaus) verleitet meistens den Schüler, nun selbst an seine „große Leistung“ zu glauben und in Folge dessen wird er an kleineren, seinem Standpunkte entsprechenden Sachen keinen Gefallen mehr finden; denn er hat ja dieses oder jenes

große Stück schon „öffentlich“ gespielt. Das ist ein Fehler, den sich die Klavierlehrer zu ihrem eigenen Nachtheil zu Schulden kommen lassen! Lehrer und Schüler sollten bedenken, daß der, welcher leichte Sachen gut spielt, mehr leistet, als der, welcher schwere nur mangelhaft spielt.

Ob ich gleich manches mehr oder weniger Richtige über den Klavierunterricht gesagt habe, so kann ich den Lesern nicht erwarten, noch mancher Aeußerlichkeiten des Spiels — was Mangel irrtümlich für Aeußeres hält — zu erwähnen, nämlich der Körperhaltung, der Stellung der Arme und Hände und des Tonanschlags. Man sollte kaum glauben, wie sehr die äusseren Dinge zum correcten und schönen Spiel und zur Gelandausübung wesentlich beitragen. Ich beginne mit dem wesentlichsten Moment des Spiels, dem Ton-Anschlag.

Unter Anschlag versteht man im Allgemeinen die Art, wie die Tasten des Klaviers durch die Finger niederbewegt werden. Von der Art des Anschlags hängt nicht allein der Wohlklang und die Deutlichkeit, sondern auch der geistige Eindruck des Vortrags ab, da bei einem rohen und ungeübten Anschlag die feineren dynamischen Schattierungen, welche zur ausdrucksvollen Darstellung einer Composition notwendig gehören, gar nicht zur Entscheidung kommen; die Erfordernisse eines guten Anschlags sind Leichtigkeit und Gleichmäßigkeit, gepaart mit Präzision, Weichheit und Energie. Der Anschlag ist eine Gabe, deren sich nicht Jeder von natürlicher Anlage aus erfreuen kann. Derselbe aber kann demnach angeeignet werden, wenn man ihn einzig von den Fingern (in besonderen Fällen unterstützt vom Handgelenk) ausgehen läßt, nie aber die Kraft des Armes dazu verwendet. Daher ist vor Allem eine Lösung des Handgelenkes, mögliche Entwicklung und Ausgleichung der Kraft und Beweglichkeit der einzelnen Finger und sorgfältige Erhaltung des Zartgefühls in den Fingerspitzen des Nervens nötig. Nach der Thätigkeit der Gelenke und der Anschlagsmasse unterscheidet man: den Anschlag durch das Gelenk der Handgelenke, der Hand, des Ellbogens und der Fingergelenke. Als die wichtigsten und unentbehrlichsten sind die beiden ersten Arten (Hand- und Handgelenk-Anschlag) zu bezeichnen. Ihnen ist auf allen Stufen des Anfangs-Unterrichts (Elementar-Klavierunterricht) der erste Rang in der Technik einzuräumen. Die feinste und schwerste Art ist der Anschlag durch die Fingergelenke.

Trotzdem er erst auf den oberen Stufen des Spiels einer besondern Kultivierung bedarf, so ist er im ersten Unterricht demnach nicht ganz zu vernachlässigen. Da der Anschlag durch das Handgelenk ein sehr leichtes Spiel im ersten Unterricht erzeugt, können nach folgender Ordnung nur drei Anschlagarten Verwendung finden:

Der Anschlag durch das Handgelenk, das Handgelenk und der Fingergelenk. Jede Anschlagart ist zunächst mechanisch, d. i. nur und für sich in Uebung zu bringen, dann erst technisch, d. i. in Musikstücken zu verwenden. Die Art und Weise der Verwendung der Anschlagarten ergibt sich aus der Natur derselben. Ein harter Ton werde durch eine große Anschlagsmasse (dem Handgelenk), ein schwacher Ton hingegen von einer kleineren Anschlagsmasse (dem Handgelenk) ausgeführt. Einem harten Tone entspricht ein langer, einem schwachen Tone ein kurzer Anschlag. Ein Legatenspiel erfordert naturgemäß den kleinen Handgelenk-, der große dagegen den Handgelenk-Anschlag, der zumeist in gehaltenen Tönen und Doppelschritten keine Verwendung findet. Nach diesen Rücksichten wären die Anschlagarten in Anwendung zu bringen. Ueber Körper- und Handhaltung des Weiteren zu bringen, werde ich für unnöthig, da jede gute Klavierschule diese Sachen genügend behandelt.

Ich schließe meine Betrachtungen, und wenn ich auch das Thema nicht erschöpfte zu haben wähne, so werde es mich doch freuen, manchem Leser diese oder jene Anregung zur Pflege der edlen Kunst des Klavierspiels geben zu haben.

Ludwig van Beethoven.

Nachträglich zur Einführung des Beethoven-Denkmal in Wien.

Jupiter, der Gott der Götter und der Lenker der Geschicke,
 Sah im Rathe mit den Sinnen und mit sel'gem Feuerblicke

(Der auch Strahlend kann verflünden edler Regung
 Jarte Triebe —
 Wie des Himmels, so der Erde Schöpfes — all-
 gewalt'ge Liebe) —

Sprach Er zu den Seinen allen (die entzückt mit sel'ger Wonne
 Labten sich an seinem Worte, gleich dem Gold der
 Strahlenkrone):

„Kinder, wir im Reich des Ebens und im reinsten
 Hötterleben“
 „Wollen Andre auch erheben zu der Gottheit schönstem
 Strahlen“ —

„Seht die armen Erdenkinder, wie sie kämpfend stets
 gerungen,“
 „Wie das Glüd des freien Hütlens, selbst in Glend,
 sie durchbringen —“

„Einen Genius will ich senden, der im Reiche der
 Gedanken“
 „Und des menschlich freien Hütlens sprechen lehret sie
 ohne Schranken“ —

„Der sie in das Land der Schönheit einföhret, um mit
 Götterhänden“
 „In der Eöne Macht und Klarheit ihnen Götliches
 zu lehren“ —

„Zaubernd schafft neue Welten, um sie in dem Reiche
 der Eöne“
 „Und der, selbst im Kampf und Ringen, lehret sie das
 ewig Eöhne!“

Sprach's, und wie die Götterworte sind erfüllt an
 Deinem Dichten,
 Wie Du kamst, der Seele Dunkel mit der Freiheit
 Strahl zu lichten —

Kämpfdest mit dem Blut des Herzens, doch der Sel-
 ligkeit von Allen —
 Ja, da mußte jeder Zweifel wie in totos Nichts zer-
 fallen —

Du bist der erwählte Genius, der von den Gerechten
 Allen
 Trägt der Schönheit höchste Zierde, auf dem Haupt
 die Sieges-Palme!

Ob noch lebend, ob im Erze sie versteinlicht Dir ge-
 wunden,
 Du hast in dem Herz der Erden ewig Deinen Platz
 gehuden!

Franziska Lombano.

Beethoven's Sonate Opus 10. F dur.

Erster Satz.

Heiter, wie in milden Tagen
 Uns die Frühlingssonne lächelt,
 Leb' ein jugendfrohes Leben
 Von des Jopyros Hauch umfächelt.

Ahnt noch nicht des Schicksals Stürme
 Und der Kämpfe schwere Sorgen,
 Hüßelt sich sicher und voll Wonne
 Zu der Zukunft Schock bezorgen.

Zweiter Satz.

Und zum weishevollen Föhlen
 Steiget sich dies reine Leben,
 Als wenn Genien niederseigen,
 Seine Wiege zu umschweben.

Und in zauberliche Träume
 Schauteu sie das Kind der Wonne,
 Wenn der Mondes Silber-Sidel
 Aufgeht nach des Tages Sonne.

Sieh, das ist ein Klüßten, Echnen,
 Wie von Blumenstau umwoben,
 Als wenn Eisenröste schweben
 Und im Nebelfog zerstoßen.

Dritter Satz.

Und zum neuen Freudentau
 Ist erwacht das süße Leben,
 Um der Lust des jungen Tages
 Willenlos sich zu ergeben.

Necklich steigt ein Ländeln, Rosen
 Kindlich spielend auf und nieder
 Und im ganzen Werk des Meisters
 Spielt das Jugendglüd sich wieder.
 Franziska Lombano.

Zu Beethoven.

Der mirre Traum des Lebens ist vorüber,
 Umhängt mich Deiner Eöne Raubermarkt;
 Ein lichter Glanz stult Mittelwoll darüber,
 Aus kunster Kuh' die Seele wohl erwacht,
 Und läßt sich willig mit den Kien tragen
 Weit in die dämmende Unendlichkeit.

Is es der Gottheit lichtumflössige Nähe,
 Ist's das Gefühl, ach, meiner Nichtigkeit?
 Ist es ein tiefes unbekanntes Wehe,
 Was meiner Seele die lichten Schwingen leucht?
 Es ist Dein Geist, der heilige Götterlinden,
 Der träumend ruht in Deinen Sacramenten;
 Mein Herz wird andachtsvoll und woinetrunken,
 Des kimmernde bleiche Schatten eilen sich'n.

Gezeiten leich Du edelster der Meister!
 Anbeidend neigt vor Dir sich eine Welt;
 Sie krühet Dich zum König großer Geister. —
 Bewundernd, betend vor Dir niederfällt
 Manch starres Herz, das wohnt dem Stein gelichnen
 So kalt und hülser es auch oft erhühen,
 Bei Deinen Klängen ist das Eis gewichen,
 Wenn abmungsvolle Schauer es durchziehen.

Man föhlt der Gottheit unerlöshlich Walten,
 Die Offenbarung uns, den Menschen, gab,
 Drum wird Dein Name ewig hoch gehalten,
 Du wirst geleiert über Tod und Grab! —
 Und ewige Kränge werden Dir genuden,
 Ob Jahr auf Jahr die Ede Zeit verrinnt,
 Dein Ruhm wird es der fernsten Zeit bekunden,
 Daß Deine Werte unvergänglich sind.

Richard Frank.

Die Tonkünstler-Versammlung in Baden-Baden.

Von Ludwig Kahl.

Getreu ihrem Zwecke, Kunstwerke aller Zeiten und
 Stile vorzuführen, hat die diesjährige Tonkünstler-
 versammlung des über die ganze gebildete Welt ver-
 breiteten und unter Vöktz Regide stehenden „Allgemeinen
 Deutschen Musikvereins“ auch wieder ein sehr mannig-
 fältiges Programm aufgestellt.

Der 19. Mai brachte als Vorkieer Weiskheimers
 neue Oper, „Meister Martin und seine Gesellen“. In-
 teressanter man sich schon wenig für all den Lärm, den
 die Küfferburchen da machen, so ganz in Musik
 gelegt ist, und gar auf solche pretentöse Weise. Talent
 ist vorhanden, aber mit Kanonen nach Spagen schießen
 zu sehen gehört nicht zu den Dingen, die uns ernst
 lassen. Den 23. abends eröffnete, wie dies jetzt häufig
 so sein soll, R. Wagners Kaisermarsch. Das hingu-
 gegebene Programm sagt, Wagner habe eine Empfangs-
 musil für die Truppen schreiben wollen, die von Paris
 heimkehrten, sei aber an den „Dispositionen“ gescheitert,
 die hierzu bereits gemacht wären. Dies wird wahr
 sein. Die Anregung zu dem Marische selbst aber hat
 ihm einfach — die Verlagehandlung der „Edition
 Peters“ gegeben. Seine einschlagende und zur Feier
 würdig vorbereitete Wirkung betätigte er unter Weisk-
 heimers Direction auch diesmal. E. F. Taubert folgte
 mit einer Ballade für Orchester, die den hergebrachten
 Styl glücklich und fein wiedergibt, ohne uns jedoch
 mit dem eigentlichen Schauer, Tauschen und Schreden
 des Uegensandes zu erfüllen. F. Hartmann ist ein
 Däne, man merkt es an dem rhythmischen und harmo-
 nischen Detail seines Violoncellkonzertes, das eben
 auch nur hierin sein Interesse hat. Ge spielt wurde
 dasselbe durch Friedrich Grünmacher in voller Meister-
 schaft. Fräulein Götsdicker vom Karlsruher Theater
 sang Weiskheimers „Röwenbrant“. Giamisio's Ballade
 hat etwas, das hier nicht geföhrt, aber auch nicht besonders
 wertvoll. Gleichwohl wird manches Konzert um diese
 Vereicherung des Gesangsloles froh sein. Schulz-
 Schworm gab eine Dureture zu Goethes Tasso. Er
 spricht seine Sprache geläufig, sagt uns aber gar nichts
 Besonderes in derselben. Von der Dichtung war ein
 gewisser ebel gehaltener und melancholischer Ton ent-
 lehn, im übrigen aber geht das Stück so matt aus
 wie diese selbst, die aber wenigstens in ihrem Verlaufe
 so viel Reichtum an Geist und eblen Anschauung
 gebracht hatte. Ganz im Gegenteile dazu hat der be-
 kannte Franzose St. Saens ehte Verbe in dem Konzert-
 stück für Violine, das G. HOLLÄNDER von Berlin in

der entsprechenden Weise energisch ausführte. Aber
 auch hier bleibt nicht eigentlich ein Eindruck nach. Er
 lebt da mehr äußerlich als innerlich, und dies verträgt
 die Musik nur, wenn dann auch irgendwie wie bei den
 großen Werken des polyphonen Stils der ganze Kosmos
 wieder sich vor uns aufzubauen scheint, nicht in folger rein
 homophonen Weise eines Konzertschlüdes. Ihren Glanz
 nach technischer Seite hin kann die Bioline dagegen
 hier sehr entfalten. Wieder im vollen Organische dazu
 erziehen hier des Russen Borodin Sinfonie Nr. 2
 (Es-dur). Da ist nichts Conventionselles, alles junges,
 frisches Blut und eigenes Naturell, die hergebrachte
 Form und doch neues Dasein. Der erste Satz erreicht
 zwar nicht dessen erforderliche Würde und Gehalts-
 märke, aber wir sind doch durch diese hincopierten Rhythmen
 und die häufige Bearbeitung des an die russische
 Heimat anknüpfenden Themas unangenehm interessiert.
 Der 2. Satz aber, Scherzo genannt, ist wirklich und
 ganz ein solches im vollen Sinne des Genres. Eine
 lebenswüchtige Ungeniertheit legt sich hier über manches
 harmenisch hergebrachte hinweg, läßt die Mittel- und
 Endglieder der Accorde einfach aus, fümt gleich
 einem freien Federstöße mit fliegender Wühne auf
 ein Ziel los und — erreicht es. Wir aber flachen in die
 Hände und lachen, daß es noch so gesunde Natur gibt
 in unserer getreuen europäischen Kultur. Da springt
 der Humor hervor, wie ihn das junge frohe Leben
 gebiert. „Viel Lärm um nichts“ war Weiskheimers
 Oper, hier wenig Lärm und entspannt viel Leben,
 beim zweiten Hören wirkte dies noch glühender, alles
 ahmte wohl auf und der Beifall regnete. Noch über-
 mütiger war das Finale, das einem kurzen an den
 träumerisch melancholischen Orient anknüpfenden An-
 dante folgte. Da ist Kühnheit, ja Keckheit aber mit
 Geist und echter Naturergung. Diese Symphonie wird
 bald über alle Konzertbühnen Europas geben und die
 Kulturrationen in ähnlicher Weise berühren, wie einst
 Haydns Symphonien den geschnittenen Comedianen
 der Musik in Wien, Paris und London über den Dausen
 warfen. Die Russen können etwas in der Musik, wir
 werden bald völlig mit ihrem Dasein zu rechnen haben,
 wenn es sich um Kunst handelt.

Diesen Borodin hat uns Klitz geschenkt, dessen
 Alerauge ja künstlerisch allüberall schauend walte.
 Ihm selbst hatte das Directorium nur Stücke aus
 dem „Christus“ abzurufen vermocht, er will jeden
 Ansehen vermeiden, als sei der Verein seine Domäne
 auch für das eigene Schaffen. „Draterium“ hat er
 das Werk genannt, aber nicht einmal der Weiffas bietet
 sichere Analogie für Art und Charakter des Werkes.
 Es sind hier in rein epischer Weise die Hauptmomente
 der Entstehung der Religion in mächtigen Monumental-
 bildern aufgestellt, die jedes Subjective und Persönliche
 fern halten und uns so den Weltinhalt dieses größten
 Menschheitsgeschickes darstellend. Wie Bach an dem
 Choral, so hielt sich Klitz hier an die Intonationen
 seiner Kirche und was weiter das Volk auch an
 musikalischen Spenden gereicht hat. Gegeben ward
 die instrumentale Einleitung, ein gleich Kofaels Socten
 grau in grau gemaltes Viesbal des Ganzen teil's
 polyphon teil's rhythmisch aus der Antiphone Rocate
 coeli entwickelt und ursprünglich in ein instrumentales
 Streitenpiel übergeführt, aus dem hier die Schluss-
 cenzug mit ihren erwartungsvoll spannenden Dreifolgs-
 folgen genommen wurde. Die Verkündigung des Engels
 wird von einem nicht recitativischen Solo im sog.
 Collocaten der Kirche eingeleitet, ihm antwortend die
 Pirten, dann die Engelsharen und woming und
 mächtig zugleich erklingt in schwebendem und dann in
 brausendem Tone das Gloria in Excelsis. Die Hörer
 waren kamm in Hingebung und dann selbst brausend
 laut im Beifall. Weitans charakteristischer sind die
 „Seligkeiten“, für Bariton solo, Chor und Orgel, für
 wech letztere hier zwei Harmonium eintraten mußten.
 Keine Art bisheriger Musik giebt hier einen Maßstab
 an die Hand. Es ist das Stück ganz aus seinem
 eigenen kstlichen Stoff entwickelt, aber aus ganzem
 Holz geschnitten Uebertragende Harmonieähnlichkeit
 und Accordfüllen halten uns stets in der größten Auf-
 merksamkeit und Anteilnahme, der Aufbau des Ganzen
 aber zeigt die gleiche Meisterhand wie das Detail. Die
 schwerfällige Vierfüßlerchorart der herbömmlichen mo-
 dernen Kirchencompositionen ist auch hier zu einer herr-
 lichen Durchsichtigkeit und lebenden Dramatik gebracht.
 Dieser Stil ist neu, modern im guten und besten
 Sinn. Das Tu os Petrus (Gründung der Kirche)
 aber schlug wie Donner ein. Die Zukunft des Christus
 ist die des Nibelungenrings. Das wird niemandem
 zweifelhaft sein, der die 4 Stücke gesehen hñte, und
 mühte es ihm auch erst der brausende Beifallssturm
 und Hervorruf bestätigen, der auch hier nicht auf sich
 warten ließ. Das war der wahrhaft glänzend ver-
 laufene 1. Tag des Baden-Badener Festes.
 Abendete Borodin merktens in der concreten
 Ausfüllung der Form frisch und frei die Spuren Ber-
 lioz' und Vöktz, die selbst hauptsächlich auf dem „letzten
 Beethoven“ rußen, so leitete uns das 2. Concert vor-
 wiegend die Bahn Mendelssohn-Schumann. Da ist



Neue Musik-Zeitung

Sechs Nummern *) nebst mehreren Klavierstücken und Liedern, Portraits hervorragender Tonkünstler und deren Biographien.

Redaction u. Verlag von P. J. Conger in Köln a/Rh.
Auflage 48.000.
 Inserate die vierzeilte Kompar. = Seite 50 Pf.
 Zeitungen 200 Pf.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn und Luzernburg, sowie in sämtl. Buch- u. Musikalienhandlungen **80 Pf.**

Alle Jahrgänge erschienen in neuen Auflagen und sind in elegant broschirten Bänden zu 80 Pf. das Quartal, sowie Einbanddecken zu allen Jahrgängen à Mk. 1.—, Prachtdecken à Mk. 1.50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Ein Besuch Liszt's in Sondershausen.

Unser thüringisches Städtchen, das schon seit vielen Jahrzehnten einen hohen Rang in der musikalischen Welt einnimmt, ist gar häufig ein Wallfahrtsort für krebsame Jünger der Tonkunst, und manch' hoher Meister derselben hat schon in seinen Mauern gewohnt. Fürwahr! Es wird auch dort durch die fürstl. Hofkapelle ein Kunstgenuss geboten, wie man ihn nur selten zu hören bekommt und noch dazu — ohne Entree. Die musikalischen Aufführungen nach dem Plage, auf dem sie stattfinden, „Voh-Konzerte“ genannt, sind ein Geschenk unseres Fürsten, zu denen ein jeder freien Zutritt hat, der die Mühe nicht scheut, nach einem von hohen Bäumen umgebenen großen Plage inmitten des fürstlichen Parkes zu pilgern. Jeden Sonntag strömen nun in Scharen die kunstfertigen Bewohner von Sondershausen und Umgegend nach dem herrlichen Vohplage, um hier inmitten der freien Natur den Klängen Ceterps zu lauschen.

Es dürfte vielleicht für die Leser d. Bl. nicht unwillkommen sein, wenn ich mir hier einen kurzen Rückblick auf die musikalische Vergangenheit unserer Kapelle gestatte.

Von den früheren Kapellmeistern war Gottfried Hermann (1844—1858, gef. 1878 zu Lübeck) der erste, der die Voh-Konzerte zu einer höheren Bedeutung brachte. Er selbst war ein gebiegender Musiker, der sich mit allen Kräften bemühte, das Publikum durch gute Auswahl der Tonwerke musikalisch heranzubilden. Er brachte schon damals die ersten beiden Sinfonien Schumann's zur Aufführung, wie ja auch Sondershausen mit zu den Städten gehörte, wo dessen 2. Symphonie (C dur) zuerst mit großem Beifall aufgenommen wurde. In der Leitung der Kapelle folgte dann Eduard Stein (1853—1864). Es wird wohl unergötzlich bleiben, was dieser Mann für unsere Stadt in Verfass der Tonkunst gewirkt, und was ihm besonders die neudeutsche Schule zu verdanken hat. Den vielverkauften und vielgeschmähten Berlioz führte er zuerst bei uns ein. So z. B. seine „Favol-Sinfonie, seine Ouvertüren zu „König Lear, Behmridter, Carneval roman.“ ferner die „Sinfonischen Dichtungen Liszt's, Mozart's bis dahin entstanden waren, wie „Preludes, Walsepa, Festlänge, Tasso, Orpheus, Prometheus und die Faust-Sinfonie“. Mitten in seinem Wirken wurde er aber plötzlich von dem Tode hinweggerafft.

Seine Stelle nahm Friedrich Marburg, der Urentel des berühmten Theoretikers ein, (1864—1867) der zugleich ein trefflicher Pianist und Komponist war. Eine neue Ära entsand für unser Musikstädtchen, indem der als Dirigent und Komponist hochbegabte Max Bruch, 1867 bis 1870 nach Sondershausen berufen wurde. Unter ihm erfreute sich besonders die klassische Musik und Beethoven'schen Sinfonien, vorzüglich „die Neunte“, schon bei den Sondershausenern noch in guter Erinnerung. Wohl auf Anregung des geistvollen Biographen Bach's, Dr. Wilhelm Spitta, der sich mit Bruch zu gleicher Zeit in Sondershausen aufhielt und dessen 1. Band auch hier eifrig, gelangt auch verschiedene Schöpfungen des hohen Meisters der Kontrapunkte zur Aufführung. Bruch selbst schuf hier einige seiner bedeutendsten Werke: die erste und zweite Sinfonie (F moll), das wohlbekannteste herrliche 1. Violinkonzert, Normannenzug, Hermione, Römische Leichenfeier u. s. w.

Nach Bruch's Weggange wurde Max Erdmannsdörfer, ein Schüler von F. Ries, zum Kapellmeister (1871) berufen. Wenn dieser etwas gar zu oft auf den stärksten Anhänger der neudeutschen Schule ist, wenn er auch die Vertreter derselben etwas gar zu oft auf dem Programm erscheinen läßt, so vernachlässigt er doch in keiner Weise die klassischen Werke, und beteiligt sich an ihnen mit der besten Sorgfalt, mit demselben unermüdbaren Fleiß, daß keine Manierierung, kein orchesterlicher Effekt verloren geht. Seiner genialen Leitung ist es gelungen, daß Sondershausen, dessen Kapelle ja größtentheils aus Künstlern besteht, eine Musikstadt geworden ist, die zu den vorzüglichsten Deutschlands gehört.

Schon seit längerer Zeit bildet nun Sondershausen einen Anziehungspunkt für musikalische Größen. Reinecke, Ries, Kuboff, v. Billow, Vossen, Dietrich, Kloss u. v. A. wird alljährlich aufgeführt, und in unsern Mauern; fast kam eigens hieher, um sein neues Violin-Konzert in einer Probe zu hören; Liszt, der wandernde Großmeister der neudeutschen Schule, kann es nie unterlassen, wenigstens einmal jährlich unserer Kapelle einen Besuch abzustatten. „Sondershausen behält immer etwas vortrefflich Sonderliches, was nicht anjehrt“, waren seine Worte schon vor Jahrzehnten. Der lebenswürdige Meister läßt sich dann auch gern bewegen, zum Dank für die künstlerischen Leistungen der Kapelle, sein wunderbares Klavierpiel hören zu lassen.

So war auch am 4. Juli Liszt wiederum erschienen und zwar in Begleitung einer großen Anzahl von Künst-

lern und Künstlerinnen, wie der Professor Carl Nibel, Kommissionsrat Kabat aus Leipzig, Dr. Gille aus Jena, Pianist Reuß aus Weimar, die Komponisten Bendig und Mathison Hansen aus Kopenhagen, Servais (Bruder des berühmten Cellisten) aus Paris, Reizenauer aus Königsberg, Toblig aus Leipzig, J. v. Witt aus Schwerin, Vera Timanoff, Pianistin aus Peterburg, Baroness von Meyendorff zc.

Da zu Ehren der anwesenden Gäste das Voh-Konzert diesmal im fürstl. Theater abgehalten wurde, so war schon mehrere Stunden vor Beginn der Aufführung der innere Raum vollständig besetzt. Das Konzert, das uns geboten wurde, war aber auch ein ganz vorzügliches. Eingeleitet wurde es durch H. Berlioz's Ouvertüre zu „König Lear“ (op. 4). Berlioz komponierte diese „in den zwanzig glücklichsten Tagen seines Lebens“ 1813 zu Nizza und gehört sie gewiß zu seinen anziehendsten und ergreifendsten Tonhöfungen. Deutlich heben sich namentlich darin ab die Hebet der wahnsinnigen Königs und die sympathische Gestalt der Cordelia, vermischt mit der Ghit der Phantastie und dem römischen Putsch der leidenschaftlichen Franzosen. Die 2. Nummer, Wagner's unkomponierte Bacchanale zum Laubhauer, nahm mit ihrer Herz und Sinne beruhigenden Melodie und Harmonien die Gemüther aller Zuhörer gefangen. — Die Frau unseres Kapellmeisters, eine der besten Schülerinnen Liszt's, Frau Pauline Fiedler-Erdmannsdörfer, spielte Liszt's gigantisches A dur-Konzert mit einem solchen Gefühl und einer solchen Sicherheit und Festigkeit des Anschlags, daß der Beifall des überfüllten Hauses nicht enden wollte. Ihr Spiel war aber auch von einer zauberhaften hünernden Wirkung, daß selbst Liszt, der lebenswürdige Künstlerpreis, ihr mit freudlichem Nicken und Händelstichen ungeteilt Lob spendete. — H. v. Billow's Nirwana, ein „Sinfonisches Stimmungsbild“, ist wohl eine schwierige, farbenreiche Orchesterkomposition, die eine tüchtige wohlgeschulte Kapelle verlangt, aber Herz und Geist bleiben bei diesem Werke kalt. Dagegen war die Ouvertüre: „Der Barbier von Bagdad“ von Peter Cornelius, ein Prachtstück voll interessanter Akzente und Melodie und sollte eine Reperitoren-Nummer unserer Orchesterkonzerte bilden. Der sehr verlorene Komponist hat sie nur als vierhändige Skizze hinterlassen; Liszt aber hat sie in neuerer Zeit in der ihm eigenhändigen glänzenden Weise für Orchester bearbeitet. Ein starkes Stück Berlioz liegt in dieser Ouvertüre; aber doch verwandelt sich die Laune, die Charaktere des geistreichen Franzosen in ein ernsthaftes,

Dem Dichter hochachtungsvoll gewidmet.

Am Ammersee.

Ged. v. Dr. Ernst Ziel.

Herm. Krassuski.

Piano.

Andante. *poco riten.*

p *pp* *mf*

1. Es steht ei - ne Wei - de am Am - mer - see; Die
 2. Sie fuh - ren noch ein - mal den See ent - lang Wohl
 3. Und ü - ber ein Jahr ein Rei - ters - grab Steht
 4. Ei - ne Wei - de die steht am Am - mer - see; Sie

p legato sempre *pp legatissimo*

string. *dim.* *pp* *mf*

taucht — ihr Ge - zweig — in die Flu - then. A - de gold - haa - ri - ger
 un - ter die flü - stern - de Wei - de, Die Her - zen so weh, die
 ein - sam auf frem - der Hai - de, Es neigt die Zwei - ge dar -
 taucht — ihr Ge - zweig — in die Flu - then; Es thut wohl kein Her - ze -

riten. *mf* *rit.*

Schatz, a - de, a - del Nun gilts für den Kü - nig zu blu -
 Her - zen so bang, so bang, Sie kos - ten in Lust und in Lei -
 ü - ber her - ab, her - ab Ei - ne wil - de ver - wach - se - ne Wei -
 leid so — weh, so weh, Als um Lie - be, um Lie - be ver - blu -

rit. *mf* *rit.*

È lo stesso movimento (ma poco a poco animato e cresc.)

ten. Traut war es zu ko - sen Boot an
 de. *f* Ab stieß er den Na - chen, er schwenk - te den
 de. *pp* Sie seufzt in die Lüf - te, die tra - gen es
 ten. *pp* Nun schim - merts her - ab a - la - ba - ster

Boot, — Wenn die Was - ser - rausch - ten im Am - mer -
 Hut: — Da rausch - ten die Was - ser im Am - mer -
 fort, — Und die Was - ser - rau - schen im Am - mer -
 weiss, — Durch die rau - schen - den Was - ser im Am - mer -

Più lento. *morendo*
 see. Und ü - ber ein Jahr, wer weiss, bin ich todt —
 see. Dem Kö - nig ge - horcht ein Sol - da - ten - blut —
 see. Dein Lieb - ster, der schlum - mert am Hai - de - ort —
 see. Gold - haa - ri - ge Stirn, wir um - plät - schern dich leis —

a tempo *cresc.* *riten.*
 1-4. A - de nun mein Schatz, a - de, a - de, a - de nun mein Schatz!



Neue Musik-Zeitung.

Sechs Nummern *) nebst mehreren Klavierfüßen und Bildern, Portraits hervorragender Tonkünstler und deren Biographien.

Redaction u. Verlag von P. J. Conger in Köln a/Rh.
Auflage 48.000.
Zuferate die viergepaltenen Nonpar. - Zeile 50 Pf.
Beilagen 200 Mt.

Bestellungen jederzeit bei allen Postämtern in Deutschland, Oester.-Ungarn und Luxemburg, sowie in sämtl. Buch- u. Musikalienhandlungen pro Quartal 80 Bf.

Alle Jahrgänge erscheinen in neuen Auflagen und sind in elegant broschirten Bänden zu 80 Bf. das Quartal, sowie Einbanddecken zu allen Jahrgängen à Mt. 1,-, Prachtdecken à Mt. 1.50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Über die Musik auf der Bühne. *)

Die Musik auf der Bühne, hinter den Kuffen, oder wie die Theaterprache sie nennt: die sogenannte Theater-Musik ist in der neuesten Zeit ein so integrierender Teil jeder Opern-Ausführung geworden, findet je allgemeine Anwendung bei den Komponisten, und gehört zu den fast täglichen Aufgaben der Szenerie einer Oper, daß es wohl an der Zeit zu sein scheint, in künstlerischer sowohl als praktischer Hinsicht den Gegenstand einer näheren Betrachtung zu unterwerfen, als dies unseres Wissens bis jetzt geschah.

Ohne Orgel, ohne Trompeten-Chöre, ohne ganze Musikbänke auf der Bühne oder hinter den Kuffen tritt jetzt fast keine Oper mehr vor das Publikum. Unsere Aufgabe ist es nicht, zu unteruchen, in wie fern dies überhaupt gut oder nicht gut ist. Die Entscheidung ist da, und weil sie da ist, in ihrer Berechtigung. Die Bühne hat nicht das Recht, sie abzuweichen oder sich dem erst drückenden Zwange zu entziehen, den sie ihr sowohl in ökonomischer als bildungsgeschäftlicher Hinsicht auferlegt, sondern die Verpflichtung, sie dem künstlerischen Ganzen so zu verschmelzen und anzueignen, daß sie nicht als ein Hors d'oeuvre, eine wirkliche Zutat, als bloßer Schmuck erscheint.

Der in Scene lebende Regisseur hat also nicht allein den künstlerischen Zweck, das heißt, die der Intention des Dichters und Komponisten entsprechende Wirkung auf das Publikum, sondern auch die bildungsgeschäftlichen und ökonomischen Bedingungen zu beachten. Könnte man sich die Szenerie einer Oper, was das Arrangement auf der Bühne betrifft, auch unabhängig von dem Einfluß des Musikdirectors (Kapellmeister, Komponist der Oper, Musikdirector u. s. w.) denken, wie es jedenfalls nicht gedacht werden muß, weil nur eine Vereinigung beider Künste das Richtige erzielt, so ist doch bei der Theatermusik eine vollkommene Uebereinstimmung der Wünsche des Orchester-Dirigenten mit den von Lokal, Personal, Kostüm und Dekoration gebotenen Anordnungen des Regisseurs um so unerlässlicher. — Diese Uebereinstimmung hat indessen ihre Schwierigkeit beson-

ders darin, daß der Orchester-Dirigent es gewöhnlich als erste Bedingung stellt, die Leitung der Theatermusik im Zeitmaß und Bewegung eben so selbstständig in der Hand zu haben, als das Orchester, und dies ist denn auch der Grund, weshalb so oft die Uebereinstimmung der Theatermusik mit dem Orchester mißrät, unangenehmes Zurückbleiben im Zeitmaße von Seite der Theatermusik und drängende Bewegung des Orchesters veranlaßt. Allerdings hat man durch die Funktion eines besonderen Dirigenten der Theatermusik diesem Uebelstande abzuheilen verstanden, und Manches wird freilich dadurch gewonnen; aber nur zu oft sind dem Dirigenten der Theatermusik durch die Eitelkeit der Bühne die Hände gebunden, so daß er bei allem Eifer und man möchte sagen, je größer der Eifer, je weniger im Stande ist, das Rechte zu leisten, weil seine Wirksamkeit von zwei Hauptbedingungen abhängt. Er muß das Orchester hören oder den Dirigenten sehen können. Beides ist der Bühnen-Eitelkeit wegen oft nicht möglich, wenn die Theatermusik hinter den Kuffen ausgeführt wird. Will er sich bloß auf das Hören verlassen, so tritt zunächst der bisher nicht beachtete Uebelstand ein, daß der Ton eine gewisse Zeit gebraucht, um den Raum vom Orchester durch die Hindernisse der Dekoration hindurch bis zu dem Orte, wo die Theatermusik aufgestellt ist, zu durchmessen, eben so viel Zeit aber von dort bis zu dem Zuschauer-Raum zurück, so daß das an und für sich kaum merkbare dadurch ein Zeit-Minimum in Anspruch nimmt, welches jede Zusammenwirkung der getrennt wirkenden Musik von vornherein unmöglich macht, wenn nämlich, und bittet fast längere Erfahrung aus dem Accent legen, der Orchester-Dirigent nicht der Theatermusik nachhört, sondern darauf besteht, daß die Musiker auf der Bühne ihm folgen. In einem großen Theater ist in der That die Entfernung von dem letzten Sitze des Zuschauer-Raumes bis zur Hinterwand der Bühne, besonders mit Rücksicht auf das Hinderniß der dazwischen hängenden Dekoration in Anschlag zu bringen, wenn man eine wirkliche Vereinigung der Tonmassen hinter der Scene und vom Orchester erreichen will.

Will der Dirigent der Theatermusik sich aber auf das Sehen des stehenden Dirigenten beschränken, so ist allerdings dasjenige Zeit-Minimum gewonnen, welches der Ton vom Orchester bis hinten auf die Bühne braucht, und er kann sein Tactieren genau nach dem eintreffen, welches er im Orchester sieht. Dem stellt sich aber nur zu oft das Hinderniß der Dekoration entgegen, in der sich kein Platz finden läßt, von wo aus das Auge

des Dirigenten gleichzeitig das Orchester überblickt, während seine Handbewegung von den irgend wo aufgestellten Theater-Musikern gesehen werden kann. Ein absolut schlechtes, leider aber oft einzig mögliches Auskunftsmittel ist der Platz in der ersten Seiten-Kuffe, weit entfernt das Tactieren für die Theatermusik meist dem Publikum der gegenüberliegenden Seite des Zuschauer-Raums sichtbar wird und so weit vor selten Platz genug für die Aufstellung der Musiker ist, ganz abgesehen, daß der dort notwendige Bühnen-Apparat das Dirigieren und selbst das Spielen der Instrumente hindert. Genügt aber selbst jedes desfallsige Arrangement, so ist immer unerlässlich, daß der Orchester-Dirigent sich nach der Theatermusik richtet. Macht diese selbst einen Fehler in Tact und Bewegung, so ist es besser, daß das Orchester darauf eingehe, als daß es harter der vielleicht, oder selbst angenommen, jedesmal besseren Intention des Orchester-Dirigenten folgt.

So einfach das Auskunftsmittel des Nachgebens von Seiten des Orchester-Dirigenten erscheint, so selten findet es sich praktisch angewendet, und zwar aus dem natürlichen Grunde, weil der Orchester-Dirigent sich in seiner Autorität beinträchtigt glaubt, dem, von einem untergeordneten Theile des Ganzen ausgegangenen Maß der Bewegung zu folgen. Es ist dies keine flehentliche Bitte, kein Dominieren wollen, sondern die Gemüthsheit, alle Fäden der musikalischen Ausführung unmittelbar in seiner Hand zu haben. Man kann nicht leugnen und sollte es wahrlich mehr anerkennen, daß das Dirigieren eines musikalischen Kunstwerkes eine selbstständige Kunstleistung ist, wie der Gehalt des Sängers, die Kunst des Darstellers, der auch nur Gegebenes reproduziert und künstlerisch belebt. Das Gefühl nur, in dieser Beherrschung des Ganzen durch die Ungefügigkeit eines Theiles, und zwar eines untergeordneten Theiles, der nicht als künstlerischer Moment, sondern nur als Material betrachtet werden kann, gestört und gesteuert zu sein, regt zu kräftigeren Tactschlägen, Äußerung des Unwillens und Drängens, wodurch nichts gebessert, der Fehler im Gegenteil dem Publikum nur bemerkbarer gemacht wird. So schwer es daher sein mag, nachzugeben, so unerlässlich ist es auch. Jedenfalls ist aber die größte Schwierigkeit besiegt, wenn der Orchester-Dirigent die Wichtigkeit dieses Sachges anerkent.

Vielleicht könnte man durch eine einfache Vorrichtung manchem andern Uebelstand begegnen, wenn man auf dem Eiß des Kapellmeisters ein Pedal anbrächte, das auf leichte Weise mit dem hinteren Bühnen-Raum

*) Diesen Aufsatz, der auf den ersten Blick dem Bühnenstudium hienah verläßt, schrieb der bekannte Meister des Maliers, Veit Stobber und zwar zu jener Zeit, als er an der Königl. Oper zu Berlin als Regisseur angestellt war.

Vor ihrem Fenster.

Serenade.

Aug. Bielfeld, Op. 120.

Moderato espressivo.

p dolce

mf *Fine.*

f

p *rit.* *D.C. al Fine.*

mf amabile

First system of musical notation, piano (p) and mezzo-forte (mf) dynamics.

Second system of musical notation, including the instruction *faffettuoso*.

Third system of musical notation, including the instruction *amabile* and *ten. mf*.

Bei der Wiederholung eine Oktave höher.

Fourth system of musical notation, featuring an 8-measure repeat sign.

Fifth system of musical notation, including first and second endings and the instruction *D.C. al fine, poi Coda.*

Sixth system of musical notation, starting with *Coda* and including a mezzo-forte (mf) dynamic.

Seventh system of musical notation, featuring a forte (f) dynamic.

Eighth system of musical notation, including an 8-measure repeat sign and mezzo-forte (mf) dynamics.



Neue Musik-Zeitung.

Sechs Nummern *) nebst mehreren Klavierstücken und Liedern, Portraits hervorragender Tonkünstler und deren Biographien.

Redaction u. Verlag von P. J. Tonger in Köln a/Rh.
Auflage 48,000.
 Inzerate die viergespaltene Nonpar.-Zeile 50 Pf.
 Beilagen 200 Pf.

Bestellungen jederzeit bei allen Postämtern in Deutsch-
 land, Oester.-Ungarn und Luxemburg, sowie in sämtl.
 Buch- u. Musikalienhandlungen pro Quartal 80 Pf.

Alle Jahrgänge erschienen in neuen Auslagen und sind in elegant broschirten Bänden zu 80 Pf. das Quartal, sowie Einbanddecken zu allen Jahrgängen à Mk. 1.—, Prachtdecken à Mk. 1.50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Tanzgeisterchen.

Ein musikalischer Festsingsput
 von Louis Köhler.

Dunkel herrscht im Ballsaal, die Lüster sind erlösch, der salbe Mond scheint durch die Fenster und seine Strahlen spielen in kaltem Flimmern auf dem Dreifüßer und dem Parquet. In tiefem Schweigen hört man herbende Schritte die Wände hinabgleiten; da schlägt es in der Ecke an, herch, vernemlich im Dreiviertel-Takte: Eins-zwei-drei — eins-zwei-drei, eine Melodie hallt leise, wie Aynung dazu. Wist du co, Oest' Lanners oder Strauß? Doch herch, es klappt nun auch unter den Notenpulten des Dreifüßers im deutlichen Zweiviertel-Takte, es jucken Rhythmen dazu, bald im Polka-, bald im Gallopadensstil. Was klopert dort im Mazurkatakt, was wispert hier wie Barsoviennne und was säuselt im Walzertrauschen? Wist du wach, feißige Violine, und du sumige Viola? Rebt du auf, weichherzige Flöte, und du spröde Oboe, gefühlvolle Klarinette und nonstierendes Fagott? Was nimmst und brummt ihr pagige Baute und brunniger Bass? und ihr, was klirrt ihr, klarer Triangel und freche Becken? Heraus, unruhiges Volt, die Mitternacht-Stunde ist da! —

Nun öffnen sich heimlich im Mondzauber die Klappen der Flöten und Fagotten, es weiten sich die Becher und Köcher der Klarinetten und Oboen, es dehnen sich die Säulen der Posaunen; die Mundstücke der Pöbner und Trompeten sperren sich auf und, siehe da, sogar auch die geschlungenen Köcher der Geigen, Violon, Celli und Bässe werden größer; wie im melodisch-idealisierten leisen Lokomotivpfeife prüft es aus den Öffnungen hervor, dann trappelt und trappelt dahin, kaum den Boden berührend, und alsobald rauscht und raschelt es empor in die Lüfte. Das sind die Geister der Tänze. Der Gesellschaft entstammt und ihr dienend, bilden sie bei nächster Weile selber eine Gesellschaft. Doch weich' eine lieblich! O Grazien und Nymen, seht und laßt Euch an ihren Gestalten, an ihrer Poesie, ihrer Bewegung! Welcher reizende Baul Der rasche Walzer, die ebenmäßige Form in den glatten gleichen Falten des lustigen Gewandes; — die kurzgeschürzte Polka mit ihren allerliebsten hüpfenden Bewegungen; — die Mazurka mit ihrer frappanten

Rhythmit bei jedem Schritt. . . In lebendigem Auge eilt sie dahin, voran die feurige Mazurka mit ihrer Keufine der Polka-Mazurka und einer schlanken Freundin, der interessant schwindelhaftig ausschauenden Gallopadé. Du, wenn sich nur die Alte nicht mequieren wird! rief die kleine Polka. Mein Gott, da kommt sie schon! nun Vergnügen, Adel und in der That, langsam und gravitätisch einstreitend sechsen der größten Brause die Dame Menuet, behaftet mit den unvermeidlichen „Spuren einziger Schönheit“ und mit einem Pompadour, gefüllt mit gezuckerten Meteköpfchen; sie tritt freudlich-erschüt zu den jüngeren Tanzgeisterchen und spricht die Ermahnung, doch nicht zu wild zu sein, das Tempo nicht schieben zu lassen, die hohen Töne zu ermäßigen und besonders die Bewegungen anfänglich zu halten. Ergo nicht, liebe Tante! riefen die Mäntern, der allgemein respektierten Dame Menuet die Hände lassend, du sollst deine züchtige Freunde an uns haben; und dabei umsprangen sie die Alte in so ausgelassenen Attituden, daß dieser der Pompadour entfiel: „O über die heilige Jugend!“ leuchtete sie immer noch graziose Matrone, „so leicht, so ausgelassen! wie anders wars, als Ich jung war! — In diesem Augenblick flog, mit süßem Stränge, jener junge Raschwalzer unter die Damegruppe und brachte gleich so viele der reizendsten Attituden und gewinnenden Redensarten an, daß Jede sich zu diesem Chapau gratulirte. Nun folgten ein Streifcher, der geschmeidig und einnehmend, eine Quadrille, die etwas weitschweiflich drein schaute, weil die von ihr gewünschte Ehe mit dem Kontretanz, wegen zu naher Verwandtschaft, nicht stattfinden durfte, und ein Kottillen, dem man gleich das Bewußtsein anmerkte, daß er nirgends fehlen dürfe. „Wo nur die Kontretanzgeute Quadrille und die alberne Barsoviennne bleiben! Die flastchen sichtlich noch mit der Polonaise über uns!“ rief vergnügt-sichtlich die Polka und gewahrte nicht, daß die Dreie bereits hinter ihr standen, natürlich aber sie süß anblickten, obgleich sie mit den Zähnen knirschten.

Es sollte nun jeder einzelne seine Künfte produzieren und allgemein wurde beschloffen, der Raschwalzer sollte beginnen; er schwebte auch sogleich grazios durch den Saal mit angenehmem Tone seine reizende, ihm angeborne Melodie im Dreiviertel-Takte singend. Die Mazurka und Polka sahen zusammen zu und sicherten nicht, daß die Dreie gehörig mit und meinten, er sei doch eigentlich für einen Mann zu weiblich, zu wenig kraftvoll und ließen ihren moquanten

ihren Jünglein freien Lauf. Mein Mann müßte anders sein“ sagte die feurige Mazurka; ihre Augen blitzten dabei und ihre Fingern schlugen unwillkürlich im bekannten zuckenden Rhythmus zusammen; doch als der Kontretanz begann, da konnte es die bewegliche kleine Polka nicht mehr ertragen: „Du langweilige Schindrian! Das ist zu arg!“ rief sie, da becommt gar keine Frau, höchstens die schleppende Polonaise!“ necklich warf sie ihm eine Hand voll Sechszehntelpaun zwischen die Füße, daß der Tanzende straucheln mußte.

Auch die Andern alle kamen nun an die Reihe; die Polka, die Mazurka und die Polka-Mazurka waren so überaus liebreizend, daß die Barsoviennne und die Quadrille vor Neid es-dur-grün wurden, die beiden stitzigen alten Jungfern Menuet und Polonaise aber die Köpfe schüttelten und fragten: ob die drei Grazien nicht ein wenig alku verführerisch seien? Ihnen sagte der schwermütige langsame Walzer, der unbemertt seinem fortgetanzten Bruder gefolgt war, am meisten zu; auch den Kontretanz rühmten sie, den die Polonaise mit manchem schweraccentuirten Seutzer betrachtete und nachrechnete, wie viel älter sie wohl sei, als er. Am meisten zu bebauern war die Barsoviennne, so unschön, so lächerlich erschien sie Allen, in ihren tapfernden Pas, daß kein Auge mit Wohlgefallen auf ihr ruhete; sie hatte in der That etwas Ungraziöses und fast Antiquiertes, wenn sie nach jedem dritten Pas schwerfällig in die Knie sank, oder, bei ruhiger Haltung, mit einer gewissen Einseitigkeit einen Mundes in den Mondschein glegte. —

Bald begannen nun die unausbleiblichen Hofmachereien. Gleich und gleich gefiel sich gern, die Partien des graden und ungraden Metrum standen einander feindlich gegenüber, der Zweiviertel- und Dreivierteltakt waren Antipoden; um so wärmere Sympathie herrschte aber zwischen den verwandten Takarten. Die Polka und die Keufine Polka-Mazurka hatten Jede ihren Verehrer gefunden und, o Schicksalsstück! die Mazurka grade den eben erst noch verpöbten Walzer; sie gingen Hand in Hand und schienen harmenisch Eins im gleichen Ton wie Takt.

Der Kottillen machte auf etwas zudringliche Art der Polka den Hof, die ihn aber schnippisch abfertigte, sobald er ihr nahe, worauf er sich dann jedesmal zur Gallopadé wandte; der Streifcher und die Polka-Mazurka traten dann ehorwürdig zu der Tante Menuet, beteten, sie hätten längst einander gesucht und böten um ihren Segen. Nun ging's an's

Daheim.

Idylle.

R. Platz.

Andante.

The musical score is arranged in seven systems, each containing a piano (p) and vocal (V) staff. The piano part is written in a treble clef with a key signature of two sharps (D major) and a 3/4 time signature. The vocal part is written in a soprano clef with the same key signature and time signature. The score includes various musical notations such as dynamics (p, mf, dolce, sp, rit., a tempo, dim., p con sentimento, pp), articulations (tr, w), and phrasing slurs. The lyrics 'Ra * Ra * Ra * Ra * Ra * Ra * Ra * Ra * Ra * Ra *' are written below the piano staff in each system.

First system of the musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with two sharps (F# and C#). The bass line includes several measures with a bass clef and a note marked 'La' with an asterisk. The treble line has a melodic line with slurs and a dynamic marking 'p' at the end.

Second system of the musical score. The bass line continues with 'La' notes and asterisks. The treble line features a melodic line with a dynamic marking 'dim.' towards the end.

Third system of the musical score. The treble line begins with the instruction 'p con amore'. The bass line continues with 'La' notes and asterisks.

Fourth system of the musical score. The treble line has a complex melodic line with many slurs. The bass line continues with 'La' notes and asterisks.

Fifth system of the musical score. The treble line features a melodic line with slurs and a dynamic marking 'p' at the end. The bass line continues with 'La' notes and asterisks.

Sixth system of the musical score. The treble line begins with 'a tempo' and 'rit.' markings. The bass line continues with 'La' notes and asterisks.

Seventh system of the musical score. The treble line features a melodic line with slurs and a dynamic marking 'sempre p'. The bass line continues with 'La' notes and asterisks.

Eighth system of the musical score. The treble line features a melodic line with slurs. The bass line continues with 'La' notes and asterisks. The system concludes with the publisher's information 'P. I. T. 2708'.



Neue Musik-Zeitung.

Sechs Nummern *) nebst mehreren Klavierstücken und Liedern, Portraits hervorragender Tonkünstler und deren Biographien.

Redaktion u. Verlag von P. J. Conger in Köln a/Rh.
Auflage 48,000.
 Inserate die viergespaltene Nonpar. - Zeile 50 Pf.
 Beilagen 200 Mk.

Bestellungen jederzeit bei allen Postämtern in Deutschland, Oester.-Ungarn und Luxemburg, sowie in sämtl. Buch- u. Musikalienhandlungen pro Quartal 80 Pf.

Alle Jahrgänge erscheinen in neuen Auflagen und sind in elegant broschirten Bänden zu 80 Pf., das Quartal, sowie Einbänden zu allen Jahrgängen à Mk. 1.—, Prachtdecken à Mk. 1.50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Sonate Opus 53 Cdur.

Vorwort.

Da erwählte Sonate dem größeren musikalischen Publikum nicht bekannt, aber, wenn solches der Fall, manchen ihrem geistigen Gehalte nach noch unverständlich sein könnte, so erlaube ich mir, Folgendes vorher zu erklären.

Trotz der reinen Homophonie der Sonate wehnt ihr mehr der symphonische Charakter inne, und da die Zweifeltigkeit in ihr obwaltet, ist sie greifbarer angelegt, als die früheren Werke. Beethoven tritt in ihr, frei von Mozart-Haydn-Schule, in selbstständiger Selbsttätigkeit auf mit Schaffen neuer Formen und bestimmteren Wirkungen seiner Ideen.

Der Inhalt des ersten Satzes ist die reinste, ungetrübteste Heiterkeit des sinnlich geistigen Menschen (nach Ernst von Etterleins Intention zu sprechen), steigert sich im zweiten Satze zur höheren Potenz und erreicht in Coda desselben die höchste Verzückung, Jubel und Freude, unter welcher mit titanischer Kraft und seligster Erhabenheit das ganze abschließt.

Zwischen beiden Sätzen steht ein kurzes, sinniges Adagio, das beide auseinander hält, aber in wohlthuendem Kontraste sie noch mehr verbindet und erhebt. Es hat einen eigentümlichen fragmentarischen Charakter und führt in seinen fühlbaren, harmonischen, aber auch ebenso mystischen Wendungen zum zweiten Satze verbindend hin.

Wollen wir versuchen in faßbaren, poetischen Bildern den Ausbruch dieses Riesenerktes in seinen Hauptmomenten zusammenhängend wiederzugeben.

Erster Satz; erster Teil. Allegro con brio 3/4 Takt.

Als das Herz mir erbebt in wonniger Lust
 Und Seligkeit ahnt die mognende Brust,
 Da eilt ich hin an des Meeres Strand,
 Wo Himmel und Wasser sich reichen die Hand,
 Wo erquickende Wärme erfüllt die Luft
 Weit der Dünen Waldung heranschäumend Duft,
 Wo die Blüten sich wiegen im roten Schein
 Und die Wogen schäumen wie perlender Wein —
 Da sah ich errötend vor Freude und Lust,
 Und selb' Erinnerung lebte die Brust!

Und wie es so glänzte, geglittert, gelebt,
 Wie in Perle'schleier sie eingewebt,

Mit blendenden Kronen so weiß geschmückt,
 Bald rollend sich hebend, bald niedergebückt
 Sich Woge um Woge mutwillig verdrängt;
 Dann leuchtend im Reigen zusammenverdrängt
 Zu glänzendem Spiegel verwandelnd den Sand —
 Schaumflocken entzündend heraus zum Land
 Da klang es zu mir aus dem wirbelnden Schaum
 In schallendem Jubel (ich glaubte es kaum): —

„Kommst du uns nicht wieder du Menschenkind!“
 „Wir liebende Freunde von ehemals sind.“
 „Einfältiger Zweifler, was glaubst wohl du?“
 „Wir lieben nicht lange, zerfließen im Nu?“ —
 „Erbärmliches Dasein dies, sich uns nur an!“ —
 „Wir leben fort, immer, ja ewig fortan!“ —
 „Dann wisse, kurzfristiges Erdenkind.“ —
 (Da brauseten sie um mich in wirbelnden Wind.)

„Wenn wir jetzt gewähnen den Dänenland“
 „Und stüchen dann Euer erbärmliches Land.“
 „Berückeln wir lieblich, doch Bruder Wind“
 „Reißt uns keine Hand, — und dann geht's geschwind.“
 „Bereinig mit and'rer Genossinnen Schar“
 „Um den Erdball herum, denn wisse fürwahr“:
 „Auch jede von uns aus Milliarden besteht“
 „Von Erdsplein, und kein's doch untergeht“ —
 „Und was wir erlert, auch im raschesten Lauf“
 „Das nahmen in ewigen Wogen wir an!“
 „Und sagen auch Dir, schwarzes Menschenkind“
 „Dass wir im Einnamen unsberstlich sind.“

Da war mir's als könnt ich im wonnigen Graun
 Noch einmal die lebenden Bilder erschau'n
 Vergangener Zeiten, glückseliger Lust,
 Und juteub' entronng sich der wogenden Brust:
 Ja ja, ach erzählt mir (wie bit ich bereit)
 Unsterbliche Beten verganglicher Zeit!

Zweiter Teil.

Da tönte beängstigt der Wogen Lauf
 Im milderen Drange nun zu mir herauf;
 Wie schwellt mir das Herz so erwartungsvoll,
 Als könnt ich empfinden und hören zugleich,
 Was geschäftig in brängenden Wogen sich schlägt
 Und murmelnd Vergang'nes herauf zu mir trägt.

Sie sprachen: „Es ist nicht so lange wohl her“,
 „Da vertieften wir das karabische Meer.“
 „Wir hoben und rassten im leuchtendsten Sprung“
 (Eine wellenbewillerte Wanderung),

„Wir wollten nach trepischer Sonnenlust“
 „Im Norden erfrischen den festlichen Mut“,
 „Doch als wir die ersten Eisberge sahn“,
 „Da drehten wir schändernd mit süßlichem Weh'n“
 „Und bemutten vergnügt untern reichen Lauf“
 „Und hielten uns tänzelnd ein Weichen auf“
 „An einer Kiste, die viele Jahr“
 „Wohl tausendfach schon gespalten war“,
 „Und rollten hinauf, überstiegen uns toll“,
 „Und peitschten Delphinen und spritzten sie voll“,
 „Und stahlen aus Tiefen den Bernstein herauf“
 „Und warfen ihn wieder zum Strande hinauf.“

„Doch wie, Du kannst nicht erwarten (fürwahr!)“
 (So murmelte plötzlich die Wogenchar),
 „Zu schauen noch einmal im Geiste zurück“
 „Das jugendlich holde unendliche Glück!“
 „Nun habe dir lauchend ein Blüthen dort aus“
 „Und denke, du leichst am Strande zu Haus.“ —
 „Wir wollen in wogender Wirklichkeit“
 „Dir plätschernd erzählen aus seliger Zeit.“

Introduziona. Adagio molto Fdur. 3/4 Takt.

Da stieg der volle Mond so schön herauf
 Und auf dem Meere lag ein mütter Schein.
 Klar war der Himmel, Sterne tauchten auf
 Und Schatten zogen in die Waldung ein,
 Und träumend, unbewußt ließ ich mich lenken,
 In der Erinnerung Wacht mich ganz verlenken,
 Und achte meines Herzens stille Gut,
 Erklang es ruhig aus der Wellen Flut:

„Erinnerst du dich jener ersten Nacht?“
 „Du standest regungslos am Schifferwand“
 „Ein totes Weib ward uns herangebracht“,
 „Der kalte Leib in un're Arme laut“
 „Und thränenreich, mit mitleidsvollen Schwingen“,
 „Begannen wir den heil'gen Ehor zu fügen“
 „Und trugen sanft und wiegend sie hinab“
 „Und schmückten perlenreich ihr stilles Grab.“

„Du fragst: „Birgt wohl die neue Welt mein Glück?“ —
 „Rehr' ich zur Heimat nte vielleicht zurück?“ —

Zweiter Satz. Allegretto moderato. 3/4 Takt.

„Da erwachte der Wogen mit rosigem Hauch“
 „Und mit kindlichen, lächelnden Spielen“

Liebesklänge.

F. A. Thinius, Op. 91.

Andante con espressione.

PIANO.

p dolce *cresc.*

decresc. *p* *mf*

f *agitato*

rit.

a tempo

dolcissimo

First system of musical notation. Treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. Bass clef staff contains a harmonic accompaniment. Dynamics include *mf* and *Red.* (Pedal). Asterisks are placed below the bass staff.

Second system of musical notation. Treble clef staff continues the melodic line. Bass clef staff features dynamic markings *p* and *mf*. Pedal markings *Red.* and asterisks are present.

Third system of musical notation. Treble clef staff has a melodic line with a crescendo and decrescendo. Bass clef staff includes dynamic markings *Red.* and *ritard. assai*. Asterisks are present.

Fourth system of musical notation. Treble clef staff is marked *a tempo*. Bass clef staff is marked *dolce*. Pedal markings *Red.* and asterisks are present.

Fifth system of musical notation. Treble clef staff includes a *ritard.* marking. Bass clef staff is marked *a tempo* and *mf*. Pedal markings *Red.* and asterisks are present.

Sixth system of musical notation. Treble clef staff has dynamic markings *p* and *mf*. Bass clef staff includes *Red.* and asterisks.

Seventh system of musical notation. Treble clef staff includes a *rallent. e dim.* marking. Bass clef staff is marked *pp*. Pedal markings *Red.* and asterisks are present.



Neue Musik-Zeitung.

Sechs Nummern *) nebst mehreren Klavierstücken und Liedern, Portraits hervorragender Tonkünstler und deren Biographien.

Redaktion u. Verlag von P. J. Longen in Köln a/Rh.
Auflage 48,000.
 Interate die viergehaltene Kompar. - Zeile 50 Pf.
 Zeitlagen 200 Mk.

Bestellungen jederzeit bei allen Postämtern in Deutsch- land, Oester.-Ungarn und Luxemburg, sowie in sämtl. Buch- u. Musikalienhandlungen pro Quartal 80 Hg.

Alle Jahrgänge erschienen in neuen Auflagen und sind in elegant broschirten Bänden zu 80 Hg. das Quartal, sowie Einbanddecken zu allen Jahrgängen à Mk. 1.—, Brachdecken à Mk. 1.50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Friedrich der Grosse

als Musiker und Freund und Förderer der musikalischen Kunst.

Es ist Thatsache, daß König Friedrich II. von Preußen ein treuer Pfleger der beiden lieblichen Schwestern, „der Dicht- und Tonkunst“ gewesen ist.

Während jedoch die Geschichte die hohen Herrschertugenden des Heidenkönigs mit ehernem Griffel verzeichnet, kann nicht geleugnet werden, daß die musikalische Seite im Leben des großen Königs bei einem großen Teil des musiklebenden Publikums unbeachtet geblieben ist. Und doch schließt dieielbe einen bedeutamen Teil der allgemeinen und speziellen Musikgeschichte ein.

Forschen wir nach einigen Momenten aus dem Musikleben des großen Königs, so finden wir kaum mehr als die kurze Bemerkung: „Friedrich d. Gr. habe als Kronprinz gern die Flöte geblasen und sei darum von seinem Vater ein Querflötenler gelehrt worden.“

Eine Zusammenstellung einiger hierauf bezüglichen Mitteilungen, wie dieselben sich zerstreut in einzelnen musikalisch-literarischen Werken vorfinden, ist der Zweck der nachfolgenden Abhandlung.

Gelegenheit zur ersten Beschäftigung mit Musik erhielt der junge Kronprinz Friedrich durch den Klavierunterricht, den ihm der damalige Domorganist Gottlieb Hayne zu Berlin erteilte. Jedoch ist die später so entscheidende zur Lage tretende musikalische Richtung weniger auf den Einfluß dieses ersten Unterrichts als auf die mächtigen Einbrüche zurückzuführen, die der damals sechzehnjährige Kronprinz in der Hauptstadt Sachsens empfing. Im Jahre 1728 farbete nämlich König Friedrich Wilhelm I. in Begleitung seines Hofstaates dem Könige August II. von Polen und Kurfürsten von Sachsen einen Besuch in Dresden ab. Hier war es, wo das erstmalige Anhören einer Oper („Kleofide“ von Haffner) den in Friedrich ruhenden Funken der glühendsten Begeisterung für eine Kunst weckte, die wie Sonnenlicht den oftmals durch dunkle Wolken getrübeten Himmel seines späteren wunderbaren Lebensganges erhellen sollte. Die italienische Oper stand damals in höchster Blüte, und sie erlangte zu jener Zeit wohl nirgends eine glänzendere Ausstattung als am Hofe des prächteliebenden Friedrich August. Der Kronprinz war wie beglückt von dem feierartigen Schauspielen und bezaubert von dem Zusammenwirken

der berühmten Dresdener Kapelle; denn zum erstenmale trat ihm die vollendetste Wirkung der Musik entgegen. Der Eindruck war ein bleibender! Sein Entschluß, einst selbst zur Schöpfung eines solchen Kunstinstituts in Berlin die Hand zu bieten, stand fest und wurde zwölf Jahre hindurch, selbst in den größten Widerwärtigkeiten, die ihm durch sein späteres Verhältnis zu seinem Vater erwachsen, nicht wankend. Von besonderer Wichtigkeit war es ferner, daß Friedrich bei dieser Gelegenheit den berühmten Flötenspieler Quanz, seinen nachmaligen Lehrer, und den Kapellmeister Haffner persönlich kennen lernte; ja es ist wahrscheinlich, daß er schon damals mit beiden die Zusammenlegung seiner kleinen Rheinsberger Kapelle und die Mittel besprochen hat, aus denen sich eine Oper für Berlin gestalten ließe. Bald nach der Dresdener Reise begann der Unterricht, den der Kronprinz bei Quanz im Flötenspiel nahm. D. unerrichtete seinen hohen Schüler mit aller Strenge und ließ keinen Fehler durchgehen; ja, es wird behauptet, er hat ihn sogar öfters angezerrt, der Schüler sei aber stets bereit gewesen, dem Meister Folge zu leisten. Der Prinz konnte seine Neigung zur Musik nur auf geheime Weise betriebligen, weil der König in seiner bekannten Strenge eine solche Beschäftigung seines Sohnes nicht gelten lassen würde. Nachdem die ersten Bemühnisse zwischen Vater und Sohn ausgeglichen waren und der Kronprinz auf dem Schlosse Rheinsberg eine gewisse Selbstständigkeit erlangt hatte, erhand hier bald eine kleine Kapelle, die sich allmählich immer mehr entwickelte und den Stamm für die nachmalige königliche Oper-Kapelle bildete.

Mitglieder dieser Kapelle waren unter anderen: die Gebrüder Franz und Johann Benda, welche beide als Konzertmeister der Dresdener Hofkapelle nach Rheinsberg überfiedelten; Karl Heinrich Graun, nachheriger königl. Hof-Komponist, der als Kammer-Sänger aus Braunschweig berufen wurde; Johann Gottlieb Graun, Bruder des vorigen, als Violinist und Instrumental-Komponist gewählt; der ausgezeichnete Flötenspieler Frederiksdorf, später geheimer Kammerer Friedrichs d. Gr.

Der Zusammenlegung der Kapelle entsprechend wurde in den Konzerten benahe ausschließlich nur Instrumentalmusik aufgeführt. Der Wunsch des Kronprinzen, auch Gesang dabei einzuführen, konnte erst mit seiner Thronbesteigung realisiert werden. Um die musikalische Thätigkeit Friedrichs des Großen nach seiner Thronbesteigung richtig zu würdigen, erscheint es geboten, einen kurzen Rückblick auf das in dieser Richtung von

seinen Vorfahren geleistete zu thun. Zunächst sei bemerkt, daß, abgesehen von der Kirchenmusik, das gesamt Musikleben vor und zur Zeit Friedrichs d. Gr. in den verschiedenen Formen der Sing- und musikalischen Schauspiele in der Oper gipfelte.

Das Wesen derselben machte sich schon am Ende des 16. und zu Anfang des 17. Jahrhunderts geltend, vorzüglich in Italien, welchem Lande fast die ausschließliche Herrschaft auf diesem Gebiete zuziel. Ueberall, wo wir um diese Zeit in Deutschland diese musikalischen Schauspiele finden, liegt die gesamte Aufführung oder deren Haupttheile italienischen Sängern ob.^{*)}

Während in zahlreichen Kulturorten Deutschlands, z. B. in Hamburg, Wien, Dresden, München, Weisensfels, Braunschweig bereits in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts fortlaufende italienische Opernvorstellungen stattfanden, wurde in Berlin die erste Oper (La Festa del Hymeneo) erst im Jahre 1700 gegeben, und zwar bei Gelegenheit der Vermählung des Erbprinzen von Preußen-Kapitel mit der Brandenburgischen Prinzessin Louise Dorothea Sophie.

Die Autoren des musikalischen Teils waren der damalige kurfürstliche Kapellmeister Kriessl und der Direktor der kurfürstlichen Kammermusik, Friedrich Riedel. Die Rückkehr des Königs Friedrichs I. von der feierlichen Krönung in Königsberg i. Pr. nach Berlin gab 1701 erneute Gelegenheit zur Aufführung dreier Opern, komponiert von Reinhard Weiser aus Hamburg, dem ersten und talentvollsten deutschen Opern-Komponisten damaliger Zeit. Die Königin Sophie Charlotte muß überhaupt als die Förderin und Beschützerin aller vom königl. Hof ausgehenden musikalischen Bestrebungen gelten, da der König selbst kaum einen anderen Geschmack an der Musik hatte als den, sie bei großen Hoffestlichkeiten verwenden zu sehen. Die Königin war nicht allein Liebhaberin der Tonkunst, sondern sie übte dieielbe selbst mit Fertigkeit und feinem Geschmack. In den Hofkonzerten übernahm sie zuweilen sogar selber die Direktion. Mit dem Tode dieser Königin erlosch denn auch das Lebenselement der königl. Musikkapelle.

Der König that nichts mehr für den weiteren Fortbestand seiner Oper; die Hauptkräfte des Personalas stützten sich in ihre Unthätigkeit nicht wohl und suchten ein

^{*)} Die damals gebräuchliche Operette jener Zeit wurde immer als eine sehr untergeordnete Nebenleistung betrachtet. Die Aufführung der ersten Oper in Preußen fand in Berlin 1703 statt, hat aber so glanzvoll durch, daß die 1767 gezeu weitere Beizuch unentbehrlich.



Neue Musik-Zeitung.

Sechs Nummern *) nebst mehreren Klavierfüden und Fibern, Portraits hervorragender Tonkünstler und deren Biographien.

Redaction u. Verlag von P. J. Conger in Köln a/Rh.
Auflage 49,000.
Inserate die viergespaltene Nonpar. - Zeile 50 Pf.
Beilagen 200 Mt.

Bestellungen jederzeit bei allen Postämtern in Deutschland, Oester.-Ungarn und Luxemburg, sowie in sämtl. Buch- u. Musikalienhandlungen pro Quartal 80 Pf.

Alle Jahrgänge erscheinen in neuen Auflagen und sind in elegant broschirten Bänden zu 80 Pfg. das Quartal, sowie Einbanddecken zu allen Jahrgängen à Mt. 1.—, Prachtdecken à Mt. 1.50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Friedrich der Grosse als Musiker und Freund und Förderer der musikalischen Kunst.

(Fortsetzung.)

Das trefflich geschulte Orchester erzeuete den hohen Musikfreund in vorzüglichem Grade; besonderes Vergnügen bereite ihm die Einrichtung Haff's, das Stimmen der Instrumente in einem besondern Raume vornehmen zu lassen. Kein widriger Ton beleidigte vor Beginn der Aufführung das Ohr; die Musiker saßen stramm und kerngerade auf ihren Plätzen, und mit dem ersten Zeichen des Dirigenten löste der erste Akkord in vollster Reinheit. Friedrich zeigte sich von Haff's Kompositionen ebenso eingenommen wie von seinem Klavierspiel. Nachdem H. einmals fast eine Stunde in ausgezeichnete Weise auf dem Flügel phantasiert, erhob sich der König, schritt lebhaft auf den Bescheidenden zu, zog seinen Verklammerung vom Finger und sagte: „Er ist ein dreifach gesegneter Mann, Tonmeister, Spieler und Besitzer einer Kaupflina; was könnte ein armer König, wie ich, noch zu bieten haben! Trag er diesen Ring; aber zu meinem Andenken!“ Bei seinem Schelden ließ der König 1000 Taler unter die Mitglieder der Kapelle verteilen und die Soloplieler wurden noch besondere bedacht.

Die Blütezeit der Berliner Oper reichte bis zum Jahre 1756. Das Berliner Orchester galt damals als das glänzendste in Europa. Doch die heranziehenden Wetterwolken eines schweren bedrängnisvollen Krieges sollten den hellen Glanz jener Tage bald völlig umhüllen. Der Tempel der Musen wurde am 27. März, vor Ausbruch des siebenjährigen Krieges, mit Graun's Oper „Melope“ geschlossen. Es war dies überhaupt die letzte Oper Graun's *), denn er wurde bald darauf so leidend, daß er nichts mehr komponierte, bis er 1759 starb. Als der König in Dresden seinen Tod erfuhr, soll er geweint und ausgerufen haben: „Einen solchen Mann bekomme ich nie wieder!“ Während des siebenjährigen Krieges löste sich die ganze Oper auf.

Seit die Kammermusiker, deren Schalter in Besoldungslisten ausgesetzt wurden, welche nur mit er-

heblichem Verluste Verwendung finden konnten, verstreuten sich größtenteils; viele gingen nach England, andere nach Rußland. Aber auch in dieser Zeit der Not und Bedrängnis verließ den König die Liebe zu seiner Kiste nicht. Sie war ihm auf seinen vielen Kreuz- und Zugsjahren überall eine treue Begleiterin, und die Lippen, welche oft lange nur Kommandowörter und Schlachtrufe gesprochen, entließen im einlamen Winterquartier der geliebten Kiste wieder die zartesten Melodien.

Während ist die Szene, welche nach Beendigung des siebenjährigen Krieges in der Schloßkapelle zu Charlottenburg bei Gelegenheit der Aufführung von Graun's „Te Deum“ sich zutrug. Am 30. März 1763 abends erschien der König allein, ohne Hofstaat und Gefolge in der Kapelle. Auf seinen Wink erhob Veneda seinen Taktstock und es brach der Strom von Harmonien in gewaltigen Jubellängen mächtig und voll durch die Hallen.

Mit den Klängen der Instrumente verbanden sich plötzlich und überraschend die lauten jubelnden Menschenstimmen, und im Unisono sang der Chor sein Te Deum weithallenend dahin. Der König erblaute; allmählich sank das emporgerichtetes Haupt; auch die großen glänzenden Augen neigten sich niederwärts; und endlich, nicht mehr imstande, seine Thränen zurückzuhalten, legte er seine Hand über sein Angesicht. Auch die Augen der Sänger füllten sich mit Thränen, und nur in leise gebrochenen, in Mühsung schluchzenden Tönen war es ihnen möglich, weiter zu singen. Friedrich war tiefer in sich selbst verfunken. — Erst der jubelnde Schluß weckte ihn aus seinem erstarren Sinnen.

Am Schluß erhob er sich langsam von seinem Sessel und vertief leise und stumm, wie er gekommen, die Kirche. Obwohl Friedrich während der weitbewegenden Kriegsjahre seine Liebe zur Kunst benachlässigt hatte und seine regelmäßigen Musikstunden nach denselben wieder aufnahm, so war doch diese schwere Zeit auch in musikalischer Beziehung nicht ohne Einfluß auf ihn geblieben. Er war sichtbar gealtert; sieben Jahre des Kriegesgetümmels, der Sorge, des Kammers und harter Arbeit hatten ihm einen Anstrich von Melancholie und trüben Erstickes gegeben, welcher gegen sein früheres Wesen merktlich abwich. Er wollte sich nicht mehr zu so bedeutenden Ausgaben verstehen. Frühere Auslagen hatten jedenfalls auch das Mißtrauen des Königs erregt; war doch allein die Beleuchtung des Opernhauses durch Kerzenlicht in den ersten Jahren für jeden Vorstellungabend mit 2771 Thlr. in Ansatz gebracht worden.

Das Verurteil, welches der König in gewissem Sinne gegen deutsche Sänger begte, wurde durch das Auftreten der berühmten deutschen Sängerin Elisabeth Gertud Schmelzing, bekannter unter dem Namen ihres Gemahls, Mava, wesentlich erschüttert. Es kostete große Mühe, den König zu bewegen, diese Sängerin nur zu hören; und als man ihm ihre Veranlassung in Vorschlag brachte, äußerte er: „Das sollte mir fehlen; lieber will ich mir von einem Werke eine Arie vorwiehern lassen als eine Deutsche in meiner Oper zur Primadonna haben.“

Indessen gelang es doch, Fr. soweit umzustimmen daß er sich eine Probe ihrer Leistungen gefallen ließ, in Folge deren sie sofort mit 3000 Thlr. Gehalt engagiert wurde. Die mit ihrem ersten Auftreten vor dem Könige verbundene Szene hat die Künstlerin noch in ihrem hohen Alter mit besonderer Vorliebe und Gemüthsruhe erzählt. „In einem Saal geföhrt, stand sie lange, der Anblick des Königs barrend und sich räuspemd, ob sie auch noch bei Stimme sei. Vertrauensvoll sah sie cubstlich die Kabinetssthr des Königs sich öffnen. Friedrich trat ein, sah die sich tief Verneigende Frau und mit jenen wunderbar leuchtenden Augen an, die so große Wirkung auszuüben gewohnt waren. Ohne ein Wort zu sagen, ging er zum Flügel und ichen wohl eine Viertelstunde lang gar keine Notiz von ihr zu nehmen. Dies weckte den Stolz des damals einundzwanzigjährigen Mädchens; sie dachte an das Herbegeweher und schaute den Augenlid herbei, wo sie überzeugt war, die ungünstige Meinung des geächteten Künstlerin Kunststücker zu ihren Gunsten zu ändern. Als das Spiel auf dem Flügel gar kein Ende nehmen wollte, fing sie an, mit großer Unbefangenheit die Gemälde an den Wänden zu betrachten und unterhand sich sogar, dem Könige den Rücken zuzukehren. Hatte der König das bemerkt oder war die Flügelphantasie zu Ende, plötzlich winkte er der Harpende; sie trat ehschurdtstevoll an das Instrument und hörte erschreckt die kurze, nichts weniger als freundschaftliche Frage: „Sie will mir also was vorzingen?“ — „Wenn Ew. Majestät die Gnade haben, es zu erlauben“, stotterte sie und setzte sich auf denselben Stuhl, den der König, aufstehend ihr anwies. Jetzt schloste sie sich in ihrem Element und sang eine längst eingelebte italienische Arie. Schon bei den ersten Tönen wurde der König aufmerksam, näherete sich ihr und sprach ungewöhnlich seinen Befehl aus, als sie geendet hatte. Sie wollte aufstehen aber die Prüfung war noch nicht zu Ende. „Kann Sie vom Blatt singen?“ „Ja Ew. Majestät.“ „Na, höre

*) Graun's Mitwirkung in die Partitions-Antate: „Der Tod Jesu“ von Hamler, aufgeführt hat G. in der Zeit von 1741-1756 für Berlin 20 italienische Opern, zahlreiche Kantaten, Operate, Vieler 2c. 2c. geiebt.

Zuversicht.

Ferdinand Hiller, Op. 159. N^o 3.

Allegretto.

GESANG.

PIANO.

Ich ha - be mir Ei - nes er - wäh - let, ein

Schätzchen, und das mir ge - fällt, ist hübsch und so fein, von Tu - gend so rein, fein tap - fer und

ehr - lich, und ehr - lich sich hält. — Die Leu - te thun oft - mals

sa - gen, du hät - test 'nen An - dern lieb, doch glaub' ich es nicht, bis dass es ge - schieht, mein

Her - ze bleibt im - mer, im - mer ver - gnügt. —

Glaub' nicht den fal-schen Zun-ge-n, die mir und dir nichts gun-nen, bleib ehr-lich und fromm, bis

dass ich wie-der-komm'; drei Jah-re, die ge-hen, die ge-hen bald her-

um. Und wenn ich dann wie-der-um

kom-me, mein Herz ist von Freu-den so voll, dei-ne Äu-ge-lein klar, dein

schwarz-brau-nes Haar ver-gnü-ge-n mich tau-send-,tau-send-mal, tau-send-mal.



Neue Musik-Zeitung.

Sechs Nummern *) nebst mehreren Klavierstücken und Liedern, Portraits hervorragender Tonbildner und deren Biographien.

Redaction u. Verlag von P. J. Tonger in Köln a/Rh.
Auflage 49,000.
 Inzerate die viergehaltene Nonpar. * Seite 50 Pf.
 Zeitlagen 200 Mt.

Bestellungen jederzeit bei allen Postämtern in Deutsch-land, Oesterr.-Ungarn und Luxemburg, sowie in sämtl. Buch- u. Musikalienhandlungen pro Quartal 80 Pf.

Alle Jahrgänge erscheinen in neuen Auflagen und sind in elegant broschirten Bänden zu 80 Pf. das Quartal, sowie Einbänden zu allen Jahrgängen à Mt. 1.—, Prachtdecken à Mt. 1.50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Conradin Kreutzer.

Am 22. November begehen wir den hundertjährigen Geburtstag Conradin Kreutzer's und nichts konnte dem Andenken des echt deutschen Musikers, dem Liebhaber der Männergesangsvereine, angemessener sein, als die Mittheilung seiner bewegten Laufbahn. Conrad Kreutzer — diesen preussischen Namen hat er später in den romantischen Conradin geändert — wurde, wie bereits gesagt, am 22. November 1780 in der nahe bei Weßkirch in Baden gelegenen, seinem Vater Joh. Baptist Kreutzer gehörigen Wohnstätte geboren. Wie bei allen außergewöhnlichen Talenten zeigte sich frühzeitig des Knaben bedeutende musikalische Begabung und so erhielt er schon von seinem 7. Jahre an Musikunterricht von dem Stadtschullehrer und Organisten Joh. Bapt. Nieger. Nachdem er von seinem Lehrer nichts mehr profitieren konnte, begab er sich 1792 — hauptsächlich literarischer Studien wegen — in das Reichsfürstenthum Württemberg, wofürst er von dem Vater Ernst Weibrauch, welcher selbst ein tüchtiger Kontrapunktist war, Unterweisung in der Kompositionslere erhielt. Der Vater Kreutzer's gab seine Einwilligung um so lieber, als er hoffte, daß der Umgang mit einer vollständig priesterlichen Umgebung nicht ohne Einfluß auf den Knaben bleiben werde. Nach dem Geiste der damaligen Zeit, welche musikalische Talente als eine besondere himmlische Gabe zu betrachten gewohnt war, sollte sich nämlich Kreutzer junior der Theologie zuwenden und Geistlicher, speziell aber Vater werden, wozu er jedoch weder besondere Lust noch Neigung zeigte. Diese Anti-



pathie wurde auch durch seinen spä-teren Aufenthalt im Kloster Schonenrich bei Weibach nicht gehoben. Nach dem Tode seines Vaters — 1797 — nahm ihn sein Onkel und Vormund nach Freiburg i. B. zu sich, der ihn wieder für die medi- zische Laufbahn bestimmte; allein auch dieses Studium konnte ihn nicht fesseln und endlich gab sein Onkel den dringenden Bitten, ihn Musik studieren zu lassen, nach. Wir finden unseren Kreutzer nun im 1800 in Wien unter der strengen Schulung Abrechtsberger's wieder. Der Schule Abrechtsberger's wieder um entwachen, machte er mit seinem Freunde Lepzig, dessen logen. Pan- melodien er öffentlich vorführte, sich selbst aber auch als Klavierpieler mit großem Beifall hören ließ, eine größere Kunsttreue. Auf derselben als einer der gediegensten Pianisten betanet geworden und durch mehrere seiner Kompositionen erregte er die Aufmerksamkeit der Kunstwelt. Es mag nun hier eine, den musikalischen Laien nicht allgemein bekante That- sache Erwähnung finden, daß näm- lich Kreutzer ein ungewöhnlich fruchtbarer Komponist, besonders im Gebiete der Oper, war, von welcher letzteren jedoch nur sein Meisterwerk: „Das Nachtlager in Granada“ bis auf unsere Zeit erhalten blieb; seine vielen anderen Opern sind ziemlich vergessen. Von seinen damals komponierten Opern: „Alois in Vörsigen“, „Conradin von Schwaben“, „Jery und Bätly“ er- rang sich besonders „Conradin von Schwaben“ einen günstigen Bühnen- erfolg und die Aufführung in Stutt- gart — 1812 — verschaffte ihm die königliche Kapellmeisterstelle dalebst. In dieser Stellung schrieb er die Opern: „Die Infanterien“, „Die Alpenhütte“, „Zwei Worte, oder die Nacht im Walde“, „Alimon und Balde“, „Brobere“ u. „Der Taucher“.

Albumblatt.

Original-Composition für Pianoforte.

Conr. Kreutzer.

Tempo di Menuetto.

Piano.

fp dolce fp dolce

cresc. f p p mf

decresc. pp f

Trio. Fine. dolce

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ff fz fz fz p dolce

mf fz

p mf cresc.

p

fz decresc. pp

pp D. C. al Fine.



Sechs Nummern*) nebst mehreren Klavierstücken und Liedern, Portraits hervorragender Tonkünstler und deren Biographien.

Redaction u. Verlag von P. J. Tonger in Köln a. Rh.
Auflage 49,000.
 Inserate die viergespaltene Kompar.-Zeile 50 Pf.
 Beilagen 200 M.

Bestellungen jederzeit bei allen Postämtern in Deutschland, Oester.-Ungarn und Luxemburg, sowie in sämtl. Buch- u. Musikalienhandlungen pro Quartal 80 Pfg.

Alle Jahrgänge erschienen in neuen Auflagen und sind in elegant broschirten Bänden zu 80 Pfg. das Quartal, sowie Einbanddecken zu allen Jahrgängen à M. 1.—, Prachtdecken à M. 1.50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Dr. Ferdinand von Hiller.

Dr. Ferdinand von Hiller, einer der hervorragendsten Tonkünstler der Gegenwart, wurde am 24. October 1811 zu Frankfurt a. M. geboren. Wie gewöhnlich bei außerordentlichen Talenten, zeigten sich auch bei ihm die musikalischen Anlagen frühzeitig. Seinen ersten Unterricht erhielt er von einem Violinisten Hofmann, sodann Piano- und Klavierunterricht bei dem damals in Frankfurt a. M. lebenden Aloys Schmitt. Noch nicht elf Jahre alt war er bei seinen reichsständischen Landbesitzern bereits als „der kleine Klavierpieler mit den langen Haaren“ bekannt. Hiller schreibt selbst in seinem geistreichen Werke: Felix Mendelssohn: „Die langen Haare waren jedenfalls das Beste an mir, denn sie waren sehr lang. Doch hatte ich auch schon einmal, zur großen Bewunderung meiner Schulkameraden, öffentlich gespielt. Aloys Schmitt gab mir Klavierunterricht — sehr unregelmäßig, denn er reiste viel —, aber er hatte mich lieb und ich hing mit wahrer Leidenschaft an ihm. Auch trieb ich beim altbewährten Volkswürdigen (G. J.) Harmonie und Contrapunkt mit außerordentlichem Eifer.“ Obwohl ihm sein Vater für die wissenschaftliche Studienlaufbahn bestimmt hatte, zu der er gleichfalls die glänzendste Begabung zeigte, so gab er doch endlich dem dringenden Wunsche des Knaben, sich der Kunst widmen zu dürfen, und dem Räte musikalischer Autoritäten nach, und schon in seinem ersten Jahre spielte er, wie er oben selbst erzählt, öffentlich ein Konzert von Mozart, mit 12 Jahren komponierte er bereits Polonaisen und Rondeaux für Klavier und Variationen auf „Schöne Minka ich muß scheiden“. In diese Zeit fiel nun seine erste Begegnung mit Mendelssohn. Schmitt vermittelte die Bekanntschaft. Originell ist die Art und Weise, wie H. selbst über diesen Vorfall berichtet: „An einem Fenster nahm ich Posto



Dr. Ferdinand von Hiller.

um die Stunde, zu welcher Schmitt sich mit dem jungen Felix angekündigt hatte. Ich hatte geraume Zeit in großer Ungeduld, bis sich die kleine Pforte öffnete und mein Meister hereintrat. Hinter ihm her ein Knabe, nicht viel größer als ich; der machte gewaltige Sprünge, bis es ihm gelang, mit den Händen die Schultern Schmitt's zu erreichen, auf dessen Rücken er sich nun hing und je einige Schritte sich forttragen ließ, dann glitt er beherd wieder herunter. Der ist lustig, dachte ich, und ließ schnell in's Zimmer zu den Eltern, die Ankunft des mit feivel Spannung erwarteten Besuches anfühligen etc. etc.“ Im Laufe der Zeit hatte H. durch sein Klavierspiel, sowie durch seine kompositionellen Verdienste auch die lebhafteste Teilnahme von Reichel und Schuber von Barceuse erregt, welche ihn immer mehr zu eigenem Schaffen auf musikalischem Gebiete ermunterten. 1827 kam er zu Hummel nach Weimar. Ob wohl er hier nur technischen Klavierübungen obliegen sollte, vertiefte er sich mehr und mehr in Compositionen und Literatur; als Hummel die Chamaele, seinen Schüler speziell an technische Studien zu fesseln, einließ, und er zugleich des Knaben hervorragendes Talent für Compositionen besonders an zwei Taveraturen erkannte, ließ er ihn seine eigenen Wege gehen und beschränkte ihn bloß auf bestimmte tägliche Übungsstunden. Im Frühjahr 1827 begleitete H. seinen Lehrer Hummel auf einer Konzerttour nach Wien, wo er Beethoven — jedoch schon auf dem Totenbette — sah. Er war da zugleich Zeuge der Auslösung Beethovens's mit Hummel — eine Meinungsverschiedenheit hatte ihren früheren freundschaftlichen Verkehr etwas unterbrechen. Daß diese Begegnung einen mächtigen Eindruck bei H. hinterließ, ist begreiflich. Während seiner dortigen Aufenthaltes veröffentlichte er auch sein bereits in Weimar komponiertes op. 1 — ein Klavierquartett. (Bei Fasching).

Nachdem er in sein elterliches Haus in Frankfurt a. M. zurückgekehrt war (we-

*) Felix Mendelssohn-Bathelby von A. Hiller. M. du Mont-Schaubergsche Buchh. Köln.



Neue Musik-Zeitung.

Sechs Nummern *) nebst mehreren Klavierstücken und Bildern, Portraits hervorragender Tonkünstler und deren Biographien.

Redaction u. Verlag von P. J. Conger in Köln a. Rh.
Auflage 49,000.
Anzerate die viergeplattete Nonpar. = Zeile 50 Pf.
Preisungen 200 Mt.

Bestellungen jederzeit bei allen Buchhändlern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn und Luxemburg, sowie in sämtl. Buch- u. Musikalienhandlungen pro Quartal 80 Pf.

Alle Jahrgänge erschienen in neuen Auflagen und sind in elegant broschirten Bänden zu 80 Pf., das Quartal, sowie Clubabdecken zu allen Jahrgängen à Mt. 1.—, Prachdecken à Mt. 1.50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Dr. Ferdinand von Hiller.

(Schluß)

Während seines Aufenthalts in Rom dirigierte S. auch einen kleinen deutschen Männergesangsverein, welcher ausschließlich aus deutschen Künstlern, Malern, Bildhauern und Architekten zusammengesetzt war. Nach seiner Rückkehr nach Deutschland lebte er abwechselungsweise in Frankfurt, Leipzig — wobei er in der Saison 1843/44 die Gewandhaus-Konzerte dirigierte — und Dresden, wo er Abonnementkonzerte veranstaltete und auch zwei neu komponierte Opern: „Traum in der Christnacht“ und „Cendrillon“ zur Aufführung brachte. Während dieser Zeit unterhielt er reges Verbindung mit Spohr, Mendelssohn, Schumann, David, Hauptmann und anderen Korrespondenten der Tonkunst. Ein ehrendes und bleibendes Andenken an jene Zeit schuf ihm Schumann durch Widmung eines Piano-Konzertes.

Im Jahre 1847 führte ihn ein ehrenvoller Ruf nach Düsseldorf und 1850 wurde ihm die Stelle eines städtischen Kapellmeisters in Köln und die Organisation und Direktion des Konservatoriums übertragen. In dieser Stellung ist er noch heute rastlos thätig als Direktor, Lehrer, Komponist und Schriftsteller. Während dieser Zeit hat er Köln mehrere Male auf kürzere Zeit verlassen; besonders ist sein dreimaliger Aufenthalt in Paris (1851, 1853 und 1855), wobei er die italienische Oper dirigierte, bemerkenswert. Kleinere Kunstausflüge unternahm er auch nach Berlin, Dresden, Frankfurt a. M., München, Braunschweig, Amsterdam, und besonders nach England, das ihm stets die ehrenvollste Aufnahme bereite. 1871 brachte er seine Kantate Nala und Damajanti bei dem Birmingham-Festival zur Aufführung und 1872 wurde er im Crystal-Palace, sowie in Liverpool und Manchester lebhaft gefeiert, Triumbe, die sowohl dem vorzüglichen Musikisten, als auch dem bedeutenden Komponisten galt.

Als Lehrer hat S. mehrere berühmte geborene Tonkünstler herangebildet, von denen Max Bruch und Fr. Gernsheim besonders hervorzuheben sind.

Daß er die Feder gerndigt zu führen und geschickt zu schreiben versteht, bewies er zuerst durch seine alljährlich-kritischen Artikel im Feuilleton der „Kölnischen Zeitung“. Seine späteren musikschriftstellerischen Werke stellen unübersehlich durch eine glänzende Originalität; sogar das Bekannte weiß er mit einer Grazie und einer

frühtischen Meisterhaft zu sagen, daß man es mit Vergnügen immer wieder liest. Von seinen literarischen Werken sind in erster Reihe zu nennen: „Aus dem Tonleben unserer Zeit“, „Kritik Mendelssohns“, „Persönliches und Musikalisches“. Außer diesen schrieb er aber auch mehrere hervorragende musikpädagogische Werke, unter diesen: „Uebungen zum Studium der Harmonie und des Kontrapunktes“ u. a. m. S. ist ein sehr fruchtbarer Komponist; seine Werke, welche wohl die Zahl 200 erreichen, werden sich ungefähr folgendermaßen klassifizieren: Kammermusik: 5 P. F. Quartette, 3 Trios, 5 Streichquartette. Für Piano: Sonaten für Piano allein und mit Violine und Cello; eine Suite in Canon für Pfl. und Violine; eine Serenade für Pfl. und Cello; Moderne Suite und viele andere Klavierkompositionen, worunter 24 Cunen, Rhythmisches Studien, Impromptu, Zur Gitarre, Operette ohne Worte u. s. w. Orchesterwerke: 4 Ouverturen, darunter „Demetrius“; ein Festmarsch; 3 Symphonien, einschließlich jener mit dem Metre: Es muß doch Frühling werden! u. c. Volkstanzkompositionen: 2 Oratorien: „Die Verkörung von Jerusalem“ und „Saul“. Mehrere Opern, unter diesen: „Kometka“, „Ein Traum in der Christnacht“, „Cendrillon“, der letzte Hohenstauff“, „Die Katakomben“, „Der Deserteur“. Ueber: Götter für gemischten und Männerchor, Motetten, Psalmen, u. c.; eine große Anzahl Kantaten für Soli, Chor und Orchester, unter diesen besonders ep. 49. „D weint um sie“, „Aus Borens hebräisches Melodien“, ep. 73. „Vere sacrum“, „Nala und Damajanti“, geschrieben für Birmingham, ep. 151. „Mvirians Siegesgesang“, ep. 175. „Prometheus“, ep. 182. „Rebecca“ u. s. w. Wahr! Eine solche Reihe von Schöpfungen! S. hat jedoch die Eigenheit, sich zwar während der Arbeit ganz ausschließlich in ein und dasselbe Werk zu versenken, sobald es aber fertig ist, sich nicht immer um dessen ferneres Schicksal zu kümmern. Neben Arbeiten von genarter Inspiration und formeller Belandung haben andere, welche eben infolge dieser sorglosen Manier einer späteren kritischen Sichtung und Feilung unterliegen. Hätte er sich die Mühe genommen, das Getragene von dem weniger Gelungenen zu trennen, so hätte er bei seiner Begabung, Phantasie und technischen Meisterhaft einem Mendelssohn, mit dem er so manchen verwandtschaftlichen idealen Zug gemein hat, gleichkommen müssen. S. steht mit vollem Künstlerbewußtsein auf „klassischem Boden“; er ist ein Mann, dessen Streben in der Theorie, wie in der Praxis, im selbstständigen Schaffen, wie in der Ausführung fremder

Lehrwerke unverändert dem hohen und Schönen zugewandt ist. Allerdings ist zu bedauern, daß er sich den Schöpfungen der „neutürkischen Schule“ vollständig verschloß. Diese letztere Eigenheit, sowie ein entschiedener künstlerischer Egoismus, der sich bei Aufstellung von Festprogrammen u. manchmal gezeigt hat und vielleicht seine überbe Geradheit, haben ihm in Köln eine gewisse Gegenpartei geschaffen; doch widerstrebt man ihm mit Unrecht. Es ist eine unbefriedbare Thatsache, daß S. eine tenangebende Stellung in Deutschland einnimmt, daß er auch außerhalb der Grenzen unseres Vaterlandes, besonders in England und Frankreich, eine sehr große Verehrung genießt, mit einem Wort, daß er einer der hervorragenden Tonkünstler der Gegenwart ist. Die Götterkonzerte haben unter seiner Leitung, durch seine klassischen Programme, durch sein vortrefflich eingetübtes Orchester, durch Vererbung und Wirtung der bedeutendsten Künstler im Konzertwesen eine hervorragende Stellung errungen. — Dienen Verdiensten gegenüber — sollte man meinen — müßten alle die fleischlichen Gegenbeschreibungen fallen. S. ist und bleibt einmal ein großer Künstler, ein geistreicher Mann, dessen ganzes Wert Köln erst erkennen wird, wenn er dieser Stadt einmal seine Verdienste feilt. Außerlich ward S. durch die Ehrenpromotion der Universität Bonn als Doktor der Philosophie gelehrt; der König von Württemberg hat ihm den Adel verliehen und außerdem dekoriert ihn: eine Menge hoher Orden. Hoffen und wünschen wir, daß Dr. Ferd. v. Hiller der Kunstwelt noch lange erhalten bleibe.

Poetische Erklärung von Beethovens Sonate Emoll op. 90.

Vorwort.

Wenn diese Sonate auch nicht so großartig angelegt ist, wie so viele andere des Meisters, so ist doch keine der bedeutendsten von so poetischem Geiste durchdrungen und so dantbar zu spielen, als gerade diese.

Im zweiten Sage, Rondo, wiederholt sich das Hauptmotiv achtmal, von den lieblichsten Gestalten im Leben umgeben. Was in der früheren Sonate leicht monoton erschien, ist hier, gleich einem inneren Herzensbedürfnis, notwendig und gerade hierin besteht das Geheimnis des reifen Beethoven. —

*) Im I. Jahrgange erschienen mit 6 Nummern in 1 Bante Nr. 80 Pf., im 2. Jahrgange 12 Nummern in 2 Quartalabänden à 80 Pf.



Neue Musik-Zeitung.

Sechs Nummern *) nebst mehreren Klavierstücken und Bildern, Vorträgen hervorragender Tonkünstler und deren Biographien.

Redaction u. Verlag von P. J. Tonger in Köln a. Rh.
Aufgabe 49,000.
Inserate die vierzehntägige Nummer - Seite 50 Pf.
Verlagen 200 Mt.

Bestellungen jederzeit bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn und Preussens, sowie in sämtl. Buch- u. Musikalienhandlungen pro Quartal 80 Pf.

Alle Jahrgänge erscheinen in neuen Auflagen und sind in elegant broschürten Bänden zu 80 Pfg. das Quartal, sowie Einbanddecken zu allen Jahrgängen à M. 1.—, Prachtbänden à M. 1.50 durch alle Buch- und Musikalienhandlungen zu beziehen.

Die Zauberflöte.

Es war am 7. März 1791, als Emanuel Schikaneder, der Director des Theaters auf der Wieden im Freihause, des Morgens um 8 Uhr zu Mozart, welcher noch zu Bette lag, kam und ihn mit den Worten anredete: „Freund und Bruder! wenn Du mir nicht hilfst, bin ich verloren! Mozart noch ganz schlaftrunken, richtete sich auf und sagte: Wemist soll ich Dir helfen? Ich bin ja selbst ein armer Teufel!“

Schikaneder: Ich brauche Geld, meine Unternehmung geht miserabel, die Leopoldstadt bringt mich um. Mozart (laut aufschreckend): Und da kommst Du zu mir, Bruderherz? Du bist wohl zur unredlichen Thüre gegangen!

Schikaneder: Ganz und gar nicht! Nur Du kannst mich retten. Der Kaufmann H. hat mir ein Darlehen von 2000 Gulden ausgeliehen, wenn Du mir eine Oper schreibst. Von diesem Betrage kann ich meine übrigen Schulden bezahlen und meiner Bühne einen neuen Aufschwung geben, wie sie ihn noch nie hatte. Mozart, Du reitest mich vom Berkeleben und bewährst Dich vor der Welt als der edelmütigste Mann, den es gegeben. Uebrigens möchte ich Dich reichlich honorieren und die Oper, die unvergleichlich großen Erfolg haben wird, soll auch Deine Tasche tüchtig füllen. Die Leute sagen: der Schikaneder ist leichtsinnig; aber unbankbar ist er gewiß nicht!

Mozart: Hast Du schon ein Textbuch?
Schikaneder: Ich habe eines in der Arbeit. Es ist ein Zauberstück aus Wielands „Leben in Schminnstar“ genommen, und, wie ich mir schmeichle, recht poetisch. Die Prosa wird von mir; da ich aber befürchte, daß Du meine Gesangsstücke nicht zulassen dürftest, so lasse ich sie von meinem Freunde Gantes**), der, wie Du weißt, sich sehr für mich und meine Bühne interessiert, verfassen. Da wirst Du doch Vertrauen haben. In einigen Tagen ist Alles fertig, da bringe ich es Dir zum Lesen. Also treuer Freund — Dein Wort — Du sagst ja?
Mozart: Ich sage weder Ja noch Nein; ich muß mich überlegen. In wenigen Tagen sage ich Dir Bescheid.

Mozart: Ich sage weder Ja noch Nein; ich muß mich überlegen. In wenigen Tagen sage ich Dir Bescheid.

Schikaneder empfahl nochmals sein Heil in Mozart's Hände und ging. Auf der Treppe sah ihn plötzlich ein Junke durch's Giebeln und fast atemlos, so schnell, als es seine Kräfte zuließ, flog er von der Kauten-Feingasse nach der Wieden in die Kapuzengasse zum f. a. damals bestehenden „Kapuzinell“. Da wohnte Mad. Geel, welche kammt ihrem Gatten, dem Bassisten Geel, bei Schikaneder engagiert war und — wie man sagte, großen Einfluß auf Mozart ausübte. Diese gewann der schlaue Schikaneder für sein Interesse und schon am nächsten Abend kam Mozart zu ihm auf die Bühne und sagte ihm: „Wo, so ichau“, daß ich bald das Aushilfsstück, so will ich Dir in Gottes Namen die Oper schreiben. Wenn wir ein Waldeur haben, so kann ich nichts dafür, denn eine Kasperoper habe ich nie komponiert.“ Nach ungefähr 8 Tagen hatte Mozart das Opernbuch, welches ihm so ziemlich gefiel, da es wirklich poetische oder eigentlich romantische Ideen enthielt, die bei Schikaneder's vollkommenem Mangel an wissenschaftlicher Bildung nicht durchschlüß, aber doch vorhanden waren. Mozart begann reich die Arbeit, welche aber noch im Monat März unterbrochen wurde, da ihn die Städte nach Prag beriefen, um zur Krönungsfeier in Frankfurt die Oper „La Clemenza di Tito“ zu schreiben. In ein paar Wochen war Mozart fertig und kehrte wieder nach Wien zurück, um die „Zauberflöte“ zu vollenden. Dieses große Werk schuf er teils in seiner Wohnung in der Raubenziegasse, teils in dem von Schikaneder gemieteten Gärtchen, im mittleren großen Hofe des Freihauses, wo sich nebenan das Theater befand. Bis auf unsere Zeit steht der kleine, freilich halberhellere Pavillon, der Tisch und Stuhl, wo Mozart komponierte. Schikaneder dabeist einnahm, ward wieder gearbeitet, gelacht und Champagner getrunken. Unter diesen Umständen entstand das große Werk „Die Zauberflöte“.

Mozart hatte kaum die ersten Musikstücke geschaffen, als Joseph Schuster, der Schauspieler bei Schikaneder war, zu letzterem kam, um ihm die unangenehme Nachricht zu überbringen, daß er zufällig ein Probe der neuen Zauber-Oper in der Leopoldstadt: „Kaiser der Jagetist, oder die Zauber-Zither“ von Venier, mit Musik von Wenzel Müller, betrogen und die traurige Gewißheit erlangt habe, daß Venier das Sujet wie Schikaneder aus Wielands „Aulus“ entnommen, und die Personen, sowie der Gang der Handlung jenen der „Zauberflöte“ ähnlich seien. Es war also nichts anderes zu thun, als das Vorhandene umzuwerfen und der Oper eine ganz

neue Tendenz zu geben. Sarastro, der ursprünglich ein Tyrann, ein Bösewicht war, wurde nun zum weisen, edlen Priester und Menschenfreund; die Königin der Nacht, die früher eine Fürstin der Liebe, eine jätliche Mitter war, in eine Künstelschmeibin, in ein unnatürliches Weib verwandelt. Die drei Damen, die Begleiterinnen der Nacht, der Noth, als weiblich glückliche Allegorien des düstern Treibens der Bosheit, wurden ihre als Werkzeug zugefickt, und auf diese Weise war etwas ganz Neues entstanden, wovon der Verfasser selbst vorher keine Ahnung gehabt hatte. Daher kam es, daß bei der ersten Ercheinung der Damen, wo sie die Meterrinnen Tamino's sind, sie ihn auf die drei zarten Knäulein hinweisen, die seine Hüften sein sollen, sothat im Verlaufe der Königin stehen, während sie im weiteren Verlaufe der Oper Göttergötze Sarastro's, und Tamino's und Pamina's Schüger gegen die schwarzen Pläne der Königin werden. Schikaneder sah diese Auslassungen wahr-scheinlich nicht genugsam ein, und der große Mozart, im Bewußtsein seiner musikalischen Macht, kümmerte sich nicht viel darum. Viele Musikstücke mußte Mozart auf Verlangen Schikaneder's ändern. Das Papagenolied, welches Schikaneder, der sich die Rolle des Papageno vorbehielt, wie es Anfangs war, bei dem geringen Umfange seiner Stimme, oder vielmehr bei dem gänzlichem Mangel einer Stimme, nicht singen konnte, mußte ganz einfach gehalten werden und ist doch so melodisch, so reizend, lieblich. Das Duett „Bei Männern, welche Liebe fühlen“ änderte Mozart drei Mal; immer sagte Schikaneder: „Brüderl, es ist sehr schön, aber es ist mir zu gelehrt.“ Endlich trällerte ihm Schikaneder, mit seiner besseren Stimme etwas vor und der gute Mozart sagte ganz geduldig: „Nu, sollst es so haben.“ Zu beklagen ist nur, daß Mozart die zwei ersten Entwürfe des Duetts zerriß. Jetzt war der größte Teil der Oper fertig. Mozart arbeitete rastlos. Sigmayer, der Schüler Mozarts, half instrumentieren; er war mit seines Lehrers Willen innig vertraut und eines Nebenweines, versteht sich nach früher erhaltenem gemessener Angabe, soll ganz von ihm sein. Der Weisheitschor: „O Isis“, die Papageno-Lieder und das zweite Finale wurden am 12. Septbr. der Brückentriumph und die Ouverture erst am 28. September geschrieben, so zwar, daß man die letztere beinahe noch nach in's Orchester zur Probe brachte. Endlich, am 30. September 1791, fand nach vielen Proben die erste Aufführung statt. Merkwürdig war es, daß bei derselben das Publikum vermittelst durch die vielen großen Schönheiten der Musik und durch seltenen

*) Vater Gantes war Gouverneur bei den Paulanern auf der Wieden und vorerhielt beinahe zu allen Opern Schikaneder's die Gesänge aus Weibsberei.

Miniatur-Bilder.

GRACIOSO.

Herm. Behrens, Op. 74. N^o 2.

Allegro animato.

PIANO.

p

cresc.

f

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

Ped. simile

cresc.

f

Ped. * *Ped.* *

f

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and ties. The bass clef staff contains a bass line with chords and repeated notes. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*). Repeated notes are indicated by "Ped." and asterisks.

Second system of musical notation. It includes first and second endings in the treble clef staff. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*). Repeated notes are indicated by "Ped." and asterisks.

Third system of musical notation. It features a forte (*f*) dynamic. Repeated notes are indicated by "Ped." and asterisks.

Fourth system of musical notation. It features piano (*p*) and crescendo (*cresc.*) markings. Repeated notes are indicated by "Ped." and asterisks.

Fifth system of musical notation. It includes first and second endings. Dynamics include piano (*p*), forte (*f*), and piano (*p*). A "più cresc." marking is present. Repeated notes are indicated by "Ped." and asterisks.

Reichtum der Motive so überreicht, so verblüfft war, daß der Beifall mit dem späteren beispiellosen Erfolg des Werkes in seinem Verhältnis stand. Sonderbar und als Beleg für die Begeisterung des großen Mozart mag der Umstand gelten, daß, als am ersten Abend am Schluß der Oper der Komponist stürmisch und anhaltend gerufen ward, er sich verbarg, um nicht erscheinen zu müssen, bis ihn Salieri und Süßmayr aus jenem Versteck hielten und mit Gewalt auf die Bühne jagen.

Mozart trug die Hauberröde sehr wenig ein, da Salieri ihn schlecht honorierte, überdies die Partitur an viele Bühnen verkaufte und den großen Schöpfer dabei nicht beteiligte. Wenn man den guten, edlen Mann auf dieses Murren, welches um so größer war, als Mozart ihn gerettet hatte, aufmerksam machte, sagte er nichts, als: „Was soll ich mit ihm machen? er ist ein Lump!“ und damit war es abgethan. Offenbar hatte nebst der schon vorhandenen Lebensgefährlichkeit jenes Zustandes die, alle höchsten Kräfte überfordernde Arbeit, das Nachwachen und der Genuß geistiger Getränke, um den Schlaf zu verhindern, seinen Tod befeuert. Noch einen Tag vor seinem Tode sagte er zu seiner Gattin, der nachherigen Frau von Nissen, aus deren Mund es Schreiber dieses selbst hörte: „Noch einmal möchte ich doch meine Hauberröde hören!“ und summte mit kaum hörbarer Stimme: „Der Vogelzänger bin ich ja.“ Kapellmeister Koler, der an jenem Tage saß, stand auf, ging zum Klavier und sang das Lied, was Mozart sehr zu erheben schien. Den andern Morgen verschied er; es war am 5. Dezember 1791, früh um 1 Uhr. Das Leichenbegängnis fand am 7. Dezember unter dem sichersten Schutz Schreyer'scher statt. Die einzigen Begleiter seines Sarges waren Kapellmeister Koler, der Violoncellist Drier vom Hoftheaterorchester und Süßmayr. (11) Seine Gattin lag trant darnieder; Salieri war nicht dabei!

Am 27. Januar 1756 geboren, war Mozart also noch nicht volle 36 Jahre alt. Wie viel Großes hätte er bei längerer Lebensdauer noch leisten können! — Noch sei zur Ehre Salieri's schließlich erwähnt, daß er in späterer Zeit nie Mozart's Namen nennen konnte, ohne daß ihm Thränen in's Auge traten.

Patti-Konzert in Oden am 2. Dezember 1880.

Die Patti erzählt selbst (Hanslich, „Musikalische Stationen“), daß sie bereits im kindlichen Alter von sieben Jahren als Konzertsängerin aufgetreten sei und Koloraturstücke, wie die Arie „una voce poco fa“ (aus dem Barber) u. a. gesungen habe. Damals stellte man die kleine Sängerin im Konzertsaal auf einen Tisch neben dem Klavier, damit die Zuhörer das kleine Püppchen auch sehen konnten. Heute steht die Patti mit ihrem Tischchen zwar unmittelbar auf dem Podium, aber wenn die in einem weiten Saale vertheilten Zuhörer sie sehen wollen, müssen sie die Hälte reden, denn die Gestalt der Künstlerin ist jetzt gelieblich, dabei reizend proportionirt, grazios und beweglich, das leicht erregbare niedliche Köpfchen bewahrt im 38. Lebensjahre noch das kindliche Aussehen. Groß sind nur die dunkeln flammenden Augen mit halb träumerischem, halb energischem Ausdruck.

Ich hörte die Patti zuerst in Paris vor ungefähr 18 Jahren; sie singt wie ein Vögelchen, sagte man allgemein und mit Recht, denn ihre damalige Leistung schien eine rein veranlagte, beinahe instinktive.

Wer heute aufmerksam und prüfend ihrem Gesange lauscht, wird empfinden, daß eine tüchtige Stimme von künstlerischer Ueberlegung und Arbeit, verbunden mit vornehmerem Geschmack die herrliche Naturanlage zu der hohen Kunstleistung befähigt, die wir bewundern.

Der verführerische Zauber unmittelbarer Eingebung aber dauert fort, noch immer klingt es uns entgegen, als ob alles, was die Künstlerin singt, die tiefst empfundene Kantilene wie die brillianteste Koloratur, plötzlich in ihr so entstanden, wie wir es vernehmen. Die Patti sang im gestrigen Konzert eine Kavatine aus Traviata, eine Kavatine „Bel raggio lusinghiero“ aus Semiramide und den Schattenwalzer aus Dinorah, außerdem mit Herrn Mikolisi das Duett: „Parigi o rara“ aus Traviata. Schließlich gab sie auf den enthusiastischen Ruf der Konzertbesucher noch ein Ave, gesetzt auf Gounod's Meditation, mit Cello- und Klavierbegleitung.

Leider störte die wegen ungenügender Vorbereitung sehr mangelhafte Klavierbegleitung zu den drei ersten Stücken den ungenügenden Eindruck. Zudem ist die Patti so sehr Bühnensängerin, daß sie im Hörer sofort den Wunsch nach der Scene erweckt; sie ist durch und durch dramatisch und die Stimmungen und Empfindungen, die sie uns vorführt, begreifen wir nicht, wenn wir nur hören und nicht auch sehen. Einen ganz vollkommenen künstlerischen Genuß gewährte eigentlich nur das kleine

Ave, bei welchem Dr. von Hiller in lebenswürdigster Weise unaufgefordert den Klavierpart übernahm und Herr Kengel aus Leipzig Cello spielte. Die biesige Bühne blieb der Sängerin leider verschlossen, wir nahmen daher im Konzertsaal was zu besten war und freuten uns über das Meisterstück vollenberedeter Gesangskunst, das uns die Patti bot. Wer bewunderte nicht die unfehlbar reine Intonation, die schönen, violaartigen Töne der Tiefe, die kräftigen, nur zuweilen etwas herben der Mittelage, darüber die flaren, silberhellen der Höhe, die so entschieden angeschlagen werden und so leuchtend emporklingen? Wie unbemerkt reiben sich die Register aneinander, perlend verläßt der Ton die Lippen, absolut sicher sind die gewagtesten Sprünge und Figuren, Herz und Gemüth erschließen dagegen der warmen und weichen Timbre in der Kantilene. Dazu kommt eine höchst eigentümliche, feine, musikalische Präzisierung, reizende Verzierung und unvergleichliche Ausübung der dynamischen Kunstmittel. Wenn die Patti, so wie sie singt, ein Instrument spielte, wäre sie auch auf diesem gewiß eine Meisterin. Die Sängerin Patti umgibt aber noch der Zauber ihrer Individualität, eine Vereinigung von Anmut und heftigster Pathetizität. Herr Mikolisi, ein gewandter, jedoch nicht mehr frischer Tenor und Herr Wieniawsky, Klavierpieler, erhielten Beifall, lebhafter jedoch Herr Kengel als virtuoser Cellist.

Beethoven unter den Bauern.

Es war im Winter, Frost und Schnee bedeckten Felder, Berg und See, Durch leuchten, grauen Nebelstör Stieg rot der Sonnenball empor, Es stand der Wald in tiefem Schweigen Mit eisbedeckten weißen Zweigen! Und durch den Frost mit Stiff und Blatt Beethoven sich ergangen hat. Ihn kimmern wenig Schnee und Eis, In seinem Herzen glüht es heiß; Es fällt in sich ein Flammenregen, Damit die Götter sich bewegen. Bald geht er rasch, bald hält er an, Ihn kimmern wenig auch die Bahn. Die dreitretelnen Wege hat, Ihr wißt es, hat er fleiß verschmäht. So treibt's ihn über Berg und Thal In einem Hohlweg eng und schmal, Da blickt der Westler sich'n inmitten, Als hält's ihn weiter nicht gelitten, Er läuft, er schreit, tollert dazu, Es giebt im Gesche ihm nicht Ruh. Da kommt des Wegs beladen schwer Mit Frühlingsgut ein Wagen her. Der Fuhrmann sieht den Meister stehen Und hält die Knebeln an im Gehn; Es löst ein zweiter, dritter bald, Und jeder macht gezwungen halt. Beethoven, der darum nicht weß, Schreibt weiter, wenn auch Schnee und Eis Ihn um den Bart, die Locken hängen — Er oica war ihm aufgegangen. Im Hohlweg wäher's so lang dem Zug, Erwartet hatten sie genug. Die Letzten schrei'n den Ersten an: „Was fährt weiter nicht die Bahn?“ Doch Schweigen winkt er zu den Andern. Beethoven fängt jetzt an zu wandern — Da ruft der Bauer laut zurück: „Das war von Wien der Erste der Musik, Den hab' ich irr' nicht machen wollen. Jetzt fahr'n wir, hi!“ Die Wagen rollen.

Uebers Freischütz.

Welcher Popularität sich Weber's Freischütz gleich bei seinem ersten Erscheinen nicht nur in Deutschland, sondern auch weit über dessen Grenzen hin erstreckte, geht aus folgender Schilderung hervor, die W. v. Leng in seinem Buche über „die großen Pianoforte-Virtuosen unserer Zeit“ giebt: „In Aiga war seit 1828 der Freischütz eine Persönlichkeit, mit der man gesellschaftlich verkehrte, der Text Umgangssprache; ich besäße die Quartette vierhändig, war eine veremtorische Einladung zu Abendgesellschaften. Keine Drechsler ohne „und ob die Wölfe sie oder sich verbiß!“ (worüber gestritten wurde), keine Kegelsahn ohne den „Jägerher“, kein Longoboden ohne den „Walzer“, kein Backfisch ohne „Jungferntanz und weissenblaue Seide“, kein heitrat-

säßiges Mädchen ohne „kommt ein schlanker“. Der mit zwei kleinen Schnepfen beimtrende Jäger entschuldigte sich mit: „Akes, was ich kenn' er'schauen“; der auf dem Klub beim Glase Punsch vertheilte Ghemann mit: „Schwad war ich, obnoth kein Beweiht!“. „Doch hast du auch vergeben den Vorneuf, den Verbach!“ war die letzte Frage der Frau vor Schloßengängen. Tauben, nach denen schon lange nicht mehr geschossen wurde, brauchten ein allegorisches: „Schief nicht, ich bin die Taube!“ „die süße Stimme ruft“, sagte der Tenor, wenn er zum Duett aus Pianoforte trat, „konn' ich das zu hoffen wagen?“ jeder Zusichene, „Samiel hiß!“ war ein unterhaltender kleiner Gesellschaftschatz; „bei den Porten der Hölle“ die Bestätigung jedes Versprechens: kein Nagel wurde angeschlagen ohne: „Schelm halt fest!“ Frauen, welche keineswegs an der Möglichkeit zweifeln, daß auch ein gelabenes Gemüth losgehen könne, hielten tapfer drei Schüsse im Freischützen aus. Der Freischütz sang über Land (aus evolutiv), jeder Baumstamm verwandelte sich abends in den Jäger, der im Dunkel wachet.“ Ein nie erliches Zusammenwirken aller Stände, aller Gewerke — Sie alle hatte Weber in Musik gesetzt, und die Verteilung der Rollen blieb: alle Gutsbesitzer den „Ottolar“, der auf die Jagd zieht und glücklich macht; alle Förster den „Kuno“, alle Liebhaber von „Gott Bachus Bauch“ den „Kaspar“, alle und jede Berthebe, mit und ohne Hünte den „Wag“, die weibliche Bevölkerung „Aemchen“ oder „Agathe“, ohne tertium comparationis.

Sänger's Wänderlied.

Frei ist mein Mut und frisch mein Sinn, Die ganze Welt mein Eigen, Ich lasse, da ich fröhlich bin, Den Wanderstab mit reichen — Und ich zieh' fort mit bestem Sang Und grüß die Welt mit Lieberlang.

Seid mir gegrüßt ihr Berge dorten, Gestaut in duffig Blau; Mir öffnen sich des Hergens Porten, Wenn ich euch Auen schau! Tief aus dem innersten Gemüth Sprachst auf zu dir, Natur, mein Lied!

Wie sing' ich gern im Waldrevier, In seinen grünen Hallen, Wenn Vögelstimmen lieblich mir Die Antwort wiederhallen! Uns lung' ich umig dies Duett, Drum singen froh wir um die Welt.

Dort wie die Quelle rein und hell Bricht aus bemoesstem Stein, So sprudelt auf die Sangeswell' Empor zum gold'nen Schwin, Der Windeshauch, er trägt sie fort, Gleich wie ich zieh' von Ort zu Ort.

Und wo ich wand're, wo ich weil', Ob nahe oder fern, Stets wünschet man dem Sanger Heil, Stets siehet man mich gern, Ein freundlich Lied — ein freundlich Wort, Doch immer treibt's mich wieder fort!

Ja, froher Sang und frischer Sinn Sei immer mein Panier! Es fliege singend vor mir hin Durch's Erdleben hier. Doch kommt Freund Hein und spricht: komm', geh', Sag' singend ich der Welt Ade!

G. Aitenrich.

Dur und Moll.

— Einem Pianisten, der sich ohne besondere Berechtigung auf seine Technik viel einbildet und alle seine Virtuosenstücke ostentativ weit schwieriger erscheinen läßt, als sie in Wirklichkeit sind, sagte Kitz einmal, ihm auf die Schulter klopfend: „Es ist erstaunlich, Sie überwinden die leichtesten Dinge mit den größten Schwierigkeiten.“

— Als einst in einer aus Künstlern und Schriftstellern bestehenden Gesellschaft die Rede auf die Eigentümlichkeiten gewisser Komponisten kam und jemand erwähnte, daß Johann Strauß alle seine Noten zuerst mit Blaustift schreibe, erwiderte Kitz: „Dafür bezahlen aber seine Sekretessen die Kopierdinte.“